

¿ESQUE OPINA DE LO OCURRIDO EN SANTIAGO?
ESO FUE OBRA DE AGITADORES
EXTRANJEROS

LO MISMO DICE
DE LO OCURRIDO EN LA RIOJA

ASI ES... AHÍ ESTUVIERON LOS MISMOS AGITADORES
EXTRANJEROS

NO, UN
TOUR

¿CREE QUE SE TRATA DE
UN PLAN REVOLUCIONARIO?

RAY

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 18 de diciembre de 1993

Año 7-Nº 2020-Precio de este ejemplar: \$1,30
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

**GANO COGGI
PERDIO BOCA**

Reclame
LOS HOMBRES
HOY: DARWIN

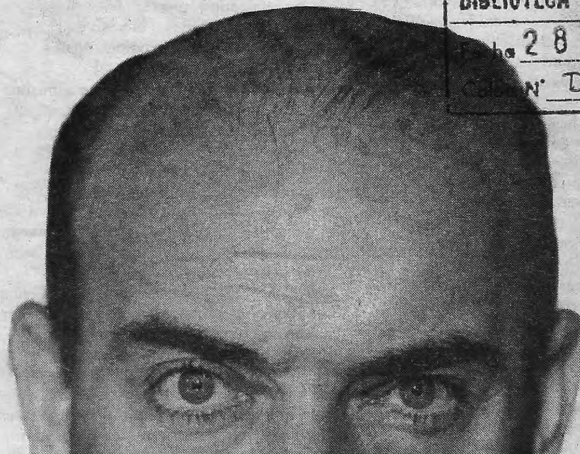
SANTIAGO EN LLAMAS

Cavallo amenazó con su renuncia para impedir que Aráoz, el elegido de Menem, fuera nombrado interventor y logró que Schiaretto ocupe su lugar

Páginas 2/3

LA CARTA DEL TRIUNFO

BIBLIOTECA NACIONAL
28 DIC 1993
D. 40.355



Paro general y marchas en Santiago y más saqueos e incendios en La Banda a pocos kilómetros de la ciudad. Dudas sobre la cantidad de muertos: entre nueve y ninguno

EL VOLCAN SIGUE EN ERUPCION



DEUDA

"Yo no tengo poder, simplemente soy amigo de Carlos Menem. Respecto de mi sobreesimiento, la sensación que tengo es que por fin me saqué un peso de encima. La única deuda que me queda es con la sociedad."

(De Miguel Angel Vicco a la revista Somos.)

Se extendió el motín carcelario a Olmos, donde los presos tomaron 41 rehenes

EL BLUES DE LA CARCEL

¡Viven!,
por
Oswaldo
Soriano

32

2

Santiago querido,
por José M.
Pasquini Durán

SANTIAGO QUERIDO

CON LA

CON

(Por José M. Pasquini Durán)

Santiago del Estero no es una excepción entre la mayoría de las provincias argentinas. Si se analizan sus problemas se encontrarán comunes denominadores con la mayoría de las economías regionales. En todo el año se dictaron 52 días de clase en esa provincia. ¿Cuántos hubo en Jujuy o en el Chaco? Entre 1983/91 el empleo público en todas las provincias creció en promedio un 49,2 por ciento (35,7% en Santiago), según datos del instituto de estudios de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE). En el mismo período, Córdoba aumentó el número de trabajadores estatales en 32,3 %, Santa Fe en 38,8 % y Buenos Aires en 65,2 %, aunque las tres son consideradas provincias "ricas". En todas hay atrasos en los pagos de sueldos, sobre todo para docentes, jubilados y judiciales, y sueldos de hambre que no exceden los 250 pesos mensuales, mientras los funcionarios y legisladores en esos mismos territorios ganan entre 3.500 y 20 mil pesos por mes, una visible injusticia para todos y una de las formas de corrupción impune en los poderes constitucionales.

En las "pobres" sus economías primarias están en bancarrota y el Estado es la única posibilidad de empleo para la mayoría de la población. Por lo tanto, la exigencia oficial de "cerrar las cuentas" fiscales, aunque sea provocando miles de desempleados, prolongando los plazos de la deuda salarial y, como en Santiago, bajando las remuneraciones hasta un 50 por ciento, son como una chispa en el pajonal reseco. Hasta un perro doméstico cuando es acorralado reacciona con fiera. ¿Puede la gente ser menos que un perro?

Si Tucumán no recibiera subsidios por distintas vías, por ejemplo el PIT de Enrique Rodríguez para financiar nuevos empleos con recursos fiscales, ¿caso Ortega, el niño mimado de la Casa Rosada, no estaría sentado sobre un barril de pólvora, igual que muchos de sus colegas? El "Malevo" Ferreyra construyó su ruta de escape antes de huir de la justicia, cuando primero se puso al frente de las demandas salariales de la policía provincial y hasta hoy el gobernador que vino de Miami no sabe si los agentes tucumanos están dispuestos a encarcelar al prófugo.

Sin el asistencialismo multimillonario que derrama bálsamo sobre las heridas sociales en el Gran Buenos Aires, ¿Eduardo Duhalde tendría futuro político? No todos pueden contar con esas ventajas relativas por el programa económico del gobierno, cuya inmutabilidad y autoría reivindica el presidente Carlos Menem, puede permitirse algunos pocos gestos demagógicos.

Domingo Cavallo tiene mandato del Fondo Monetario Internacional (FMI) para aplicar un ajuste fiscal cuya lógica consecuencia son los desgarramientos sociales. Así se incendió, en su momento, Santo Domingo, y estalló el "caracazo" en Venezuela, que fue descripto por un experto de ese país en términos propicios para la reflexión nacional: "Las revueltas comenzaron a consecuencia de la exasperación ante las continuas y frustradas demandas de los sectores pobres hacia los actores políticos y los sucesivos gobiernos. La incapacidad de cumplir promesas de distribución y limitar la extrema pobreza en el país más rico de Latinoamérica parecía un problema irresoluble que el sistema político había creado para sí".

Los fuegos provincianos comenzaron a quemar la ilusión de que en Argentina se podía ajustar el cinturón sin que nadie abra la boca ni para suspirar. Hace casi veinte años, después del "cordobazo", el entonces ministro Adalberto Krieger Vasena, ahora fervoroso partidario del proyecto menemista, antes de subir al avión que lo llevaría fuera del país por muchos años, declaró: "no entiendo lo que pasó". Tampoco esta vez todos entienden lo que está pasando. José Zavalía, caudillo radical de Santiago, pidió

la renuncia del ministro de Economía para resolver la crisis, sin entender que se trata de un programa, además de una persona, concertado entre el menemismo y el capitalismo salvaje de grupos económicos hiperconcentrados para que sirva como doctrina de un nuevo bloque de poder y de una manera determinada de hacer política. Cavallo es tan autoritario como su plan económico. *Aquí lo que está en cuestión es la estabilidad sin crecimiento, el ajuste fiscal sin conciencia social.*

Poderes

Cavallo es responsable como diligente ejecutor de ese programa, pero la mayor responsabilidad es de ese bloque de poder que acumula tesoros de corsarios, hace la vista gorda ante la corrupción y el fraude, más de una vez los alienta y los practica, y rechaza cualquier obligación de solidaridad con las mayorías desamparadas de la sociedad. Debido a la capacidad económica acumulada y al control de los resortes de poder, ese bloque tiene capacidad de maniobra y puede ser que salga de este aprieto poniendo compresas frías en los lugares más afiebrados. Pero eso no cambiará el destino, inexorable, de una polarización social ávida y cruel.

Raúl Alfonsín fue acosado por ese mismo bloque de poder hasta su total desprestigio público, mediante sucesivos golpes de mercado, trece huelgas usurpadas por la burocracia sindical y una marcha de gobernadores que hoy nadie promueve. "Si no puedes derrotarlos, únete a ellos", aconseja el pragmatismo sin pudor. Alfonsín decidió hacerle caso y desde el lunes pasado forma parte, es co-responsable, de la actuación de ese bloque de poder. Para llegar a esa posición, primero dividió la historia en tiempo político y en tiempo económico, como hicieron Onganía y Krieger Vasena antes del "cordobazo", y luego acomodó un pacto político con Menem, sin dejar de ser "opositor económico". *En las protestas como las de Santiago del Estero también se están quemando los pactos políticos que dejan de lado las urgencias sociales cuando de hecho, y no de palabra, avalan el programa económico que dicen combatir.*

Igual que Krieger Vasena, el oficialismo y algunos opositores tampoco entienden lo que pasa. Así, la primera explicación de la bronca incendiaria que se les ocurre es la conspiración y la caza de brujas. Eduardo Menem aseguró que nadie va a las marchas con bidones de nafta, cuando todos han visto que los desmanes comenzaron después de que la manifestación pacífica fuera reprimida; el destituido gobernador Lobo juró que había rostros en la tele que no conocía, lo cual quiere decir que conoce la cara de cada uno de los 40 mil empleados públicos de la provincia; Zavalía escuchó tonadas tucumanas entre los que atacaron su casa, tal vez para incendiarla como se hizo con los domicilios de algunos ex gobernadores e intendentes del peronismo, y denunció patotas organizadas por Julio César Aráoz. Hasta en los estadios de fútbol se mezclan características con la multitud, pero eso no significa que todos los hinchas sean ladrones.

"Yo no goberné —declaró el jinete del zaino—, no hay razón para que el pueblo me ataque". La gente ha dado lo mejor de sí misma; en Santiago, como en todo el país, los docentes y los estatales han cumplido con su tarea aun sin cobrar el sueldo por meses; pero ya está harta de promesas incumplidas, de expectativas defraudadas, de concupiscencias y acuerdos entre bambalinas, de corrupción y latrocinio, y cada vez le cuesta más hacer distinciones en el bipartidismo. Después del pacto que les dio la espalda, no encuentran ninguna razón para hacer la diferencia. *Los ciudadanos reclaman honestidad a los tres poderes y a*

los dirigentes la misma cuota de sacrificio que se le impone a la mayoría para construir el bienestar general.

¿Cuál es la mejor respuesta que se puede esperar del gobierno nacional sin modificar el plan económico? Primero, la represión, desde la intervención federal a la movilización de gendarmes; luego, algún tipo de asistencialismo como el que Aráoz aplicó en Tucumán para capturar los votos que hicieron gobernador al cantautor de La felicidad, y que en Santiago tiene que recuperar el prestigio perdido para las próximas elecciones de constituyentes en abril, de gobernador provincial en fecha a determinar y de presidente en 1995. El método no siempre funciona, como se vio en Corrientes con la intervención de Claudia Bello y si, encima, la protesta se generaliza —no sólo en el interior sino en la Capital como ocurrió ayer en Tribunales—, la capacidad asistencial se agotará muy rápido, ya que hasta el momento el gobierno ha fracasado en todas sus políticas sociales para la Nación: ya son siete los ministros que pasaron por esa cartera en vano, como no podía ser de otro modo. La designación de Juan Schiaretti como interventor es simbólica: subordinado leal de Cavallo está comprometido con el ajuste; durante el año hizo gimnasia política en Córdoba, adonde llevó al fracaso al peronismo, después de haber sido acusado por la interna partidaria de cometer fraude para conseguir la candidatura.

Sería imprudente vaticinar que la serie iniciada en La Rioja y Santiago del Estero, que ayer tuvo manifestaciones en una localidad de Formosa y en el porteo Palacio de Justicia, tendrá efecto dominó sobre otras regiones en idéntica angustia. Lo único que nadie puede negar es su enorme resonancia, ya que pone en tela de juicio nada menos que la estrategia central del programa económico para los próximos dos años, en los que incluso se decidirá la sucesión presidencial. Desde ahora, quedó bajo sospecha asimismo la principal iniciativa internacional del gobierno: los cascos blancos para la guerra contra la pobreza. ¿Con qué autoridad puede seguir presentando la propuesta, cuando en su propia casa los gendarmes se ponen los escudos antimotines en lugar de cascos blancos?

Menem no anda con buen paso: el día que festejaba la anuencia radical para su reelección, con la firma del Pacto, se levantó la protesta en La Rioja. Y Santiago se incendió justo cuando recibía una condecoración papal en el Vaticano, desmintiendo su afirmación de que los ajustes hechos en Argentina "han sido aceptados por todos". Haría mejor en prenderse al pecho, en lugar de las medallas que recibió, las reiteradas advertencias de Juan Pablo II: "actitud de autenticidad [...] transparencia en la administración pública [...] imparcialidad en el servicio de la cosa pública [...] principios de equidad en la justa distribución de esfuerzos y sacrificios" en el desarrollo económico.

Entre los escombros de Santiago y La Banda yace la reforma constitucional que tanto desveló a los políticos en las últimas semanas, tumbada por una bofetada de la realidad. La campaña por la Constituyente, sin embargo, puede ser una buena oportunidad para trasladar al campo de la política lo que hoy se expresa en desorden callejero y bronca desenfrenada. Hace falta una posición intransigente sobre el valor de la democracia representativa y en la defensa de los derechos humanos, un combate inflexible contra la corrupción y procedimientos democráticos en la toma de decisiones y solución de disputas. Los núcleos políticos dispuestos a defender esos valores deberían, además, proponer las medidas prácticas para llevar alivio inmediato a los sufrimientos de los más desamparados, mientras el país encuentra el camino para cambiar el rumbo que lo llevó derecho al incendio santiagueño.

(Por Ernesto Tenenbaum y Rubén Furman)

Luego de una intensa presión en la que llegó a amenazar con su renuncia, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, logró que el presidente Carlos Menem retirara su propuesta de nombrar a Julio César Aráoz como interventor en Santiago del Estero. Luego de varias horas de discusión y análisis, Menem se cruzó con Cavallo y resolvió el tema con cinco palabras: "Está bien. Que sea Schiaretti". El ex secretario de Industria de Cavallo, Juan Schiaretti, partirá hoy a las nueve y media de la mañana a Santiago del Estero, donde será puesto en funciones por el ministro del Interior, Carlos Ruckauf. Carlos Menem sólo puso una condición: el brigadier Jorge Antonietti —el ex jefe militar cuyo máximo lauro fue el desalojo de Zulma Yoma de Olivos, amigo personal de Carlos Menem, efímero ex jefe de Estado Mayor Conjunto— será el nuevo jefe de Policía.

El anuncio de que Aráoz "sería" interventor, que formuló Carlos Menem el jueves en Roma, agregó crisis política al estallido social y las por entonces cuatro muertes que se habían producido en Santiago. Cavallo "camminaba por las paredes", según un testigo presencial, en la reunión de gabinete en la que se resolvió anunciar la intervención. "Yo no voy a trabajar con ese tipo. No le voy a dar plata. No es serio. No es confiable. No voy a trabajar con él", dijo. "Además, hay políticos santiagueños que le adjudican haber sido el que generó los disturbios", agregó.

Menem recibió y realizó varios llamados en el ministerio que tiene dentro del Tango 01, cuando volaba hacia Buenos Aires. Llamó a Aráoz para confirmarle que sería interventor. Conversó con su hermano y recibió la primera versión sobre el enojo de Cavallo. Habló luego con el ministro de Economía, quien volvió a plantear su disgusto. Desde la derrota política de Cavallo el último 3 de octubre en Córdoba, el ministro debió soportar el nombramiento de Roberto Dromi, una rebelión contra él en el Senado, la soledad en su enfrentamiento con la Corte por la desaparición del expediente, la marcha atrás en el ajuste riojano y, en los últimos días, incluso incipientes críticas a su manejo del plan económico por parte de colegas en el gabinete. El nom-

MAS CRÍTICAS

Radicales

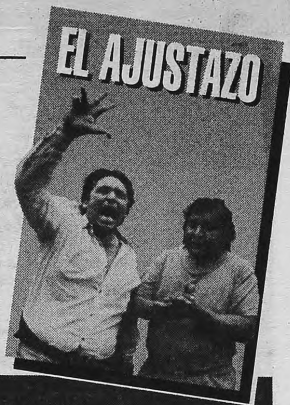
Todos los sectores radicales hablaron ayer al compás de la crisis santiagueña con un común denominador: la crítica al "ajuste" menemista, atribuyéndole principal responsabilidad en el estallido social de la provincia norteña. Por debajo de esa coincidencia afloraron los matices.

Por ejemplo, Raúl Alfonsín fue el único que opinó que "la revuelta estuvo estructurada, organizada", aunque reconociendo que "se montó sobre la cólera justa de los santiagueños. Habrá que investigar esa cierta organización", dijo el jefe radical. La juventud de la UCR porteña refutó a "aquellos que ven en los alzamientos populares de La Rioja y Santiago del Estero el accionar puro de agitadores. Es el ajuste del gobierno nacional el que destruye las economías regionales".

Por su parte, diputados que se re-

AMENAZA DE IRSE, CAVALLO IMPUSO A SCHIARETTI

RENUNCIA Y TODO



Juan Schiaretto,
designado
interventor en
Santiago de la mano
de Domingo
Cavallo.

En una dura y prolongada reunión de gabinete, Cavallo debió amenazar con su renuncia para evitar que Aráoz —tal como había anunciado Menem— fuera el interventor en Santiago del Estero. El ministro logró que ese cargo quedara finalmente en manos de Juan Schiaretto (más información en páginas 4, 5, 6 y 7).

bramiento de Aráoz, su enemigo político en Córdoba, era demasiado. Cavallo le explicó a Menem que no estaba dispuesto a trabajar junto con Aráoz, es decir, que el ex ministro de Salud y Acción Social debería arreglárselas sin fondos.

Distintos protagonistas del episodio coinciden en que la presión insistente de Cavallo terminó por tumbar al hombre que Menem había propuesto oficialmente. Los hombres del calvo superministro, naturalmente, relativizaron la versión porque saben que nada le duele tanto a Menem como perder: ahora dicen que el Presidente jamás mencionó a Aráoz y adjudican al secretario general Eduardo Bauzá la difusión de ese nombre.

La última ofensiva de Cavallo contra Aráoz fue durante la primera parte de la reunión de gabinete de ayer en Olivos. Repitió, textualmente, delante del presidente Carlos Menem, aunque con más serenidad que el jueves: "No voy a trabajar con él. Es un hombre que no me resulta confiable". Eduardo Bauzá intentó defender a Aráoz: "Bueno, en Tucumán tan mal no le fue". Pero Menem ya había asumido que la la opción era entre Cavallo y Aráoz, y cayó el segundo.

Los distintos ministros consultados por este diario no coincidieron sobre el momento en que surgió el nombre de Schiaretto. Menem primero sugirió que fuera Luis Prol, ex interventor en Catamarca y actual segundo de Bauzá. Prol también mantiene una vieja enemistad con Cavallo, quien prácticamente lo expulsó del Ministerio de

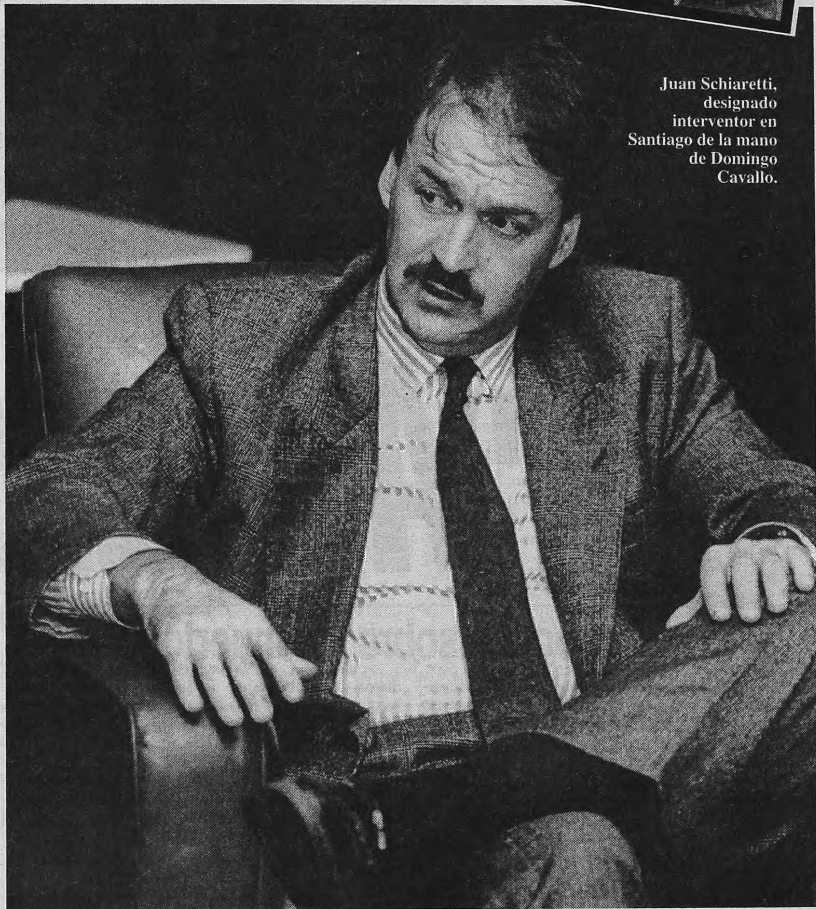
Economía al asumir en enero de 1991, y entonces se negó. ¿Quién propuso a Schiaretto? Un ministro sostiene que Menem, irritado frente a su necesidad de retroceder, retrucó obligando a Cavallo a hacerse cargo de la crisis. Otro indica que, al contrario, Cavallo no sólo vetó al hombre de Menem sino que también impuso al interventor. En cualquiera de los casos, Cavallo tiene en sus manos un laboratorio para realizar el ajuste en una de las provincias más pobres del país. Su delfín Schiaretto deberá demostrar que puede conducir la crisis y realizar el ajuste sin mayores problemas: uno de los desafíos más importantes para Cavallo en el año que entra.

Schiaretto nombró como ministro de Gobierno a Jorge Busti, amigo suyo desde las épocas en que ambos eran peronistas de izquierda en los años setenta. Debajo de ellos, Carlos Menem ubicó a Jorge Antonietti como jefe de policía. Antonietti es un ex jefe militar que se jacta de su capacidad para "tomar decisiones fuertes" tanto como de su amistad con Menem. En 1989, la Fuerza Aérea lo sancionó por participar de los festejos del triunfo presidencial del riojano. Rápidamente tuvo premio: fue jefe de la Casa Militar y después llegó hasta la jefatura del Estado Mayor Conjunto. En dos meses y medio acumuló tantos roces con el entonces ministro de Defensa Antonio Erman González que terminó por presentar una obligada renuncia. Dentro del gobierno, tuvo como aliados políticos a Manzano y a Cavallo, el entonces canciller que lo propuso para encabezar la desactivación del proyecto Cóndor II.

Una vida junto a Mingo

Juan Schiaretto es, otra vez, el rostro de una avanzada de poder de Domingo Cavallo. Seis meses atrás, encabezó la lista de diputados que con el padrinazgo de Cavallo —y el tardío apoyo de Menem— ganó la polémica interna del peronismo cordobés, postergando las aspiraciones de Julio Aráoz y José Manuel de la Sota. Aunque, en esa oportunidad, la imagen de binomio triunfal duró poco: el 3 de octubre, la lista de Schiaretto perdió la elección general con el radicalismo por casi diez puntos de diferencia y Cavallo desaceleró su paso del tecnicismo económico a la arena política.

Schiaretto combinó siempre las dos vertientes: la política, desde su afiliación al PJ, y la técnica, con un paso obligado por la Fundación Mediterránea que orienta Cavallo. Igual que el ministro de Economía tiene una añeja militancia cristiana en los '60. En la década siguiente los caminos se bifurcaron: Cavallo arrimó a todas las dictaduras. Schiaretto actuó en la izquierda del peronismo, hasta su exilio en 1976. De regreso a Córdoba —y ya en contacto con los mediterráneos— fue principal operador del acuerdo por el cual Cavallo integró como extrapartidario la lista de diputados del renovador De la Sota. El resto es historia reciente: ocupó la Secretaría de Industria del gobierno menemista y dejó el cargo para ganar la interna del PJ cordobés bajo acusación de "fraude" de las otras listas, proclamación de su triunfo por parte del PJ nacional, marcha atrás y recuento de votos y nueva proclamación abrupta, esta vez por boca del interventor en el peronismo cordobés, el menemista Angel Ruiz.



SANTIAGO, SEGUN CAVALLO

"Fueron 50 o 60 activistas"

Después del nombramiento de uno de sus hombres, Juan Schiaretto, como interventor en Santiago del Estero, un Domingo Cavallo fortalecido asumió la explicación de la crisis que atraviesa la provincia y anunció que no se tomarán medidas excepcionales para solucionar la: "Va a recibir las transferencias que ya estaban contempladas, las normales", dijo. Según el ministro Domingo Cavallo, el estallido generalizado fue obra de "un grupo de 50 o 60 activistas" y "quizás algo tiene que ver con las exhortaciones que muchas veces hizo" el caudillo radical José Zavala.

En una conferencia de prensa organizada después de la firma del Pacto Fiscal entre la Nación y Tierra del Fuego (ver página 8), Cavallo recordó que el diputado Zavala "alguna vez llamó a combatir al Gobierno con las armas, y aunque luego aclaró que era con las armas de la democracia, igualmente creó confusión".

Si bien adjudicó los incendios a un grupo de "activistas" cuya procedencia no pudo especificar, Cavallo, repartió las culpas de la crisis santiagueña entre los dirigentes políticos y los funcionarios provinciales que tienen un sueldo superior a los 15 mil dólares, como los ministros de la Corte Suprema. De todos modos, rescató la gestión del depuesto gobernador Fernando Lobo, "que había hecho una tarea muy seria

en los últimos 45 días y no tuvo tiempo de llevar a cabo las reformas proyectadas". El ministro de Economía señaló que "los pagos previstos para ayer (por el miércoles) no se pudieron hacer porque los incendios quemaron las planillas y los que debían haber estado en sus escritorios estaban manifestando". Cavallo optó por mostrarse comprensivo con "la angustia de los trabajadores de Santiago del Estero, a quienes no les cabe la responsabilidad porque han sido defraudados por los malos gobiernos y creemos que a partir de la intervención la provincia encontrará soluciones genuinas".

A la hora de enumerar las medidas que tomará el interventor Schiaretto,

Cavallo no aportó ninguna sorpresa, se limitó a decir que "todas las soluciones para los problemas de las provincias están en el Pacto Fiscal". El ministro de Economía precisó después que las soluciones pasan por la privatización de las empresas públicas, la transferencia de sus cajas de jubilaciones a la Nación y la aplicación de reducciones impositivas para el "desarrollo del empleo productivo". Cavallo se dedicó además a espantar lo que calificó como "el fantasma de los despidos" con una explicación personal sobre el contenido de los planes de racionalización: "Nunca alentamos la política de los despidos, hemos recurrido al retiro voluntario", aseguró.

AL AJUSTE

con matices

ferencian en el capitalino Jesús Rodríguez le solicitaron a Alfonsín un "urgente" plenario del Comité Nacional, la Convención Nacional, los bloques legislativos y los presidentes de distrito para comenzar a cumplir "la estrategia partidaria" que combina acuerdo con el menemismo por la reforma constitucional con "un cuestionamiento profundo al modelo de sociedad impulsado por el Gobierno". Esa suerte de cumbre radical se concretará el lunes 27 de este mes. El delirio se expresó a través del Comité Capital de la UCR señalando que "al igual que en las satrapías del imperio persa, una porción de la clase política piensa más en los cargos que en las personas que los votan". Fuentes del sector se encargaron de subrayar que el párrafo alude por igual a la crisis santiagueña como al pacto Menem-Alfonsín.

LOS HOMBRES

de la historia

El próximo fascículo - HEGEL -
se publicará con la edición de

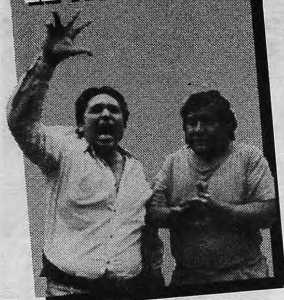
Página/12

del viernes 24 ya que el sábado de
Navidad no aparecen los diarios



Dario Rivero

EL AJUSTAZO



CONTINUARON LOS INCENDIOS Y SAQUEOS EN LAS

"A QUEMAR A LAS

La incógnita sobre los muertos

(Por D. C. y L. B., desde Santiago del Estero) La cifra de los muertos que provocó la explosión popular de esta provincia es un enigma todavía indescifrable. A tono con la situación de desgobierno y anarquía que se respira, desde el gobierno en retirada se habló alternativamente de uno, dos y ningún muerto. El juez que instruye la causa por los desmanes descartó "categóricamente" la existencia de cadáveres. Sin embargo, un médico del Hospital Regional, Luis Moratori Montecino, confirmó la existencia de 9 muertos sólo en su hospital y de "una veintena de heridos graves". Y también se sumó al cuadro de confusión el ministro del Interior de la Nación, Carlos Ruckauf, quien el jueves desde Buenos Aires habló de "por lo menos cuatro cuerpos carbonizados".

A media mañana de ayer se había sumado un presunto muerto. La versión aseguraba que por la mañana había fallecido víctima de un infarto el ex ministro de Obras Públicas de la provincia, Hugo López Casanera, quien el jueves baleó a tres de las personas que atacaron e incen-

diaron su casa tildándolo de "ladrón". Sin embargo, al mediodía familiares del ex funcionario, quien preventivamente se refugió en la jefatura de policía, desmintieron la especie y aseguraron que estaba vivo.

En cuanto a los muertos de los disturbios del jueves, la verdad más aproximada parece ser que todavía no hay ningún cuerpo reconocido oficialmente ni identificado. Por lo pronto no ha trascendido—en realidad no hay quién informe oficialmente—si los familiares de los fallecidos se han presentado en la morgue a reconocer los cuerpos. Las sospechas, alimentadas por el estado que muestran los edificios públicos, en particular el de la Gobernación, es que podría haber cuerpos calcinados en su interior. Pero no está permitido el acceso. Hasta que se sepa la verdad, en las calles de Santiago persiste la impresión de que la ineficacia para determinar el número o la existencia de muertos, tratándose de una ciudad pequeña "donde nos conocemos todos", obedece a una maniobra política que se develará en los próximos días.

(Por Luis Bruschtein y Daniel Casas, desde Santiago del Estero) Los cascotazos retumbaron contra el portón de chapa "¡paren que vamos a entrar!", gritó un muchacho de short y con la remera envuelta en la cabeza. Cerca de un centenar y medio de personas rodeaban el lugar, en la ciudad de La Banda, a diez kilómetros de la capital santiaguense. El depósito es propiedad del ex concejal Manuel Camacho. La multitud irrumpió y encontró decenas de colchones apilados. "Estos son los que mandaron para la campaña y no entregó al pueblo", gritó el mismo muchacho moreno con la remera ocultándole la cara. No terminó de decir esas palabras cuando la multitud ya había ingresado al local para llevarse todo lo que encontraba. En menos de cinco minutos el local quedó pelado y destrozado. "¡Ahora vamos a la casa!", gritó el pibe.

Como una manga de langostas y sabiendo la dirección sin que nadie la dijera, la multitud, algunos en bicicleta y la mayoría a pie marchó unas pocas cuadras hasta un chalet de dos plantas ubicado en una esquina frente al canal que cruza La Banda. El ex concejal Manuel Camacho y su familia se habían retirado. Al grito de "¡ladrones!, ¡ladrones!" voltearon a patadas la puerta y se introdujeron. La casa también quedó pelada, incluyendo la panadería que ocupa un ala de la planta baja. Algunos de los manifestantes llevaban bidones con nafta y comenzaron a prenderle fuego.

Pese a la violencia, ninguno de los periodistas que se encontraban allí resultó agredido. Sólo hubo recomendaciones para que "cuenten la verdad, digan que somos un pueblo con hambre y no revoltosos". Las voces comenzaron a gritar "¡Vamos a lo de Rey Bravo!", "¡A lo del hijo de puta de Olivera!", diputado y ex intendente de La Banda, respectivamente.

Como por arte de magia, la multitud se disgregó en grupos y se perdió por las calles tranquilas y calcinadas por el sol de esta pequeña ciudad santiaguense. Una mujer gorda, apenas soportada por una bicicleta gritaba mientras miraba el incendio "¡ladrones, son todos ladrones!" y dirigiéndose a los enviados de

La presencia de centenares de gendarmes en la capital santiaguense trasladó los incendios y saqueos a las afueras de la ciudad. En La Banda, los manifestantes siguieron teniendo como blanco las casas de los políticos y funcionarios. El juez a cargo de la causa liberó a todos los detenidos. No hay acuerdo sobre el número de muertos: van desde ninguno hasta nueve.

Página/12 aclaró: "Yo soy justicialista, y puedo decir que el intendente que está ahora, que es radical, no es chorro". Un morucho de camisa celeste y sonrisa con huecos que llevaba una cuchara de albañil en la mano, intervino airado "¡qué no va a ser, soy empleado municipal y hace tres meses que no me paga!" "¡miren cómo viven los políticos!", gritó un heladero mientras ordenaba sus cucuruchos. Las llamas habían ganado la casa cuando regresó Manuel Camacho. En la vereda había un Ford Falcon de su propiedad dado vuelta e incendiado. El espectáculo de la casa y el automóvil destruido y el desánimo de sus dueños no atemperaban los comentarios de los curiosos que se habían acercado. "Cuando empezó, este hombre tenía una sola panadería, ahora tiene un montón y viaja por Europa." Un hombre bien vestido se acercó a los periodistas "esto se veía venir—dijo—es que todos roban." "Pero el primer ladrón es el patilludo, ese que tienen ustedes en Buenos Aires", insistió la gorda de la bicicleta.

La Gendarmería no daba abasto

Camacho con la casa quemada

(Por D.C. y L.B., desde Santiago del Estero) Manuel Camacho observaba azorado las cenizas de lo que fue su casa. Panadero de profesión y ex concejal justicialista de la ciudad de La Banda desde el 10 de diciembre, el hombre macilento y robusto se alejaba del lugar cuando uno de los pobladores dio el aviso a los periodistas porteños. Una vez interceptado explicó: "Dentro de los políticos hay gente honesta y desiluentes. Estamos pagando justos

por pecadores".

—¿Usted dice que la gente está quemando las casas de los que consideran corruptos?

—La gente está enardecida, y aquí hay una mano traviesa que está moviendo y orquestando todo esto.

—¿Por qué lo apuntaron a usted, a su casa?

—Porque soy un político, y la gente dijo "basta" a los políticos.

—¿Pero qué tiene que hacer la clase política para superar esto?

—Yo pienso que como yo he trabajado durante 26 años de mi vida. Hoy me lo han quitado. No me interesa, yo le voy a demostrar al pueblo de la ciudad de La Banda que tengo brazos para seguir trabajando y voy a volver a reconstruir esto que hice con sacrificio.

—¿Usted estaba adentro cuando comenzó el ataque?

—No, porque he tratado de cuidar la integridad física de mi familia. Me he ido y que hagan lo que quieran, porque desgraciadamente matando a una persona que mata a alguno de mis hijos sería para que yo mismo me meta un tiro.

—¿La gente que atacó su casa era de La Banda, o de otro lado?

—Ha habido gente de todos lados. Y lamentablemente he visto gente de mi barrio, amigos, gente que ha transitado por la política conmigo... los he visto entrar a mi casa a saquear las cosas que a mí me han costado sacrificio. Por la televisión, un periodista manifiesta que yo soy un ladrón, que los colchones que estaban en mi depósito van a su justo lugar, que es el pueblo. Yo tengo un galpón con mercadería hecha con sacrificio...

Una ciudad a la deriva

(Por L.B. y D.C., desde Santiago del Estero) Desde el punto de vista institucional, el de ayer fue un día fuera de lo común para esta provincia. Con sus tres poderes intervenidos y con sus sedes incendiadas y aún humeantes. La tensión en la ciudad era evidente. Todo el mundo temía que si no se nombraba al interventor y éste aseguraba el pago inmediato de los sueldos adeudados, la ciudad se convertiría a la noche en tierra de nadie. El gobernador Fernando Lobo de-

bió escapar de la Casa de Gobierno cuando ésta fue copada por los manifestantes y se atrincheró en la Jefatura de Policía. Los efectivos de la Gendarmería han acampado prácticamente en la plaza que se encuentra frente a la incendiada Casa de Gobierno. Los políticos locales, han abandonado la tesis que señalaba la responsabilidad de agitadores. Hasta el caudillo radical Zavalla parecía dispuesto a reconocer la causa de los hechos en reivindicaciones sentidas por el pueblo santiaguense.

Fuego y saqueos en las calles de La Banda, en las afueras de Santiago del Estero.



AFUERAS DE SANTIAGO

RATAS"

para llegar a todos los puntos de esa guerrilla espontánea. Cuando los efectivos llegaron al galpón asaltado inicialmente, hicieron numerosas detenciones, algunos rezagados que aún llevaban colchones o productos alimenticios. Pero ya en ese momento estaban incendiando la casa del ex concejal.

Un grupo llegó hasta un pequeño supermercado, ubicado a diez cuadras de la casa incendiada. El propietario del lugar es un hijo del ex intendente José Olivera, Claudio, quien fue secretario de Gobierno de su padre. Unos cuarenta hombres rompieron las vidrieras y los candados e inmediatamente el lugar se convirtió en un hervidero de chicos, mujeres y hombres que llevaban bolsas de azúcar, fideos, fiambres, vinos y hasta whisky. En pocos minutos llegó la Gendarmería y la gente huyó, quedaron dos policías de consigna. Unos minutos más tarde aparecen nuevamente. Uno de los hombres le grita a los policías: "¡Hermano, tomáelas, hermano, si a vos también te están robando!". El policía miró para todos lados, intranquilo e indeciso, eran dos solamente contra toda la gente. "Hace tres meses que no te pagan, boludo, y encima cuidás a los ladrones", "queremos lo que nos corresponde, lo que nos robaron". Los gritos se multiplican desde la multitud y parece que están a punto de poner los pies en polvorosa cuando llegan los refuerzos y la gente se desbanda.

Al terminar la mañana, otros grupos habían asaltado e incendiado la casa de Manuel Bellido, que fue presidente de la Legislatura cuando se aprobó la ley omnibus. Pero ahora, el rumor era que la gente se dirigirá a la casa del diputado Bernardo Rey Bravo. En las calles del pueblo se pasean muchachos en bicicleta, hay grupitos que se sientan en las veredas y otros que pasan en ciclomotor. Comparten el espacio con coches de la policía que patrullan los barrios y es como si se toleraran, por lo menos en aquellas zonas donde no se producen desbordes. En la esquina del chalet de Rey Bravo comenzó a juntarse gente, pero el lugar está copado por la Gendarmería, que tampoco deja pasar a los periodistas. Un vecino cuenta que Rey Bravo había apostado gente suya en los techos con

armas de guerra y la Gendarmería los llevó presos y los reemplazó con su personal.

Los políticos en Santiago del Estero echan la culpa de los episodios de violencia a la presencia de "infiltrados y activistas", pero no hubo una sola persona en la calle que avalara esa hipótesis, por el contrario, muchos se mostraban hasta orgullosos. Un vecino del barrio de Rey Bravo, profesor en una escuela técnica, se acercó a los enviados de **Página/12**: "Ustedes que son periodistas digan la verdad -afirmó con vehemencia-, esto es una pueblada, todos nos conocemos aquí, sabemos quiénes son los ladrones, la gente reaccionó con dignidad, fíjese usted: las casas que asaltaron no son casas de trabajadores, son todas de políticos ladrones, esto es una pueblada".

—¿Usted estuvo ayer cuando tomaron la Casa de Gobierno?

—Yo no fui al acto, pero estaba en el centro e hice lo que hicieron todos, en el acto habría unas cuatro o cinco mil personas, y la gente fue saliendo de sus trabajos, de las oficinas y se sumó. —¿Usted es afiliado a algún partido político?

—Yo soy simpatizante del socialismo, pero de los socialistas de Alfredo Palacios y Gioldi, pero esto no es cuestión de partidos...

Por la mañana y pese a la masiva presencia de efectivos de la Gendarmería se había reunido un grupo de 100 o 200 personas que hicieron una marcha espontánea por el centro de la ciudad de Santiago del Estero. Las consignas eran contra los ladrones y la represión y algunos decían a los gritos que ellos eran los agitadores y activistas. Algunas mujeres que participaron en esa marcha, que era aplaudida por los curiosos, exhortaban a los participantes a no romper ni provocar a la policía. La manifestación fue el único hecho de protesta que se verificó en la capital santiagueña donde todavía los restos de lo que fuera la Casa de Gobierno echan humo. No se salvó una sola habitación. Lo único que permaneció indemne fue la imagen de la Virgen que se encuentra en el patio central de la construcción de estilo colonial. En las paredes tiznadas hay un grafiti escrito con madera quemada: "Había que quemar el nido de ratas".

"Liberé a todos los detenidos"

(Por D. C. y L. B., desde Santiago del Estero) El juez de Instrucción Criminal de la Quinta Nominación, Luis Lugones, es el encargado de instruir la causa en la que se investigan los incendios y saqueos de los edificios públicos y las viviendas de los principales símbolos políticos de la provincia. Sorpresivamente, luego de que el canal de televisión local difundiera una conferencia de prensa en la que había negado "categóricamente" que haya habido muertos en los disturbios, y precisó la cifra de heridos y detenidos, llamó por teléfono al noticiero de TV y dijo al aire: "Acabo de decidir algo que me costará la carrera judicial; he dispuesto la inmediata liberación de las 88 personas que permanecían detenidas, quienes están en perfecto estado de salud. Les he dicho que vayan a sus casas pensando en la necesidad de que nuestra provincia vuelva a recuperar su paz y tranquilidad".

—¿Esta es una decisión de su conciencia o ha recibido presiones? -preguntó el conductor.

—No he tenido presiones de ningún tipo, y tampoco las hubiera aceptado.

Minutos antes, la nota había mostrado al juez Lugones muy acotado por el rol de dar la versión oficial de los hechos. Había dicho que durante los disturbios del jueves se habían practicado 117 detenciones, pero que

luego de liberar a los menores de edad de ambos sexos sólo permanecían en los calabozos "88 hombres, todos de entre 20 y 40 años, acusados de 'daño intencional, daño intencional calificado, robo simple y robo calificado'".

Aunque aseguró que él mismo pudo ver cómo personas que tenían causas pendientes en su juzgado incitaban al resto a quemar todo, el magistrado dijo no poder confirmar ni desmentir las versiones sobre eventuales activistas. Y también proporcionó la cifra de heridos "oficiales", que misteriosamente apenas se redujo a seis civiles, distribuidos en los dos hospitales de la ciudad, y de tres policías, internados en un sanatorio.

Uno de los civiles heridos era Ricardo Enriquez, quien en la versión oficial tenía alojado un elemento extraño en la zona de la espalda. De acuerdo con la denuncia que presentaron ante la policía los familiares de Enriquez, un empleado judicial, el elemento extraño "es una bala de calibre 11,25 milímetros, que le disparó el comisario Olivera".

Sin embargo, minutos después, cuando todos trataban de digerir los datos oficiales, el juez Luis Lugones decidió poner en juego su carrera y liberó a los detenidos.

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

OP OBRAS PUBLICAS DE CORDOBA

D.I.P.A.S.

Dirección Provincial de Agua y Saneamiento
Licitación Pública Internacional N° 8

Apertura: 03-02-94 - Hora: 10
Lugar de apertura: Subgerencia Abastecimiento, Humberto 1° 725, Córdoba.

Obra: Renovación de tramo de caliería en calle Deán Funes entre calles Pedro Zanni y Santa Fe.

Ubicación de la obra: Ciudad de Córdoba.

Plazo de ejecución de las obras: 90 días calendario.

Categoría: Obra de Primera Categoría.

Especialidad: Hidráulica. Acueductos, redes de agua o sanitarios y desagües.

Presupuesto oficial: \$ 510.551,31.

Precio del ejemplar: \$ 500.

Reposición de sellado: \$ 58.

Consultas e informes: Dirección Provincial de Agua y Saneamiento, Gerencia de Ingeniería, Humberto 1° 607, Córdoba, Argentina.

Adquisición de pliegos: Subgerencia Abastecimiento, Humberto 1° 725, Córdoba. Tel.: 238132. Casa de Córdoba: Av. Calles 322.

Presentación de propuestas: Subgerencia Abastecimiento, Humberto 1° 725, Córdoba.

Expte. N° 0254.31460/93 - Resolución N° 941.

Página/12

presenta

Un libro donde estamos todos

2da EDICION

y REP hizo los
BARRIOS
-Buenos Aires dibujada-

Textos de: Briante, Eloy Martínez, Fresán, Gelman, Lanata, Pasquini Durán, Sáenz, Soriano, Verbitsky, Viñas y otros.

Sólo en las buenas librerías

Ahora, pobres

Somos pobres", dice uno, en la radio: "Lo que pasa es que somos pobres y tenemos hambre". Y otra va y dice: "Pobres; somos pobres, me entendí: pobres. Y tenemos mucha hambre: mucha hambre".

Es fuerte. Desde antaayer, todos los medios argentinos rebotan de unas palabras que hasta el martes estaban desterradas. Y es como si a las voces que las dicen les diera gusto decirlo; si es así, tienen toda la razón: ahora todos tienen que escuchar lo que se negaban a oír. Era tan mersa hablar del hambre o la pobreza: quedaba tan mal en la revista *Caras*.

Y lo mejor es que el hambre, que hasta el martes no estaba en ninguna parte, ahora se acepta como causa del desborde: para muchos, justifica el desborde. A mí me parece fantástico, siempre dije que me sorprendía que no sucediera algo así, pero lo raro es ver cómo tanta gente de bien justifica los desmanes. Se acordaron de algo.

Ahora, todo el país habla de Santiago del Estero. A partir de antaayer, mucha gente debe pensar que la única forma de que le den un poco de bola es quemar un par de edificios; además, por lo que se veía en la tele, resultaba de lo más excitante.

Por supuesto que los animales de siempre hablan de los activistas —como si un activista fuese algo distinto de un ciudadano que quiere intervenir en política, esto es: competir con ellos—, pero hay incluso miembros del Gobierno, como el siempre listo Araoz, que dicen que la causa de los fuegos fue la pobreza y el hambre.

Es indiscutible. Si alguna vez —Dios y su perro no lo quieran— vuelve a establecerse violencia habitual en la Argentina, alguien va a tener que acordarse de estos días en que no la había, en que todos nos bancábamos las tocadas de culo, las patoteadas, las traiciones y muchos el hambre sin decir ni pío. Espero que no suceda, que inventemos otras formas. Pero, si acaso, si algo pasa, cuando se discuta —Dios y su perro no lo permitan— cómo empezó todo, deberán recordar que nos habíamos bancado tantas y que el hambre fue aceptado como causa de estas explosiones y que las causas del hambre también estaban en la revista *Caras*. Digo, para empezar a contar ciertas historias. Aunque espero que esta vez sea distinto: que nos salga mejor.

Un reclamo sin escalas desde La Rioja

Luego de una nueva marcha de protesta, el obispo riojano viajó a Buenos Aires para entregar a Menem un petitorio de 8 puntos.

Miles de personas salieron ayer nuevamente a las calles de La Rioja convocadas por la Intersindical provincial, concretando así la séptima movilización en contra del ajuste, que esta vez se transformó en una marcha de silencio. En la plaza Sarmiento, rebañada por los manifestantes como plaza de la Resistencia, los dirigentes sindicales anunciaron los "ocho puntos irrenunciables" de sus reclamos, que entregaron al obispo de La Rioja, monseñor Fabriciano Sigampa. Para curarse en salud y evitar un clima similar al de Santiago, los dirigentes plantean entre sus exigencias la oposición a una posible intervención a la provincia y piden que el gobierno nacional garantice el envío de fondos para el pago de salarios y aguinaldos. Luego de la marcha, Sigampa bajó hasta Buenos Aires para conversar con el presidente Carlos Menem y entregarle el documento de ocho puntos suscripto por la Intersindical. El obispo de La Rioja viajó acompañado por el gobernador Bernabé Arnaudo y el vice Luis Beder Herrera.

El clima de tensión empezaba a aflojarse en La Rioja, aunque nadie se animaba a anunciar una paz definitiva. Por lo pronto, la Intersindical esperaba el resultado del encuentro de Sigampa con el presidente Menem como una de las vías de solución del conflicto por la ley de reforma del Estado, que ya arrastra más de diez días. Sigampa, por su parte se comprometió a dialogar con el primer mandatario "en nombre de los trabajadores", y no como mediador entre éstos y el Gobierno. Fue la respuesta del obispo a la silbatina que lo despidió de la plaza el miércoles último, cuando llamó a los trabajadores a negociar con las autoridades "para evitar males mayores".

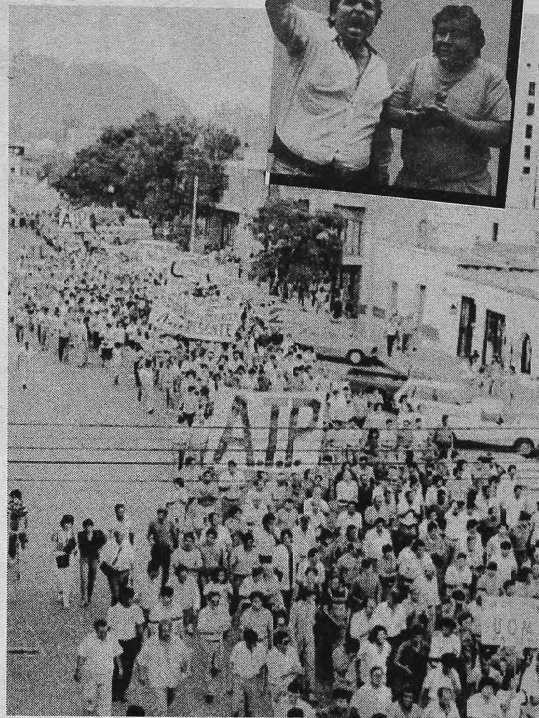
De todos modos, las diferencias dentro de la cúpula sindical también se sienten en este terreno. El secretario general de la CGT local, Nicolás Achín de la Fuente era partidario de levantar las movilizaciones hasta que culminen las negociaciones de Buenos Aires, "porque ya llegamos al pico y la confusión puede pinchar a la gente". Miguel Lito Asís, el dirigente del sindicato más grande de la provincia, la Asociación de Trabajadores Provinciales (ATP), sostenía la posición opuesta: su sindicato fue uno de los impulsores de continuar las movilizaciones hasta que se definan las negociaciones con el Gobierno. Una idea similar era compartida por el dirigente de la Asociación de Maestros y Profesores, Rogelio de Leonardi, alineado a nivel nacional con el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA).

La única coincidencia entre los principales dirigentes de la Intersin-

dical era la decisión de no sentarse a dialogar con la comisión legislativa que tiene a su cargo la elaboración de la nueva ley de reforma del Estado. "Primero vamos a ver qué respuesta tenemos a los ocho puntos que presentamos, después nos sentamos a conversar." Tanto los sindicalistas como el único representante de la Unión Cívica Radical en la legislatura provincial, Rubén Cejas Mariño, temen que su presencia en las conversaciones sólo sirva para legitimar un ajuste decidido por el oficialismo. "Quieren que pongamos la cara para la nueva ley, cuando el ajuste es una decisión de ellos, y para resolver una situación que ellos mismos produjeron", coinciden.

Los riojanos volvieron a marchar contra el ajuste.

Reclaman una respuesta directa del presidente Menem.



Diputados chaqueños contra el ajuste

Al diputado que fundamentó el rechazo a la ley de ajuste de personal público lo aplaudieron. Al diputado que defendió la necesidad de achicar el plantel le tiraron chicles masticados y una andanada de huevos. El que pidió que los ajustes "empiecen por arriba, por los que más tienen y no que paguen los de abajo" fue un menemista. El que justificó la racionalización explicó que "si no se hacen los ajustes van a llegar los estallidos sociales". Todo ocurrió anteañoche, en la Legislatura del Chaco, donde radicales y peronistas votaron juntos contra el ajuste que propuso Acción Chaqueña, el partido gobernante que busca reducir empleados para cumplir con las exigencias de "saneamiento" del Ministerio de Economía de la Nación.

Actualmente, los agentes estatales chaqueños suman 43.279. Son casi dos mil menos que hace dos años, pero bastante más que los 37.000 que puso como tope el acuerdo de consolidación de deuda entre el gobierno nacional y el chaqueño firmado en junio de este año. La

privatización del Banco del Chaco y un achique de gastos figuraron entre las metas de ese convenio. Los legisladores de Acción Chaqueña (que tienen como referente al coronel retirado José Ruiz Palacios) fijaron posición a través del discurso de Carlos Lemónaco: "Si no hacemos los ajustes, habrá estallidos sociales y vendrán de afuera a resolver el problema". Agitaba, así, el fantasma de una intervención federal, el mismo día de la conmoción en Santiago. El gobernador Rolando Tauquinas es el principal impulsor del proyecto rebotado ayer que, entre otras cosas, alienta el pase a disponibilidad de los empleados públicos para reducir el déficit mensual que orilla los 9 millones de pesos.

Radicales y peronistas no se contentaron con el rechazo: también sancionaron un texto que ordena restituir en sus puestos a todos los agentes despedidos por "razones de servicio". La alianza fue determinante, porque el PJ tiene 13 bancas, la UCR 7 y Acción Chaqueña 12.

SANTIAGO SEGUN LAS ENCUESTAS

Los números cantaban el final

"Desde el punto de vista de lo que se veía en las encuestas, Santiago del Estero era indudablemente la provincia más explosiva. Ahora todos salen a decir que la crisis tiene como única razón el plan de ajuste, pero ese es un análisis simplista: está cuestionada también la legalidad de las autoridades provinciales y además se identifica en forma muy negativa a los dirigentes y sobre todo a los que en mayor medida ostentan su riqueza. No es casualidad que hayan asaltado las casas de varios políticos." El

diagnóstico pertenece a los sociólogos Esteban Lijalad y Eduardo Fidanza, quienes encabezaron la investigación que la empresa SOFRES-IBOPE realizó en varias provincias argentinas.

Lijalad señaló a *Página/12* que "mientras en otras provincias los ciudadanos consideran a la desocupación como el problema casi excluyente que afrontan, en Santiago del Estero el primer lugar lo ocupan la educación, el atraso en los pagos de sueldos a los maestros y también la desocupación. Fíjese que a partir de una

marcha de docentes se disparó todo".

Como se ve en el cuadro comparativo realizado por los consultores, en Santiago del Estero casi el 66 por ciento de los encuestados señaló que las cosas empeoraron en la provincia. También son los santiagueños los que tienen menores expectativas en el futuro: el 38,2 por ciento dice que las cosas empeorarán. En cuanto a la evaluación del gobernador, la peor —por goleada— es la del mandatario santiagueño. Las cosas cambian cuando se pregunta por la evaluación de Carlos Menem y del plan económico: sin tener porcentajes espectaculares, en Santiago del Estero tienen una evaluación mejor que en los demás distritos. "Esto demuestra —señaló Fidanza— que la realidad tiene ingredientes provinciales muy importantes. Por ejemplo, en Tucumán, Pilito Ortega tiene una imagen positiva muy fuerte y tal vez por ello no están dadas las mismas condiciones para un estallido". Ambos sociólogos coincidieron: "La gente tenía muy mala imagen del gobierno provincial y no tenía expectativas sobre el futuro. Esto tornaba ingobernable la provincia".

Imágenes de provincias

	Santiago	Tucumán	Salta	Jujuy	Catamarca
Las cosas empeoraron	65,9	33,1	32,9	30,2	26,4
Las cosas mejorarán	38,2	25,7	20,3	33,4	15,1
Evaluación negativa del gobernador	64,3	9,6	27,4	11,2	17,7
Evaluación positiva de Menem	44,9	32,6	35,94	4,6	39,8
Evaluación positiva del Plan Cavallo	49,4	38,6	41,6	42,3	48,8

Encuestas realizadas en agosto-septiembre '93.
Fuente: Sofres-IBOPE.

Reciclado

Contratación directa con gremios asociados

albañilería, electricidad, alfombras, telefonía

791-0685 - 796-0109 - 440-2230

EXITO Y PELIGROS PARA CAVALLO

La receta Schiarette

Bajar los sueldos públicos más altos, ordenar las cuentas y lanzar un plan de obras con plata de afuera serán las primeras decisiones. Los sapos que tragará el interventor.

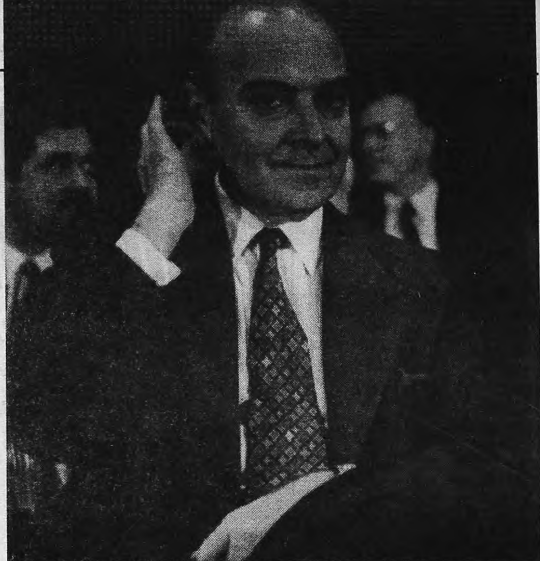
(Por Julio Nudler) "¿Santiago? ¿Esa es una provincia fácil para un interventor!", reaccionó ante *Página 12* un economista del equipo de Domingo Cavallo. La receta inicial sería tan sencilla como bajarles los sueldos de 10.000 dólares a los legisladores o de 17.000 a los jueces de la Corte, acortando la distancia entre los haberes más bajos y los más altos (populista medida acorde con la "cultura política" que sus cofrades le reconocen a Juan Schiarette) y poner un poco de orden en la caótica administración pública. La lógica indicaría—según la ven los mediterráneos—que si la provincia recibía en 1990 la mitad de la plata por coparticipación tributaria que recibe hoy, y esos fondos le alcanzaban para pagar todos los sueldos sin alzamientos populares, incendios, saqueos ni pillaje, ¿cómo no va a poder lograr lo mismo con el doble de recursos?

La respuesta a esta pregunta los conduce a otra cuestión, mucho más espionosa: si el Banco Nación le acredita diariamente a cada provincia su coparticipación, y sin embargo Santiago no pudo pagar los sueldos en los últimos meses, ¿adónde fue esa plata? ¿Alguna réplica del teleférico salteño, alguna gigantesca caja negra? La gran incógnita que ronda entre los mediterráneos es qué podrá hacer Juan Schiarette si descubre grandes groseros actos de corrupción, teniendo en cuenta que sus eventuales responsables no podrían ser personajes locales desvinculados de otros personajes más rotundos, seguramente encumbrados en escalones muy altos del gobierno nacional. Y si el rastillaje condujese a ex gobernadores como Carlos Juárez y Cé-

sar Eusebio Iturre, hoy legisladores nacionales, ¿habría que abandonar ahí mismo la pesquisa? Puesto en otros términos por las mismas fuentes: "¿Cuántos sapos querrá tragarse Schiarette?". Y una vez que se haya tragado los primeros, ¿cómo haría para decir basta? La visión es conocida: el equipo económico se ve como un grupo casto y virtuoso que se debate entre un gobierno y una clase política penetrados por la cloazina.

Ni siquiera cerca de Cavallo ven muy clara y prometedora la fortísima apuesta de su jefe. Piensan que si esta vez le sale bien la aventura, el mérito se lo va a adjudicar Carlos Menem. Si no, el fracaso será de Cavallo. De movida, éste cuenta con una a favor: el establishment económico, los mercados, se tranquilizan con la designación de un Schiarette en lugar de un Julio César Aráoz que sólo iría con la idea de apagar el fuego con plata, como fue a Tucumán, y cuya sola designación implicaría un desmedro para el jefe de Economía. Pero la acogida que los santiagueños podrán depararle al pichón de Cavallo será mucho más hostil que la que le darían al Chiche. Ayer mismo, la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio, que son las dos mayores entidades patronales, salieron a respaldar el discurso de Cavallo ante la crisis provincial. Esto puede recibir una doble lectura: en el corto plazo, un indudable éxito del ministro y una demostración de lo que puede conseguir cuando patea el piso en la Casa Rosada; en el largo, el enorme riesgo de haberse comprado un espantoso embrollo. Antes de eso, Economía va a tirar toda la carne al asador: ya está pensando en el uso intensivo del BO-

CEP (Bono para la creación de empleo provincial), que implica un subsidio a las empresas privadas que tomen empleados públicos y por tanto facilita el despido de éstos, y en obras públicas que absorban mano de obra y estimulen el desarrollo de proyectos privados, con plata del Banco Mundial y del BID.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios.
"Si esto sale bien, ganará Menem. Si sale mal, perderá Cavallo."

DESDE LA CGT HASTA LA CTA

Solidaridad con distintos tonos

Con lenguajes y consideraciones que marcan sus diferencias de proyecto, tanto la oficialista CGT como el opositor CTA se solidarizaron con los empleados públicos de Santiago del Estero. Pero mientras la CGT consideró cautamente que "todo programa de ajuste debe ser ejecutado con prudencia y sin afectar la fuente de trabajo de miles de servidores públicos sin otra alternativa que el trabajo estatal", el CTA opinó que la pueblada fue producto de "pacto fiscal que sume en el ahogo financiero a las provincias".

Luego de una semana marcada por el levantamiento de los estatales de La Rioja contra el ajuste en su provincia y el estallido social en Santiago del Estero, la CGT emitió recién ayer su primer pronunciamiento público. La regional riojana se puso al frente de la protesta pero la santiagueña declinó expresamente participar de actos. En ambas provincias el

secretario de la CGT regional es un hombre del gremio de la sanidad, que en el orden nacional comanda el menemista moderado Carlos West Ocampo. Los cuadros vinculados al Congreso de los Trabajadores Argentinos, en cambio, impulsaron ambos movimientos aunque también perdieron toda capacidad de conducción el extenderse el incendio social.

"Es absolutamente negativo para el desarrollo socioeconómico realizar ajustes cuya única idoneidad es transferir los efectos de la crisis a los sectores más vulnerables de la sociedad", dice la CGT. En un comunicado que firman los cinco cosecretarios, la central—que debió postergar su congreso por la puja facciosa entre hipermenemistas y menemistas moderados—se cuidó también de tomar distancia de los hechos de violencia de Santiago. "Esta CGT, fiel a sus procedimientos tradicionales, no puede consentir ni convalidar hechos de violencia que conlleven la muer-

te de humildes trabajadores."

El documento cegetista refuerza también su tesis de un pacto social de gobernabilidad al exigir que "Gobierno, trabajadores y empresarios se sienten en una mesa común para establecer un programa social", cuyo aspecto esencial sea que "previo toda tentativa de ajuste se formulen programas de reconversión y desarrollo".

Los jefes del opositor CTA se reunieron en Jujuy, donde preveían hacer una asamblea de estatales del NOA en simultánea con la reunión de gobernadores de la región que había convocado el tucumano Palito Ortega. El cónclave de mandatarios fue pasado para hoy, mientras que a la reunión de los sindicalistas "antimodelo" fueron delegados de La Rioja, Santiago, Tucumán, Salta y Catamarca. Esta última es una de las provincias consideradas "de riesgo" en caso de que se implemente el ajuste, si bien allí gobierna el radical Arnoldo Castillo.

GOBERNADORES ALERTAN

"Un llamado de atención"

Gobernadores y funcionarios provinciales coincidieron ayer en condenar los hechos de violencia ocurridos en Santiago del Estero, aunque consideraron que la crisis de aquella provincia constituye "un llamado de alerta" sobre los efectos del plan de ajuste en las economías regionales. "Es necesario un proyecto de crecimiento con justicia social", dijo el pampeano Rubén Marín, vicepresidente además del Consejo Nacional Justicialista. "Aquellos gobernadores que hicimos el ajuste no tenemos este problema", opinó, en cambio, el misionero Federico Puerta, el único que no encontró justificación alguna para la rebelión santiagueña.

Salvo Puerta, el resto de los mandatarios y funcionarios provinciales advirtieron, con mayor o menor claridad, sobre las consecuencias de la política económica implementada por Domingo Cavallo, que coloca a muchas provincias en situación crítica.

"No se le puede poner tanto pragmatismo a la reestructuración en las provincias", señaló el gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, quien después de entrevistarse con el senador Eduardo Menem reclamó "gestos políticos" del gobierno nacional para que los estados provinciales "no

queden a la intemperie".

Desde Santa Fe, Carlos Reutemann sumó su preocupación al reconocer que "el problema social es preocupante en el sur de la provincia". Vacatinó que 1994 "será un año duro y difícil", pero aclaró que en el caso de Santa Fe el plan de retiros voluntarios que se implementará el año próximo "no contempla el despido de empleados estatales".

"Los episodios de Santiago constituyen una llamada de atención, sobre todo teniendo en cuenta que hay alrededor de un cincuenta por ciento de las provincias argentinas trabajando a déficit", dijo a su turno el riogrino Horacio Massaccesi. Sus previsiones fueron pesimistas: "Si me guío por las actitudes que tuvo hasta aquí el Ministerio de Economía, no creo que los hechos ocurridos modifiquen mucho las relaciones entre la Nación y las provincias".

A la hora de analizar lo sucedido, el pampeano Marín opinó que "no se puede culpar a la gente por los desastres de los gobernantes". Marín anticipó que junto a los gobernadores de Santa Cruz, Néstor Kirchner, y de Entre Ríos, Moine, reclamará ante el gobierno nacional "un proyecto de crecimiento con justicia social, porque todas las provincias en mayor o menor medida tienen problemas".



Todo lo que Ud. Quiere Saber Sobre el Nuevo Estacionamiento Medido en Mar del Plata

Extraordinario crecimiento del parque automotor.

El incremento anual del parque automotor en Mar del Plata es superior a los 12.000 vehículos (cerca del 10% del total). Lo que, sumado a los más de 400.000 autos que ingresan durante la temporada, hace que se vea cada vez más agravado el problema del ordenamiento.

Orden, para bien de todos. Si cada auto permanece estacionado por tiempo indefinido impidiendo el uso del espacio público por parte de otros automovilistas, se generan las dobles y triples filas que sólo lo logran entorpecer el libre tránsito.

Ventajas para los turistas. El estacionamiento ordenado garantizará a los turistas que puedan disfrutar de la ciudad en forma cómoda, fluida, sin interrupciones en el tránsito.

Y, fundamentalmente, tendrán sus autos bien protegidos. Además, los turistas recibirán la cordial atención y guía de todo el personal, a través de folletos e información útil.

UN COMPLETISIMO SERVICIO

Una moderna red de comunicaciones interconectará a cada miembro de nuestro personal con una Central Operativa y con los servicios de salud, seguridad, mecánica y defensa civil para auxiliar a TODOS, residentes y turistas, ante cualquier clase de emergencia.

Un servicio tan completo como hasta ahora no había existido en Mar del Plata.

Ambulancia gratuita. Para auxiliar a cualquier persona que sufra un accidente dentro de las áreas de fiscalización.

Permanente contribución a la seguridad. Más allá de los horarios de estacionamiento, nuestros móviles estarán en servicio las 24 hs., contribuyendo con la seguridad y la prevención de robos y desórdenes en favor de los transeúntes, comerciantes y vecinos que se hallen dentro de las zonas medidas.

SOBRE LAS ZONAS A MEDIR:

NO todas las áreas marcadas y controladas por nuestro personal son cobradas. Se cobrará sólo en las zonas críticas por alta densidad de tránsito.

Y estas zonas serán extendidas progresivamente según las necesidades que imponga el futuro crecimiento del parque automotor.

Período gratuito de educación y adaptación de los usuarios. Durante un período de prueba, se entregará boletas gratis, a efectos de que los usuarios se habitúen a utilizarlas, respetar sus tiempos y estacionar aprovechando la gran comodidad que ofrecen los 6 metros de amplitud de cada dársena.

SECTORES COSTEROS. La demarcación de los sectores costeros es al sólo efecto de ordenar el estacionamiento y facilitar el tránsito.

DICHOS PASEOS DE LA COSTA NO SERÁN TARIFADOS.

TRABAJO PARA MUCHAS FAMILIAS.

El sistema ha significado la salida laboral para más de 600 marplatenses, muy bien seleccionados y entrenados para brindar el mejor servicio.

ESTACIONAMIENTO MEDIDO

ATTIRAN S.A. / INTRAMAR S.A.
Empresas Concesionarias

Tierra del Fuego pasó por el aro

En 20 meses Tierra del Fuego deberá aumentar 55 por ciento la recaudación de impuestos además de adecuar su sistema tributario a lo establecido en el Pacto Fiscal. Ese y otros compromisos fueron asumidos ayer por el gobernador José Arturo Estabillo, quien firmó ayer en Economía los documentos correspondientes junto a los ministros Domingo Cavallo y Carlos Ruckauf. El proceso de reforma del sector público asumido contempla planes de desregulación y privatización; la continuación del programa de reforma administrativa orientado a la profesionalización del empleo estatal; y la adecuación del gasto público "a través de medidas que reduzcan los gastos corrientes improductivos y las ineficiencias globales y sectoriales". Otras obligaciones para la provincia serán el diseño de un plan para sanear las cuentas fiscales y la aplicación de políticas para descentralizar los servicios públicos. A cambio Tierra del Fuego recibe un saldo de 160 millones de pesos por la compensación de deudas cruzadas con la Nación y una suma equivalente a la que viene recibiendo por la coparticipación (unos 5 millones mensuales) para hacer frente a los gastos que demanda la institucionalización de la nueva provincia.

La Argentina nunca fue tan latinoamericana

El informe de la CEPAL sobre la región en 1993 apunta logros y peligros que coinciden plenamente con los argentinos.

“El masivo financiamiento externo (en una economía más abierta a las importaciones), la mayor solidez fiscal, la estabilidad de precios y la reactivación económica constituyen un círculo virtuoso que gira en torno de la confianza en la permanencia de la política económica y en la continua reproducción de esos resultados. El mantenimiento de esta nueva modalidad de funcionamiento... despierta, sin embargo, inquietudes con respecto a la magnitud de la brecha externa, la volatilidad de algunos de los capitales que ingresan y los reducidos márgenes de maniobra de la política económica para anticipar eventuales shocks externos sin vulnerar la confianza de los agentes. La superación a mediano plazo de esta situación depende, esencialmente, de la expansión acelerada y sostenida de las exportaciones y de la competitividad internacional...”

¿Quién escribió este informe sobre la Argentina? Nadie. Porque el párrafo está tomado del Balance Preli-

minar de la Economía de América latina y el Caribe en 1993, confeccionado por la CEPAL. La ideología económica que prevalece en la Argentina es la misma que lleva la voz cantante en casi toda la región, con la gigantesca excepción de Brasil y con variaciones de receta según las características de cada país. En otros términos: aunque el Plan Cavallo pareciera localmente un hallazgo y una creación de gran originalidad, sólo se diferencia de las estrategias que aplican otros países latinoamericanos en algunos aspectos instrumentales.

Para Gert Rosenthal, economista guatemalteco que ayer presentó en Santiago de Chile el balance trazado por la CEPAL, de la que es secretario ejecutivo, Latinoamérica siguió creciendo por tercer año consecutivo, pero ya más lentamente. El PBI regional se habría expandido este año en un 3,2 por ciento, implicando un aumento del 1,3 por ciento en el ingreso por habitante. La Argentina sobresale, creciendo aún alrededor de un 6 por ciento, mientras la inflación re-



Gert Rosenthal, secretario ejecutivo de la CEPAL.

Todo depende de "la expansión acelerada de las exportaciones".

gional cayó por debajo del 15 por ciento. A pesar de la atonía del comercio mundial, las exportaciones latinoamericanas crecieron un 9 por ciento, hasta alcanzar unos 133 mil millones de dólares. La Argentina representa, por tanto, un 10 por ciento de ese total regional.

Tal vez consuele que, globalmente, América latina sufra ya de un déficit comercial que crece más velozmente que las exportaciones y se amplía este año a casi u\$s 15 mil millones, unas cinco veces el desbalance

argentino. La cuenta corriente regional, que incluye también el intercambio de servicios (intereses, seguros, fletes, turismo) concluye 1993 en Latinoamérica con un agujero de casi 43 mil millones. Pero nadie pudo notar el drama, porque paralelamente ingresaron a la región capitales por unos 55 mil millones, impresionante suma que, sin embargo, muestra un retroceso respecto de los 62 mil millones de 1992. Para la CEPAL, la plata viene porque Latinoamérica la atrae pagando rentas más altas.

Panorama

ECONOMICO

(Por Daniel Sosa) El miércoles, mientras en Santiago del Estero se calentaba la caldera, Domingo Cavallo derramó elogios sobre sus colaboradores del área energética. En el Salón Dorado del tradicional hotel con ventanales a la plaza San Martín, comentó que el martes había estado con un renombrado académico interesado en la transferencia de SEGBA y las centrales eléctricas. El ministro le recomendó reunirse con el secretario de Energía y su equipo, cosa que el experto —el profesor Arnold Harberger— hizo al día siguiente.

Según contó el jefe mediterráneo, el especialista aseguró: "He gozado de esas tres horas. A Carlos Bastos hay que ponerlo en primer lugar en el mundo entre los responsables de la transformación de los sistemas eléctricos. Tenía alguna duda respecto de si los chilenos lo habían hecho mejor. Pero ahora estoy convencido de que se trata del caso más exitoso desde el punto de vista de la aplicación del máximo de los recursos al servicio de la gente".

Unos minutos después Cavallo se cambió de salón y junto a su viceministro Carlos Sánchez y a los secretarios Felipe Solá y Alejandro Mayoral dio su interpretación sobre las ventajas que tendrá para la Argentina la aprobación del acuerdo del GATT. Admitió que la finalización de la Ronda Uruguay traerá subas de precios en los rubros que se benefician por encontrar mercados externos, pero consideró que esa es una buena noticia para los productores.

De inmediato se trenzó en una agria discusión con la prensa sobre un tema que viene ocupando al ministro en los últimos días: la negociación con el Fondo Monetario —una inusual misión trabajó toda la semana en Buenos Aires— de las metas

fiscales para 1994.

Cavallo desmintió todo lo que publicaron los diarios en los últimos días y no tuvo empacho en tratar a los periodistas de ignorantes que no saben de lo que escriben. Otros funcionarios, mediante la vía del *off the record* y privilegiando a ciertos diarios, dijeron de que se trataba sin tanto misterio. Concretamente la misión del Fondo le advirtió al secretario Juan Llach que no conviene arriesgar tanto en 1994. Que en vez de ser tan dispendiosos con ingresos tan poco seguros lo mejor es apuntar a una meta de superávit fiscal más ambiciosa.

Presión a fondo

La vieja música insistió: dado que se optó por repartir entre los empresarios (recortando impuestos y aportes) buena parte de lo que se recauda, es ineludible gastar menos. En síntesis, ahora el FMI pide un saldo primario (sin los recursos que se puedan obtener por ventas de activos) de 4000 millones, un tercio más de lo que presupuestaron los funcionarios. Y lo que Cavallo no quiso revelar es que trató de convencer a los visitantes de que consideren como ahorro público la parte de recursos previsionales que se destinará a las administradoras de jubilaciones y pensiones. Los dos episodios en el mismo escenario son reveladores del estilo ministerial en cuanto al manejo de la billetera (no la suya, la de todos). El aplauso a Bastos viene a contestar elípticamente al informe de la Auditoría General que cuestionó los excesos tarifarios en gas y teléfonos. Es una forma de decir que él hace las cosas mejor que nadie (y por eso la prensa no debe cuestionarlo).

El jueves en Ezeiza tuvo una reacción parecida cuando defendió al titular de Aduanas, Gustavo Parino, y a la política arancelaria que viene siendo criticada desde el flanco ultraliberal del

establishment.

Las réplicas del ministro se convirtieron en un serio planteo el mismo miércoles en el almuerzo de la Fundación Mediterránea, donde manifestó su temor de que el pacto político le recorte poder. Téngase en cuenta que el futuro ministro coordinador manejará los recursos presupuestarios, como lo pidió Alfonsín y lo admitió Menem.

Y eso es algo insoportable para alguien que hace años que no hace otra cosa que acumular poder. Sin ir más lejos, el martes apareció en el Boletín Oficial una norma de la que no se hizo eco ningún medio que facultó a Cavallo a aprobar por sí mismo los presupuestos de las empresas que quedan en manos del Estado. Incluidas las de Defensa. Esa prerrogativa correspondía hasta ahora al presidente de la Nación y si bien Economía siempre supervisó los números la experiencia mostró que no controlar todos los resortes provocó en el pasado más de un dolor de cabeza.

Pero todo eso es historia antigua. Con el incendio santiaguense se sacudió la estantería y muchos opinan que a Cavallo se le vino la vajilla al piso. Que su pérdida de protagonismo se convirtió ahora en un cierto protagonismo negativo (ya que el ajuste que el ministro promueve choca contra la realidad estructural de las provincias). Que no podrá evitar un serio desajuste de las cuentas ya que tendrá que apagar el fuego de Santiago y el de La Rioja además de sofocar preventivamente los conatos de desbarajuste en otros distritos.

En una palabra, que todo eso le va a costar plata y tiempo. Y que va a complicar la aplicación

LA BILLETERA

concreta del Pacto Fiscal. Lo que se vincula directamente con la baja de costos empresarios que se busca a través de la eliminación de Ingresos Brutos y Sellos, y el aumento en las alícuotas de los impuestos inmobiliarios y las patentes de automotores. Algo así como un efecto dominó propio del esquema que trabajosamente viene montando el cordobés.

No los voy a defraudar

La versión *soft* de lo que está pasando dice que todo se va a calmar en dos semanas o tres. Y que luego todo seguirá como hasta ahora.

Por lo pronto, lo que sobresale del parejo conjunto de apuestas privadas sobre los escenarios más probables para 1994 no son las décimas de diferencia en cada pronóstico. Son los llamados de atención.

Vale la pena un puntaje que diga algo más que lo que siguen repitiendo casi al unísono funcionarios y consultores. Si no, de poco sirve saber que habrá una inflación todavía más moderada que la de este año; un crecimiento de la producción global casi tan sostenido como en 1993; importantes ingresos de capitales externos; y un déficit comercial similar, con compras y ventas al exterior mayores que las del ejercicio a punto de cerrar.

Porque detrás de esa aparente calma, como lo demostraron los sobresaltos provinciales, va a haber un verdadero ciclón. Un cambio tan grande en la economía como apenas empezó a entreverse y muchos ni se imaginan. Varias señales preannuncian ese panorama:

- La decisión de abrir el mercado financiero a la

competencia de nuevos bancos acelerará una concentración demorada. Hasta ahora decenas de entidades zafaron por los altos *spreads* que cobran y los servicios caros que prestan como acompañamiento del mayor consumo. • La transformación a nivel comercial e industrial se acelerará con la nueva ley de quiebras (en Economía creen que puede estar lista para ser usada en marzo o abril). Hay que considerar que este proceso empezó hace rato: en 1991-93 una cuarta parte de las compañías cambió de dueño, -privatizaciones incluidas— según el estudio Alpha.

- Para un importante grupo de empresas la eliminación de 81 productos de la lista de excepción que rige en el Mercosur a través de una resolución de Economía que se conocerá la semana próxima va a precipitar los acontecimientos. No es poca cosa bajar de golpe de una protección arancelaria del 20 por ciento a otra inferior al 4. Lo mismo pasará en el caso de los demás socios del futuro mercado común, lo que implicará mejores condiciones para exportar, pero lo cierto es que no van a ser los mismos actores los que ganen y los que pierdan.

- Se trata de no quedar afuera como lo pidieron con toda claridad los autopartistas, que no por estar ligados al explosivo crecimiento de la producción de vehículos tienen el futuro automáticamente asegurado. El dirigente Carlos Martínez denunció que no se cumplen los porcentajes de integración de los vehículos de producción interna y la participación del 25 por ciento en las exportaciones globales que las terminales deben realizar para compensar sus importaciones. La demanda sectorial se resumió en una exhortación a las terminales: que acuerden a largo plazo un programa de renacionalización de autopartes.

- La meta de reconquistar el

MASSUH PAGA DEUDAS CON ALTO PARANA

Toda la pasta para los banqueros

Como en las privatizaciones, un grupo de bancos liderados por el Chemical se queda con el 40 por ciento de Alto Paraná por la deuda de Massuh. El Citi es el otro gran socio.

(Por Alfredo Zaiat) Dentro de pocos días, Alto Paraná, el mayor productor local de pasta celulosa, pasará a manos de un nutrido grupo de banqueros. Massuh entregará el 40 por ciento de las acciones de Alto Paraná para enjugar con él una parte de su abultado pasivo. Del mismo modo que se privatizaron las empresas públicas, un sindicato de bancos liderado por el Chemical capitalizará sus acreencias en la compañía. Pero, en este caso, los acreedores tienen la intención de desprenderse rápidamente de las acciones, aspiración que no será fácil de concretar debido a la depresión que está viviendo el mercado mundial de pasta celulosa. Los financistas no querían incorporar en sus activos acciones de esa empresa, pero no tuvieron otra salida: era la única para recuperar en algún momento los 150 millones de dólares que le prestaron a Massuh.

Esta papelera, al igual que el resto de las compañías del sector, está atravesando una profunda crisis de rentabilidad, con precios internacio-

nales en caída libre y pérdida de porciones de la plaza local a manos de la importación. Además del Chemical, los bancos que pasarán a manejar Alto Paraná—compañía que en el último ejercicio tuvo un quebranto de 33,3 millones de pesos—serán el Morgan, el Chase y el Nación, entre otros. La Corporación Financiera Internacional (CFI), con acreencias por 14 millones de dólares, también recibirá acciones de la celulosa.

En el contrato que está circulando entre los banqueros para que lo inicien se detalla la transferencia de las acciones que les corresponden a cada uno de los 34 acreedores en canje del pasivo y el compromiso de ellos de venderlas. Una de las cláusulas del acuerdo establece un precio de referencia para las acciones. Para el caso de que se vendan a un valor mayor se definió que esos fondos excedentes se capitalizarán en la compañía. En cambio, si la colocación fuese a un precio menor, Massuh entregaría por la diferencia acciones preferidas de su compañía.

De esta forma, Alto Paraná quedará casi totalmente en manos de ban-

queros, ya que además del 40 por ciento en poder del sindicato de acreedores, 38 puntos de la compañía están en poder de Citicorp Equity Investments (CEI, holding industrial y de servicios del Citi). En el directorio de-sentará Witcel, papelera manejada por los ingleses de Argo Wiggins Appleton, que retiene el 12 por ciento. Por ese motivo, los financistas están buscando un operador internacional que maneje la compañía.

El año pasado Celulosa vendió su paquete de Alto Paraná a CEI por 82,6 millones de dólares, luego de una valuación realizada por Salomon Brothers, que resultó más baja que la definida entre el sindicato de acreedores y Massuh. Más allá de las diferentes operaciones que buscaron aliviar financieramente a Celulosa y Massuh, los banqueros saben que si no empieza a subir el precio internacional de la pasta celulosa (especialistas del mercado estiman que el valor de la fibra larga crecerá 10 por ciento en el primer semestre de 1994) las acciones de Alto Paraná no serán un activo seductor para tener en el balance.



Héctor Massuh, dueño de la endeudada papelera.

Quedarse con las acciones, única manera de cobrar para la banca.

Con Costanera, Economía regaló ganancias

Las acciones de Central Costanera tuvieron ayer un debut espectacular: subieron 19,6 por ciento, al cotizar a 2,87 pesos, cuando el precio de corte fijado por Economía un día antes había sido de 2,40. Este extraordinario salto descrito por el papel dejó al descubierto el error de cálculo cometido por los técnicos del Palacio de Hacienda, asesores por los bancos organizadores (Francés y Roberts), en la definición del intervalo de precios. Con esta operación, al cierre de ayer el Gobierno había dejado escapar una ganancia de 17,8 millones de pesos.

El explosivo ingreso al recinto de Costanera, que fue por lejos la empresa que brindó la mayor ganancia de capital en su debut, en comparación con el resto de las privatizadas que cotizan, no sorprendió a los especialistas del mercado, que ya habían adelantado que las acciones de esa central térmica se estaban vendiendo barato. Pese a ello, Economía no quiso modificar la banda de precios, como sí lo había hecho en la subasta de Puerto. A las 13 se llamó a los operadores para empezar a negociar las acciones

de Costanera. Las primeras transacciones se concretaron a 2,90 pesos, alcanzando un máximo de 2,93. En total, pasaron de mano 1,3 millones de acciones por alrededor de 3,8 millones de pesos. Los financistas ya empezaron a comparar Puerto y Costanera del mismo modo que hacen con Telefónica y Telecom. Se sabe que Domingo Cavallo no quiere repetir la traumática experiencia de la subasta de Telecom, donde los inversores originales recién recuperaron después de un año y medio su capital, pero con Costanera facilitó una ganancia exagerada a los suscriptores.

Puerto cerró, en tanto, a 6,55 pesos, precio que está en línea con la primera cotización de Costanera, si se comparan sus respectivos balances. Por otro lado, las acciones subieron 1,9 por ciento, con un volumen de 59,4 millones de pesos. Se destacó Terrabusi, que creció 9,0 por ciento, mientras que YPF cotizó a 24,40 pesos, mejorando 2,1 por ciento. El Banco Central, por su parte, compró 66,4 millones de dólares, acumulando 610,7 millones en el mes, mientras que el call se ubicó en 5,5 por ciento anual.

CEI sale el lunes a 4,98

Pasado mañana empezará a cotizar en el recinto Citicorp Equity Investments, holding industrial y de servicios construido por el Citibank gracias a la capitalización de deuda externa en diferentes procesos de privatización. CEI intentará colocar directamente en el mercado 3,85 millones de acciones a 4,98 pesos por unidad, sin subastarlas ni utilizando el sistema holandés o el mecanismo de book building para la asignación de los papeles. Así, los socios del Citi (el banco se comprometió a no vender ni una acción de su 40 por ciento en los próximos 10 años) recaudarán unos 19 millones de pesos.

Ese paquete de acciones, que equivalen a 1,25 por ciento del capital de CEI, conformará un lote que se prorrateará linealmente entre las ofertas que recibirán los agentes Mercantil Valores, Rabello y Cía y República Valores. Después de esa operación, la plaza de CEI, con el precio marcado a 4,98 pesos, quedará abierta para otras transacciones. Los principales vendedores serán, en esta oportunidad, el financista de origen húngaro George Soros, la sociedad alemana Metal Gesellschaft (que retienen cada uno el 2 por ciento de CEI) y el inversor institucional BEA, que posee el 1 por ciento. También deberán desprenderse de algunas acciones Raúl Moneta, del Banco República, y la familia Werthein, del Mercantil.

Al precio de venta en el recinto, CEI tiene un valor de mercado de 1524 millones de dólares. Los ejecutivos del grupo creen que las órdenes de compra pueden llegar a 8 veces el cupo a distribuir, pues ayer habían realizado una encuesta entre potenciales inversores que reveló que ya existen manifestaciones de interés en una relación de 5 a 1.

Los españoles se vienen con todo

La llegada de Juan Manuel Eguigaray—ministro de Industrias de España—preludia una definición para Aerolíneas Argentinas (ARSA). El enviado de Felipe González arribará al país pocos días después de la asamblea de accionistas de ARSA, que nombró un nuevo directorio, aprobó el balance a junio de 1993 pero postergó hasta el próximo miércoles otras decisiones, particularmente la ampliación de capital pretendida por Iberia—principal socio privado—, resistida hasta el momento por el gobierno nacional, poseedor del 43 por ciento de las acciones.

Eguigaray llega acompañado

por Javier Salas, presidente de Iberia y del poderoso holding estatal español INI. Aunque se desconoce la propuesta que trae en las maletas, su visita a la Argentina obliga a interpretar que el gobierno de González "juega la última carta" antes de dejar caer en cesación de pagos a la línea de bandera argentina, tal cual lo preñunció el propio Salas ante parlamentarios de su país. Desde su asunción al frente de la cartera de Industrias, en julio de este año, Eguigaray tiene la misión de replantear la estrategia y los planes de inversión de las empresas estatales bajo su órbita, en particular de aquellas cuyos resultados provocan una car-

ga fuertemente resistida en su país. Este es el caso de Iberia.

La renovación de autoridades de ARSA no aportó novedades de trascendencia. El gobierno reemplazó al brigadier José Videla por Ricardo Núñez, mientras que en los tres asientos que ocupaban por Iberia Miguel Ángel Derqui, Alfonso Fuertes y Rafael Ordóñez fueron designados Carlos Rodríguez, Juan Loza y Julio Román. Derqui vuelve a España y le deja la vicepresidencia a Rodríguez, quien ya ocupa ese cargo en Austral con rango ejecutivo. Manuel Morán, a su vez, continuará ejerciendo la presidencia ejecutiva.

mercado interno es ambiciosa. En el sector de autopartes el espacio ocupado por mercaderías externas llega al 40 por ciento; en petroquímica el 20; en textiles y confecciones el 17; en siderurgia el 15; en alimentos en conserva el 13; en chacinados el 9; etc. Vale aclarar que se trata de negocios realizados en gran medida por industriales convertidos en importadores con lo cual la renta es óptima pero hiperconcentrada mientras que las fuentes de trabajo se generan en otros países. La herramienta para revertir la situación es la misma que para ganar nuevos mercados: poner mucha plata para hacerse competitivos en serio. En esta materia todavía falta mucho por hacer. En Economía nadie se animó a decir en voz alta lo que salió escrito en el informe de coyuntura del tercer trimestre del año: que las inversiones serán este año de apenas 13 por ciento del producto bruto frente a 31 puntos en 1992.

• Tampoco vale el entusiasmo oficial por la importación de equipos productivos. El mendocino Insteco (el centro de estudios que respalda a Octavio Bordón y al gobernador Rodolfo Gabrielli) acaba de advertir que sólo uno de cada cuatro dólares destinados a la compra de productos extranjeros va a bienes de capital. Y en ese rubro se incluyen ítem como acondicionadores de aire, brújulas, prismáticos, alarmas, etc. Además, algunos estudios señalan que gran parte de las compras reportadas son de equipos telefónicos, camionetas, computadoras, surtidores para estaciones de servicio, etc. O sea, poca maquinaria dirigida a sostener el sector de bienes comercializables.

Esos datos y el fuego que arrasó los símbolos de poder en Santiago explican por qué los analistas privados auguran un año que viene más difícil que éste.

bgs
propiedades

el mejor nivel

**TASA Y VENDE
PENSANDO EN UD.**

¡Llámenos hoy!

AV. SANTA FE esq. ARAOZ
831-9777

Blanqueo en Santa Fe

El presidente de la Cámara de Diputados de Santa Fe, Carlos Bermúdez, no tuvo más remedio que admitir que el presupuesto de este año del Poder Legislativo se incrementó —como lo reveló **Rosario/12**— en 7 millones 300 mil pesos, distribuidos en distintos rubros, entre ellos 2 millones 700 mil para el ítem "personal". Sin embargo, el legislador trató de liquidar el impacto de las cifras bajo el escudo de una explicación técnica que no alcanza a develar el tema. "Este año no hubo un aumento de dietas y sueldos: el último fue en noviembre de 1992 y tuvo una repercusión en el presupuesto del '93 con una actualización (sic) importante", dijo Bermúdez al confesar que el salto obedece, en parte, a un blanqueo de montos dibujado hace 12 meses. En una prometida conferencia de prensa que ofreció ayer, Bermúdez se dedicó también a hacer un balance de la gestión parlamentaria y, como al pasar, reveló otro dato: la Cámara de Diputados tiene 600 empleados en la planta permanente —había 750 al finalizar la era de Víctor Reviglio—, sin contar la cantidad de sueldos que se pagan a quienes ocupan un cargo político, sin estabilidad, y cuyo número sigue siendo un secreto muy bien guardado. "Tenemos un plan para reducir 200 empleados a través de retiros voluntarios", señaló el legislador.

Fusión en el centroizquierda

Esta tarde, a las 18, en el Hotel Crillón de la Capital Federal, será presentado en sociedad un nuevo partido de centroizquierda que surge de la fusión de varias fuerzas. Democracia Popular, que lideran Carlos Auyero y Graciela Fernández Meijide, la Intransigencia Popular, que encabeza el ex diputado Miguel Monserrat, y la Izquierda Democrática Popular, de Néstor Vicente, se fusionarán en un partido que se llamará Nuevo Espacio Progresista (NEP). En el mismo acto también se incorporarán otros dirigentes cristianos y progresistas como Antonio Salvio, Diego May Zubiría y Carlos Eroles. La NEP formará parte del Frente Grande.

Storani en la Capital

En una nueva movida tendiente a ampliar el espacio de su corriente interna, Federico Storani será el principal protagonista de un encuentro que se llevará a cabo mañana a las 19 en el Comité Capital de la Unión Cívica Radical. Como corolario de un seminario sobre política nacional y modelo de desarrollo económico y social, Storani brindará una conferencia de prensa junto a un grupo de dirigentes radicales enfrentado a la conducción nacional partidaria, que preside Raúl Alfonsín.

El Pacto va a ritmo acelerado en Diputados

La declaración de necesidad de reforma fue aprobada en Comisión y la semana próxima será tratada en el recinto.

(Por A. D.) La Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados emitió anoche un despacho favorable a la declaración de necesidad de la reforma, tras un debate de casi cinco horas signado por el acuerdo entre justicialistas y radicales, quienes defendieron el llamado "núcleo de coincidencias básicas" que deberá ser votado en forma conjunta por sí o por no en la Convención Constituyente que se realizará en Santa Fe y Paraná. El proyecto será tratado la próxima semana en el recinto.

El justicialista Carlos Soria y el radical Antonio Hernández fueron los encargados de fundar el apoyo de sus respectivas bancadas a la necesidad y oportunidad de la reforma constitucional en el comienzo del debate. Ambos coincidieron en que la existencia del consenso le daba fundamento al acuerdo. Soria recordó incluso que Raúl Alfonsín decía que "modificar la Constitución es un modo de preservarla" y Hernández insistió con que "este acuerdo expresa la idea del camino del consenso". En cambio, el demoprogresista Alberto Natale, el socialista Guillermo Estévez Boero y los radicales Sergio Montiel y Angel D' Ambrosio coincidieron en criticar tanto el contenido del proyecto como las formas utilizadas para el acuerdo, que se inició con la reunión entre Menem y Alfonsín calificada como "clandestina" por varios opositores.

Al anticipar su voto negativo, Montiel advirtió que votaría junto a "un grupo de amigos" y "seguramente interpretando el sentimiento de muchos diputados radicales". No participó del debate el santafesino René Balestra, quien debió viajar a su provincia, pero todo indica que también votará negativamente.

Aunque no integran la Comisión de Asuntos Constitucionales, los diputados del Frente Grande, Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez, expresaron su rechazo a la reelección presidencial y reivindicaron, en cambio, una reforma constitucional inspirada en las necesidades de la gente antes que en el deseo del propio presidente de la Nación. También expresó su oposición al proyecto el riquista Orlando Gallo, quien como cuestión previa criticó el hecho de que "el MODIN, siendo la tercera fuerza nacional, no tenga representantes en la Comisión de Asuntos Constitucionales".

La mayoría de las críticas al proyecto apuntó a que en lugar de atenuar el presidencialismo, como aseguran los defensores de la reforma, se lo acentúa al consagrar la posibilidad de que el Poder Ejecutivo sancione decretos de necesidad y urgencia. También criticaron la figura del jefe del gabinete de ministros que, según Natale, "será nombrado y removido por el presidente de la República en lugar del Poder Legislativo como ocurre en países como Francia".

En vez de avanzar sobre el fondo del proyecto, Chacho Alvarez produ-

jo un encendido discurso político en el que criticó especialmente al radicalismo por no haber cumplido con el compromiso asumido ante el electorado de "formar un muro de contención contra la reelección presidencial". Alvarez dijo que "el proyecto nació de la obsesión de un hombre que después de las elecciones se dedicó a perseguir a su adversario hasta conseguir un status de privilegio que le permitiría gobernar por diez años, algo no contemplado en la actual Constitución ni en la futura". Para Alvarez, "el país no está preocupado por este debate sino por lo que pasa en Santiago del Estero".

El proyecto definitivo

El proyecto de declaración de necesidad de la reforma que fue aprobado anoche en comisión sólo incluye un cambio respecto del texto firmado por Carlos Menem y Raúl Alfonsín el lunes pasado en la Casa Rosada. La modificación aparece en el artículo sobre el nombramiento de los jueces de la Corte Suprema. Además, agrega las reglas generales para la elección de constituyentes, que se reunirán en Santa Fe y Paraná, tal como lo anticipó **Página/12**.

Si la reforma prospera, el pliego de los jueces de la Corte deberá ser aprobado en el Senado con la mayoría absoluta del total de los miembros, como impulsaban los peronistas. La fórmula que figuraba en el pacto Menem-Alfonsín decía una mayoría absoluta o los dos tercios, como preferían los radicales. En principio, se había acordado que la decisión quedaría en manos de la Convención Constituyente, pero hubo cambios en el Congreso.

Según lo estipula el proyecto, cada provincia elegirá un número de convencionales constituyentes igual al total de legisladores que envían al Congreso. Serán electos en forma directa y por el sistema proporcional, deberán tener más de 25 años y ser naturales de la provincia que los elija o tener dos años de residencia en ella. No podrán ser convencionales los funcionarios del Poder Judicial nacional y provincial.

La Convención Constituyente se instalará en las ciudades de Santa Fe y Paraná y comenzará a sesionar dentro de los sesenta días posteriores a la elección. El plazo máximo fijado para que los constituyentes reformen la Constitución es de noventa días. De todos modos, su trabajo estará acotado por el pacto firmado entre Menem y Alfonsín, que contiene una serie de reformas que deberán ser votadas en bloque (la reelección, la reducción del mandato del presidente y el jefe del gabinete, entre otras).

ESPINOSA MELO

A la espera de la sentencia

Tony Valdez



El Tribunal Oral en lo Criminal número 8, que a lo largo de cuatro días ha enjuiciado oral y públicamente al ex embajador Oscar Spínosa Melo por los cargos de tenencia de arma de guerra y lesiones leves en perjuicio de la modelo María Magdalena Cristaldo, se apresaba pasada la medianoche a difundir su veredicto. Consultado por **Página/12**, el abogado defensor del ex diplomático, Virgilio Loiacono, dejó entrever que se contentaba con una pena de 3 años de prisión en suspenso. El abogado, por lo demás, insistió con su teoría acerca de la existencia de una conjura del poder po-

lítico para "ensombrecer" la carrera diplomática de su defendido. "La Cristaldo no apareció en las audiencias porque es de la policía", dijo.

La audiencia en la que se iba a difundir el fallo había sido convocada inicialmente para las siete de la tarde. No obstante, el tribunal pospuso la sesión para las nueve y media de la noche, cosa que tampoco ocurrió. Según las fuentes consultadas, la demora se debía a una serie de discrepancias entre los jueces Rodolfo Madariaga, Alejandro Sanudo y Hugo Rochan Degreif, integrantes del tribunal, acerca del fallo a adoptar. Durante el juicio se analizó el incidente protagonizado por Cristaldo y Spínosa Melo en la madrugada del 14 de setiembre de 1991, en un hotel de la Recoleta. Los médicos forenses lograron corroborar la existencia de lesiones en el cuerpo de la mujer y la policía, que concurrió al lugar alertada por los responsables del hotel debido a los gritos que provenían de la habitación que ocupaban el ex embajador y la modelo, secuestraron una pistola Colt 45, propiedad de Spínosa Melo. El fiscal Luis Gustavo Misculín consideró probados todos los cargos y pidió tres años y medio de prisión, mientras que Loiacono rechazó la acusación y solicitó la absolución de su cliente.

MAGIC LINE
FLORIDA 780 Loc 5
470-9173
327-2190
362-8495
M.N. CIUDAD de PARANA

URUGUAY
MONTEVIDEO **PROMOCION TEMPORADA** **DESDE**
5 Días / 4 Noches Cubierta Principal - Base Doble DIC.16

TEMPORADA 93 / 94 - Camarotes*
BODEGA DE AUTOS GRATIS*
HAGA YA SU RESERVA
4 SALIDAS SEMANALES



*BASE DOBLE



NUEVA CARTA DE LA DAIA

Rechazan excusas de Pierri

La DAIA rechazó las disculpas dadas por Alberto Pierri, quien calificó a un periodista como "un judío piojoso".

La Delegación de Entidades Israelitas Argentinas (DAIA) rechazó ayer las excusas presentadas por el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, quien se había referido al periodista de *Página 12* Román Lejtman al calificativo de "judío piojoso". Tal como adelantó ayer este diario, la DAIA envió una carta a Pierri en la que señala que "ese incidente ha logrado herir y conmover a toda la comunidad judía de nuestro país y no se agota con una simple excusa". En diálogo con este diario, el presidente de la entidad judía, Rubén Beraja, sostuvo que "quisimos ser tajantes en nuestras posturas, porque este tema trasciende a Pierri. Fijese que gran parte del espectro político y la mayoría de las organizaciones de derechos humanos ni siquiera se pronunciaron frente a la actitud prejuiciosa y discriminatoria del presidente de la Cámara baja".

En la carta enviada a Pierri, la DAIA sostiene que "el lenguaje utilizado por usted provocó lamentables reminiscencias del que empleaban los antisemitas europeos durante generaciones. Se trata de agravios que no tienen precedentes en la historia po-

lítica de nuestro país y no conciden con la política instrumentada por el Presidente".

En el párrafo en el que se rechazan las disculpas del titular de la Cámara de Diputados se señala que "este incidente no se agota con una simple excusa, cualquiera sea su tenor, y queda a criterio de su propia conciencia moral y sentido político encontrar las respuestas adecuadas para afrontar este episodio".

¿Este párrafo indica que la DAIA le pidió la renuncia a Pierri?

—No, nosotros no queremos politizar el tema —señaló Beraja—. Lo que nosotros decimos es que Pierri tiene que demostrar que su actitud no es de intolerancia. No sólo está el incidente con nuestra comunidad sino que hay otras manifestaciones de violencia y es ese conjunto el que define si tiene o no rasgos autoritarios. Se trata de un hombre del poder, que no ha hecho docencia para la convivencia ciudadana sino para el disenso. Veremos qué pasa, el tiempo dirá.

Como se recordará, Pierri fue entrevistado para preguntarle sobre algunos de los episodios que Román Lejtman describe en su libro sobre el Narcogate. El titular de la Cámara de Diputados reaccionó furioso: "Todo



Alberto Pierri. Sus disculpas no le alcanzan a la DAIA.

"Este incidente logró herir a toda la comunidad judía."

lo que escribe ese judío piojoso es basura". La frase quedó registrada en el grabador del periodista.

Durante esta misma semana, el Consejo Judío Mundial también hizo conocer su condena a las expresiones de Pierri a través de una carta dirigida al presidente de la Nación. El CJM señaló que "lo dicho por Pierri deteriora la labor de su país en búsqueda

de una sociedad más abierta y tolerante". El primer mandatario contestó la carta explicando que "la actitud de Pierri fue una reacción emotiva en la que no se vislumbra un espíritu antisemita. Por otra parte, el señor presidente de la Cámara de Diputados ya pidió las disculpas correspondientes". Ahora esas disculpas fueron rechazadas por la DAIA.

Contra la visita de Le Pen

La organización judía de beneficencia B'nai B'rith condenó la visita a la Argentina del dirigente ultranacionalista francés Jean Marie Le Pen, "negador del Holocausto y racista defensor de la pureza de la raza francesa". "No es agradable viajar a través de las autopistas de nuestro país y tener nuestra visión estropeada por las cúpulas de las mezquitas" y "Las cámaras de gas y la bomba de Hiroshima no son más que detalles. Terribles, tal vez, pero detalles", son las dos frases que eligió la B'nai B'rith para ilustrar a la dirigencia política democrática sobre las concepciones de Le Pen y reclamar "el más enérgico repudio a su presencia en el país". La organización también llamó a la sociedad "a tomar debida nota de los contactos locales de Le Pen, quienes sin duda persiguen los mismos fines de odio, persecución y destrucción de la convivencia armónica, pluralista y de respeto a las libertades cívicas".

Página 12
EN CHACO

Aifa Publicidad Integral
Ant. Argentina 26 5º of. 52
Tel. 0722-29911 Resistencia

UNIVERSIDAD

El CBC rinde libres

Los estudiantes del Ciclo Básico Común que hayan aprobado dos materias a través de UBA XXI podrán rendir, a partir de marzo, el resto de las cuatro asignaturas obligatorias como libres. El rector Oscar Shuberoff se opuso a la propuesta porque "esta medida implicará reinstalar un examen de ingreso en la UBA". Nueve consejeros también dejaron sentadas sus discrepancias a pesar del voto mayoritario de catorce miembros, entre ellos varios decanos y el vicerrector Atilio Borón.

En los considerandos de la resolución 4962 se aclara que "de este modo se facilita la aprobación de asignaturas del CBC a los alumnos que han hecho un esfuerzo especial para avanzar con mayor rapidez en su ca-

rrera". El decano de Medicina, Luis Ferreira, respaldó este argumento porque "se ganará un año en la carrera y, además, los jóvenes se evitarán el adiestramiento político que reciben en el CBC". De esta forma, el decano amigo personal del presidente Carlos Menem —quien ya tiene asegurada su reelección por cuatro años— volvió a sacar a luz sus prejuicios ideológicos: a fines del '91 había pedido que se dejara de enseñar a Louis Althusser porque "era marxista y asesino a su mujer".

La necesidad de introducir cambios en el ciclo de ingreso a la UBA unificó en el respaldo al proyecto del consejo de Medicina Guillermo Mendoza a consejeros de variado origen. Los decanos de Económicas, Leopoldo Portnoy (radical); de Agronomía, Carlos Mundt (peronista); de Ciencias Exactas, Eduardo Recondo (independiente); de Odontología, Jorge Pezza, y de Farmacia, Alberto Boveris, además de Ferreira, Mundt, quien está lanzado en la carrera por el rectorado, estimó que la posibilidad de rendir exámenes libres beneficiará a los alumnos con un alto rendimiento "pero no tendrá una incidencia importante porque las exigencias son altas", es decir evitará que se presenten para tentar suerte.

En cambio, el decano saliente de Veterinaria, Aníbal Franco, —Susana Mirande fue electa para sucederlo con el voto unánime de docentes y graduados y de la mayoría estudiantil— estimó que este proyecto "es un mamarracho, es un parche que va a generar problemas administrativos porque va a haber muchos que se van a tirar el lance de rendir para ver qué pasa, lo cual va a provocar una sobrecarga de exámenes" y pronosticó que "además se generará un pingüe negocio para las academias encargadas de preparar a los alumnos".

Participantes en Viajes de Estudio, Excursiones de Turismo, Tour de Compras, Asociaciones de Jubilados, Viajes a Santuarios u otras manifestaciones religiosas, Encuentros Deportivos, Reuniones Políticas.

Que utilicen para su desplazamiento ómnibus del transporte de pasajeros de empresas de viajes de turismo para trasladarse de una provincia a otra o en viajes internacionales.

Por su seguridad física y económica recuerde que los propietarios de ómnibus para los servicios mencionados deben estar inscriptos en el Registro Nacional de Empresas de Transportes para el Turismo, para lo cual han debido efectuar el control mecánico de los vehículos, la habilitación psicofísica de todos los choferes, exhibir los seguros exigidos y abonado la Tasa Nacional de Fiscalización.

Ayúdenos a prevenir accidentes y evite correr graves riesgos. Exija que le exhiban el certificado de habilitación de la empresa de transporte y el de cada ómnibus. Los mismos deben estar a la vista.

Infórmese en la Dirección de Transporte Interurbano de Pasajeros-Subsecretaría de Transporte Automotor en Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, Of. 1240 ó en el Centro de Informes y Reclamos del Transporte Automotor - Terminal de Omnibus Retiro, TE: 313-9594 y 315-3404, en la Secretaría de Turismo de la Nación y en las Direcciones de Transporte de todas las Provincias, en las que se encuentra a disposición de los interesados el listado de las empresas inscriptas de todo el país.



Secretaría de Transporte
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

FUBA delibera

Bajo la consigna "contra el arancelamiento y por mayor presupuesto educativo" empezará a sesionar hoy el congreso de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA). La agrupación radical Franja Morada tiene 62 de los 130 delegados representantes de los 13 centros estudiantiles porteños, mayoría que le permitirá colocar sin inconvenientes al nuevo presidente, siempre y cuando no estalle la interna franjista. Como segunda fuerza se podría ubicar —desplazando a los liberales de UPAU— una alianza del Frente Grande con el Partido Socialista Democrático y el Partido de Trabajadores por el Pueblo. Los más optimistas especulan, incluso, con sumar al socialismo popular de Económicas y Exactas. La inauguración del debate tendrá lugar a las 10, en la Facultad de Derecho, con la participación de las juventudes políticas porteñas.

MILITARES

El contraalmirante (RE) Luis Sánchez Moreno aclaró a **Página/12** que se desligó de la "comisión de trabajo" que se ocupa de canalizar los reclamos de los oficiales y suboficiales retirados "por razones personales" y, por tanto, enfatizó que no envió una nota de reclamo a la conducción de la Armada este mes, en la segunda tanda de protestas por escrito que la comisión giró a las respectivas cúpulas militares. "En mi calidad de contraalmirante en situación de retiro —dijo Moreno—, no debo ni puedo 'exigir' nada a mis superiores", porque sería "incorrecto" y "contradictorio hacerlo".

A tono con Menem, el Gobierno congeló el informe sobre Malvinas

(Por Gabriel Pasquini) El Gobierno nacional envió al limbo el informe oficial sobre los crímenes de guerra cometidos por las tropas británicas en la guerra de Malvinas, en 1982, que redactó la comisión especial constituida en el seno del Ministerio de Defensa. En los papeles, el documento fue girado a cada una de las tres fuerzas armadas para que chequen los datos contenidos en él pero, según confió una fuente oficial a **Página/12**, el objetivo es que "no vuelva más".

En realidad, quien enterró la investigación fue el presidente Carlos Me-

El Gobierno decidió "cajonear" el informe elevado por una comisión sobre crímenes de guerra en Malvinas.

nem cuando aconsejó en una conferencia de prensa en Holanda —durante su gira de fin de noviembre— que se echara al olvido cualquier atrocidad en que hubieran incurrido los soldados ingleses y se pusiera los ojos en el futuro. "A esta altura —sostuvo—, convendría sepultar definitivamente ese pasado".

Formalmente, el mensaje estaba

dirigido al Reino Unido, donde una campaña montada desde la prensa conservadora y las fuerzas armadas presiona al gobierno para que cancele la investigación realizada por Scotland Yard sobre los fusilamientos de prisioneros argentinos tras la batalla de Monte Longdon.

Pero, como una bola de billar, rebotó en dos bandas. Es que, mientras

Menem hablaba en Holanda, la comisión argentina que se ocupó de recopilar testimonios sobre los crímenes británicos concluyó su informe y lo entregó en el Ministerio de Defensa.

El texto quedó abandonado en un cajón, a la espera del regreso del jefe de la cartera, Oscar Camilión, quien se había marchado a Chipre para reunirse con Menem. Cuando volvió, dispuso que el informe fuera girado a cada una de las tres fuerzas armadas para que corroboraran los testimonios contenidos en él, provenientes en todos los casos de ex combatientes argentinos.

Según esa investigación, al menos hubo seis tipos de violaciones británicas a la Convención de Ginebra: el uso de armas prohibidas, como las bombas beluga; el hundimiento del crucero "General Belgrano" y el posterior entorpecimiento de la ayuda a los sobrevivientes; los malos tratos a los soldados enemigos capturados; el abatimiento de un helicóptero identificado con la cruz roja de la asistencia médica; la extraña muerte de un suboficial argentino en un submarino inglés; y el obligar a los prisioneros a desactivar minas.

El informe concluía con la recomendación de que los testimonios fueran derivados a la Justicia para iniciar los correspondientes procesos penales. La Federación de Veteranos de Guerra se mostró entonces satisfecha de que "todos los argentinos saben que en Malvinas hubo asesinatos" y repudió las pesquisas realizadas por Scotland Yard en Buenos Aires, a las que consideró una forma de encubrir la responsabilidad política del gobierno británico sobre la guerra y sus consecuencias.

Días después, la Federación reclamó una audiencia con el presidente Menem para que aclarara el sentido de sus declaraciones en Holanda. La entrevista no tuvo lugar y el sentido ha quedado claro en los hechos posteriores. Por su parte, el gobierno británico aclaró que no había forma de impedir que la investigación de Scotland Yard se ventilara en los Tribunales de Londres, adonde tendrían que comparecer los paracaidistas que combatieron en Monte Longdon.

Británicos

Gran Bretaña mantendrá su despliegue militar en las Islas Malvinas en los mismos niveles actuales, pese a la anunciada reducción de efectivos de las Fuerzas Armadas para 1997. Malvinas es el único bastión de ultramar que los británicos mantendrán en las condiciones vigentes.

El Ejército inglés había anunciado en 1991 una progresiva disminución de su personal, que pasaría de 156.000 a 116 hombres, aunque este año esta política se ha replanteado y, tanto el secretario como la comisión de Defensa británicos, reclaman que al menos 3000 hombres sean preservados. Ello llevaría el total a 119.000.

Malvinas es la única base exterior que se mantendrá en sus niveles actuales: una compañía de infantería reforzada, una batería de defensa aérea, una de artillería de campaña, y elementos de apoyo de ingenieros, comunicaciones, logísticos y de comando, lo que suma un total de 1000 hombres.



BIM Bruguera Menéndez S.A.

LA MAYORÍA DE NUESTROS NUEVOS SOCIOS,
INGRESAN ACONSEJADOS POR OTROS SOCIOS.

CIM
MEDICINA PRIVADA

Excelencia médica a un valor sensato: matrimonio con 2 hijos \$215*.

* Incluye internación en suites exclusivas de la Clínica y Maternidad Suizo Argentina.

Av. Santa Fe 3651 - Tel. 776-2242/2440 Av. Santa Fe 2443 - Tel.: 825-4061/0277 Quintana 500 - Tel.: 804-0658 Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 637-3763

VENCIO EL PLAZO OTORGADO POR ORTEGA

Y el Malevo no aparece

Detuvieron a otro de los agentes que colaboró en la fuga del Malevo Ferreyra, pero la policía sigue sin rastros del ex comisario condenado a perpetua.

(Por Héctor Ali, desde San Miguel de Tucumán) "Esto pasa por el hijo de puta del Malevo", gritó una joven adolescente cuando una delegación policial se llevaba detenido en la madrugada de ayer a su padre, el chofer de la camioneta Ford F-100 roja, en la cual se fugaron el ex comisario Mayor Ferreyra y otros dos policías, el día que fueron condenados junto a otros ocho oficiales a prisión perpetua. "Qué se creen, yo también soy macho", se resistió el detenido, un ex cabo de la policía, mientras lo introducían en el patrullero. En un operativo relámpago fueron detenidos además otros cuatro agentes que habían colaborado en la fuga del Malevo y que fueron identificados en los videos filmados por la televisión en la fatídica jornada de Tribunales. Anoche también se esperaban nuevos procedimientos, aunque según dijeron los investigadores no se tenían mayores pistas sobre el paradero del Malevo y sus dos compinches. Mientras tanto, con un ojo puesto en los acontecimientos de la vecina Santiago del Estero, el gobernador Ramón Ortega continuó brindando explicaciones de la huida del Malevo, esta vez en la Legislatura provincial. Hoy se cumplen las 48 horas que el mandatario provincial le otorgó al jefe de policía, Víctor Lazarte, para obtener resultados positivos en la búsqueda del policía prófugo y sus dos compinches.

"No nos podemos fiar de nadie", dijo ayer a *Página/12* la fiscal Joa-

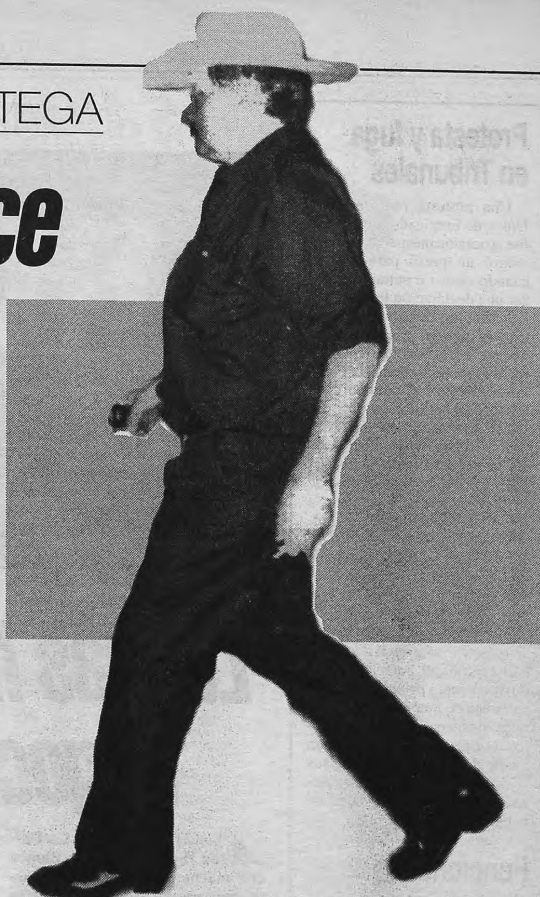
quina de los Angeles Vermal, encargada de la investigación y virtual perseguidora del Malevo Ferreyra. Esta mujer, de pelo recogido y gesto adusto, no para de fumar ni de firmar expedientes. El azar de los turnos tributarios le asignó un caso inesperado, aunque en los juzgados penales de Tucumán siempre pueda esperarse cualquier cosa. Aun así, la toma de la Alcaldía y la fuga posterior del Malevo y sus compinches no cabe en su razonamiento. "A medida que avanzamos en la indagatoria -informó, dándose tiempo para recibir a periodistas- más nos convencemos de la complicidad de la guardia de Tribunales. Uno de ellos tuvo que entregarle el arma a Ferreyra, aunque después éste se la devolvió para no comprometerlo." Lo cierto es que los 28 policías de la guardia están suspendidos y es casi seguro que serán dados de baja por negligencia. En sus declaraciones, los policías manifestaron casi a coro que "se les había dado orden de dispersarse y de no actuar".

Para la fiscal Vermal hay otro testigo clave, María de los Angeles Núñez, la novia veinteañera de Malevo. Mientras los diarios locales se empeñaron en narrar las aventuras amorosas del policía, la fiscal reniega de no poder ubicar el domicilio de la joven para citarla a declarar. Donde tuvo más suerte fue con la detención del ex policía Juárez, propietario de la camioneta que utilizó el Malevo para escapar hasta algún punto de la ciudad, donde, según se presume, abor-
dó otro vehículo.

Mientras tanto, el grupo de policías que controla la fiscal Vermal continúa el operativo de pinzas en toda la provincia. "Yo creo que los tres siguen juntos -aseguró la letrada-. No son gente de actuar por separado, siempre anduvieron en patotas, ésa es la única forma en que saben actuar, porque les faltan...", concluyó reemplazando la última palabra por un gesto que no dejaba lugar a dudas.

Mario "Malevo" Ferreyra sigue sin dar señales de vida.

"Se fugó con la complicidad de la guardia", dice la fiscal.



ENTREVISTA A UN POLICIA CONDENADO

"El le rinde cuentas a Dios"

(Por H.A., desde San Miguel de Tucumán) La Bombilla es una de las villas marginales más populosas de esta ciudad. Tiene códigos y reglamentos propios, según se dice "mi la policía se anima a entrar". En medio de su precario caserío de ladrillos se refugia, de acuerdo con lo que se cuenta en Tucumán, lo más granado de la mafia suburbana, como si se tratara de un bunker de chapa, cartón y aglomerado de ladrillos huecos. Este podría ser uno de los lugares donde, paradójicamente, podría haberse refugiado el comisario Mario "Malevo" Ferreyra. Muy cerca de la Comisaría sexta, al oficial Juan Hermosa, uno de los ocho policías condenados a prisión perpetua, se le permitió recibir a este diario en una pequeña sala de la delegación. Una barba prolijamente recortada le cubre el mentón y su rostro demuestra fatiga y más edad que los 30 años que confiesa.

—Después de la crisis que les provocó el fallo, ¿cómo se encuentra ahora?

—Y bueno, uno todavía no puede entender los motivos del porqué estamos acá encerrados. Uno sólo ha cumplido con su deber y demostró su total inocencia durante el juicio, porque ahí no se nos pudo demostrar lo contrario. Todavía no sabemos en qué se basó el tribunal para dictar un fallo tan grave.

—¿Creen que pueden ser víctimas de alguna decisión política?

—Mire, yo no sé, no puedo decir... Lo que está claro es que yo tengo un legajo impecable. Soy el oficial más joven del grupo, tengo dos hijos, varios premios y felicitación de la policía y del gobierno y resulta que ahora estoy preso por cumplir con mi de-

ber.

—¿Qué pasó realmente en Laguna de Robles?

—Nuestros cumplimos órdenes. Las órdenes primero hay que cumplirlas y después protestar. Ese día fuimos convocados junto a otros móviles por el comisario mayor Ferreyra en el acceso norte de la Ruta 9. De allí fuimos a realizar un operativo a Güemes y de allí volvimos al límite provincial para hacer control de ruta. Hubo muchos testigos que nos vieron. Cuando se hizo de noche, se ubicaron los coches a 100 metros cada uno para esperar al vehículo de los sospechosos que buscábamos. Cerca de las 2.30 un vehículo en vez de frenar aumentó su velocidad y el comisario Ferreyra me pidió que tirara al aire. Yo lo hice y los sospechosos respondieron a balazos. Yo me tiré cuerpo a tierra y el comisario Ferreyra disparó su rifle. El auto se detuvo en la banquina y de ahí bajaron tres hombres ar-

mados que siguieron tirando, hasta que fueron abatidos. Pero nunca se trató de un secuestro ni de una ejecución como se dijo.

—¿El día del fallo recibieron ayuda externa para atrincherarse y después fugar de Tribunales?

—Eso fue producto de los nervios y la bronca por la injusticia que se vivía. Yo estaba en el dormitorio de la Alcaldía cuando escuché los ruidos de cierre de puertas y otras cosas. Pero en ningún momento junto al oficial Britos se nos ocurrió desobedecer una orden judicial. —¿Usted cree que Malevo se va a entregar?

—No sé... no creo... Me parece que él va a preferir rendirle cuentas a Dios.

—Quiere decir que se va a suicidar...

—Mire, el Malevo es un policía íntegro y sería incapaz de agredir a ningún compañero, preferiría quitarse la vida...

La corte de las vecinas

(Por H.A., desde San Miguel de Tucumán) Mientras se lo consideró prófugo de la Justicia, el ex comisario Mario "Malevo" Ferreyra, según él mismo contó, estuvo "siempre" en su casa y "nunca me vinieron a buscar", decía. Su casa es una modesta construcción de dos plantas a medio terminar, con vigas y aleros de hormigón que anuncian nuevas ampliaciones. Paradójicamente, está cubierta de rejas de gruesos barrotes, como si el oficial también necesitara protegerse del raterío, que según cuentan los vecinos ahora abunda en el barrio Ejército de los Andes, al sur de la ciudad. El cordón cuneta es el único vestigio del progreso urbano en esa zona de calles pedregosas y casas bajas, donde abundan los malvones y escasea la sombra.

"Ferreyra era un hombre muy bueno y lo único que quería es que no haya delinquentes por acá", afirma una señora que unos minutos antes había comprado unos bifés en la carnicería que el Malevo tiene instalada en el frente de su casa. "Siempre pensó en nuestra seguridad y no merecía que le hicieran lo que le han hecho a él, porque acá en Tucumán abundan los crímenes y asaltos. Y resulta que los delinquentes entran por un lado y salen por el otro."

El coro de defensores se engrasa con otras mujeres que justifican su fuga de Tribunales. "Hizo bien en escaparse, porque él se considera inocente. Y la Justicia parece que no se da cuenta de que en Yegua Verde, el Caco Menéndez (uno de los delinquentes caído en Laguna de Robles)

ha violado a una chiquita de tres y a otra de 16 años. Y en el último asalto también violaron a una mujer y le robaron todo."

Tampoco faltaron las comparaciones con la delincuencia "institucional": "Ellos dicen que Ferreyra es delincuente, pero los más grandes delincuentes son los que están en la Casa de Gobierno. A María Soledad, ¿quién la violó? Un político, y ahí están los peores delincuentes". Una joven que musitaba tras las rejas dejó escuchar una frase enigmática: "Faltó lo que quiere agarrar para vengarse de la muerte de su hermano que era terrorista". En una casa vecina, una costurera que zurcía alguna prenda recuperada le aconsejó al Malevo "que no se entregue, porque la gente lo necesita para que siga limpiando la basura de borrachos y delincuentes que hay en el barrio".

Mientras las mujeres —que parecen ser una guardia insobornable en la vida del Malevo— profirían su bronca, otra mujer, la primera esposa del policía, observaba detrás de la reja y sólo atinaba de vez en cuando a llamar a uno de sus pequeños hijos. "Dicen que ahí viene papá", se esperanzó el chico mientras su madre lo empujaba hacia la casa.

Página/12

en
NEUQUEN y
RIO NEGRO

Tel.: 099-28320

TODOS LOS DOMINGOS

CASH

en **Página/12**

Merry Christmas Baby

GENUINE QUALITY

FOSSIL

Worldwide

STANDARD OFFICIAL

El Reloj
New American
Classic.

...Conseguilo en
L' oro Logio
Acoyte 52 loc. 20
Capital

Protesta y fuga en Tribunales

Una protesta ruidosa de la Unión de Empleados de Justicia fue la ocasión inesperada que encontró un preso para fugarse cuando estaba a punto de realizar una declaración testimonial. Los tumultos de los manifestantes y la fuga del prisionero obligaron a la Corte a ordenar el cierre de las puertas de acceso al Palacio, mientras el público y los letrados abandonaban presurosos el lugar. La ruidosa manifestación gremial llegó a las puertas de los despachos de los ministros de la Corte Suprema de Justicia, a quienes le pidieron la renuncia. Las columnas de empleados recorrieron todos los pisos del edificio acompañados de una orquesta de música y haciendo explotar petardos y "rompeportones". Densas columnas de humo, provocadas por los explosivos, se elevaban en el hueco del hall central del Palacio, lo que provocó voces de alarma ante la sospecha de que se estaba generando un incendio. Mientras tanto, un preso había logrado, en medio del tumulto, zafar de sus custodios y no había sido localizado hasta las primeras horas de la tarde.

Funcionarios deshonestos

Dos funcionarios de la comuna porteña fueron detenidos e indagados ayer a la tarde por presunta extorsión a un particular al que le habrían exigido dinero para habilitar una agencia de remises, trascendió en el Palacio de Justicia. Los investigados son José Alberto Iuliano y Oreste Héctor Alonso del área policial municipal dependiente de la Subsecretaría de Inspección General de la Municipalidad de Buenos Aires. La coima habría sido pedida para posibilitar la habilitación de una agencia de autos de alquiler en la avenida Forest al 1.200 en el barrio de Belgrano.

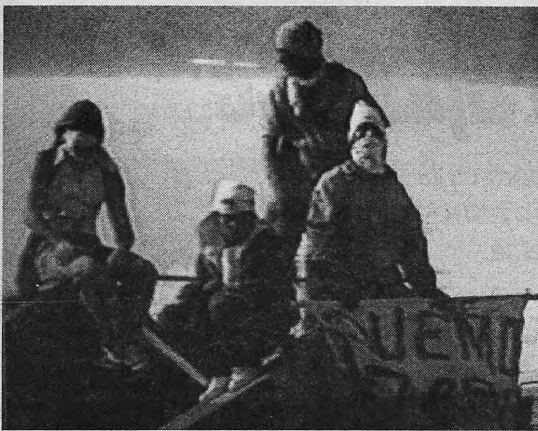
Brinsek y Fraga a los tumbos

Un accidente que no trajo graves consecuencias se produjo ayer en el cruce de la avenida 9 de Julio y Estados Unidos. En un Renault 9 se trasladaban el periodista Jorge Brinsek, quien se desempeñó hasta el año pasado como director de la Agencia Diarios y Noticias (DyN), y Rosendo Fraga, titular del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría. El vehículo que se trasladaba por Estados Unidos hacia el bajo fue embestido por un Peugeot 405 que marchaba por la avenida 9 de Julio. El Renault 9 volcó y su parte trasera se incrustó contra el poste de un semáforo ubicado en la plazoleta que se levanta en el lugar.



FABRICA DE COLCHONES
Y SOMMIER'S
ALMOHADONES ESPECIALES
TODAS LAS MEDIDAS
GRANDES OFERTAS
HUMBOLDT 240 - (1414) Bs. AS.
Tel.: 855-9049

layador
962-3495



Los internos de Bahía Blanca mantenían ayer sus condiciones para levantar el motín.

Largas horas de negociación

(Por M.K. y M.J.M.) La Unidad Penal 4 de Bahía Blanca era anoche el escenario de las negociaciones para dar marcha atrás con el motín que protagonizan los 400 presos, que el jueves por la mañana tomaron a trece guardiacárceles como rehenes. Los principales reclamos de los detenidos son una celeridad mayor en los trámites judiciales y un mejor trato para los internos, que exceden en un 80 por ciento la capacidad de las instalaciones. Luego de varias horas de tensión, tanto los reclusos como las autoridades provinciales y judiciales intentaban negociar cada punto del petitivo presentado. Uno de los cabecillas, Enrique Simón, y el juez federal Alcindo Álvarez Canale coincidieron al señalar, por separado, que se está llegando a un acuerdo. Pasado el mediodía, los presos eligieron como mediador al ex juez Eugenio Zaffaroni, aunque más tarde esta función estuvo a cargo del arzobispo de Bahía Blanca, Rómulo García. De los trece guardiacárceles tomados como rehenes, doce siguen en manos de los amotinados y uno fue dejado en libertad después de haberse desmayado. Las veinte mujeres que estaban reclusas en la Unidad 4 y que no se plegaron a la revuelta fueron trasladadas al penal de Azul.

Desde el techo de la cárcel, unos cuarenta presos se turnaron durante todo el día para hablar con la ayuda de un megáfono. Uno de ellos señaló que el subsecretario de Justicia Juan Carlos Hitters "amenazó con que si no termina el amotinamiento matan a todos". Otro, encapuchado, a las ocho de la mañana mostró un rehén y lo zamarreó. El ex juez federal Luis Balaguer, que se encontraba en la Unidad 4 cumpliendo una prisión preventiva por cohecho, fue trasladado a la delegación local de la Policía Federal después de haber sido golpeado. Rejas y colchones rociados con querosén de por medio, después de una tregua pactada para la noche del jueves, un grupo de veinticinco reclusos volvió a hablar desde las 9.30 con otro -custodiado por policíaco- formado por el ministro de Gobierno, Fernando Galmari, el subsecretario Hitter, el jefe del penal, prefecto Carlos Amendolara, el jefe del Servicio Penitenciario, Carlos Oriccio,

los jueces Álvarez Canale y María Pía Fava, el presidente de la Cámara de Apelaciones, Hugo Cavallaro, el senador justicialista Eduardo Tolosa y el defensor oficial Jorge Longás.

A lo largo de la mañana, varias personas se ofrecieron como mediadores del conflicto, entre ellas, los senadores Tolosa y Héctor Bertonecello -presidente del bloque radical- y Naty Petrocchino, dueña del Hogar El Peregrino, conocida en la zona por el trabajo social que desarrolla y las visitas que suele hacer a los internos. Los presos eligieron al ex juez Zaffaroni, que se encontraba en Bahía Blanca circunstancialmente y fue aplaudido por quienes lo reconocieron cuando se acercó al lugar. El rol de Zaffaroni fue dado a conocer a las dos de la tarde por Simón, desde el techo de la cárcel. Una vez que el arzobispo García estuvo en la ciudad -llegaba de la localidad de Puán-, pasó a cumplir esa función y Zaffaroni se retiró.

Entre las demandas de los reclusos se encuentra un pedido de solución al hacinamiento que sufren debido a que las dependencias de la Unidad tienen capacidad para 270 personas, mientras que el total actual suma 480. Otro punto que se está solicitando es que los cabecillas sean trasladados a unidades carcelarias que estén bajo jurisdicción federal.

Los líderes de la revuelta son presos que hace pocos días que se encuentran en la Unidad 4: provienen de las cárceles de Capital Federal y de Trenque Lauquen y cuentan con largos penales. Sus nombres son Jorge "Nene" Soria, Marcelino Lorente Canal, Aníbal Alfredo Castro Rivera, Juan Carlos Ledesma Rincón y Enrique Simón. Con el paso de las horas, comenzó a vislumbrarse una división entre los internos que siguen a Soria y los que están con Simón. Los guardiacárceles tomados como rehenes son José de Paolo, Sandro Sánchez, Julio Echart, Maximiliano Sarmiento, Anacleto Cruz, Leoncio Morales, Carlos Guajada, Luis Quijada, Héctor Moreno, Carlos Volpe, Walter Pesce y Oscar Ullman. Otro carcelero, Alejandro Corral, fue liberado tras sufrir una lipotimia.

Como el jueves, con 37 grados, los familiares de los presos siguieron desde el otro lado del muro de seis metros lo que sucedía en el interior del penal y arrojaron a los presos cigarrillos, comida y mensajes por medio de boleadoras, mientras un centenar de efectivos del Cuerpo de Infantería de la policía bonaerense, miembros del Servicio Penitenciario y personal de las comisarías locales rodeaban la cárcel.

Mientras las autoridades provinciales y judiciales intentaban llegar a un acuerdo con los 400 internos de la Unidad Penal 4 de Bahía Blanca, que permitió levantar el motín y liberar a los trece guardiacárceles tomados como rehenes desde el jueves, en el penal de Olmos estalló otro motín, impulsado por los 25 miembros de una superbanda, pero al que se plegaron los 800 internos del penal. Los detenidos mantienen a 41 guardiacárceles como rehenes y en la revuelta un interno y dos guardias resultaron heridos. El ministro de Gobierno, Fernando Galmari, procuraba anoche negociar con los presos el traslado a otras unidades penitenciarias tal como exigen los 25 cabecillas del motín y poner las cárceles provinciales en orden.

LAS

(Por Graciela Mochkofsky) A las tres de la tarde, cinco horas después del inicio del amotinamiento y cuando todavía nadie, salvo ellos mismos y sus 41 rehenes, conocían los motivos de la rebelión, un grupo de presos del penal 9 de La Plata trepó al tanque de agua y en una baranda instaló un cartel de tergo para que los periodistas pudieran leerlo. "Rebaja de penas", decía. Luego colgaron una bandera argentina, que flameó allí arriba toda la tarde, y una sábana blanca con la inscripción: "Pacto de San José de Costa Rica". Los mensajes se hicieron más específicos antes de la llegada del ministro de Gobierno de Buenos Aires, Fernando Galmari, la única autoridad con la que aceptaron hablar: "Los derechos humanos, ¿dónde están?" y "Basta de tortura". El primer herido -un preso- fue llevado al hospital a las 11, con una bala en el tórax; dos guardiacárceles fueron lastimados, uno con su propia itaka, el segundo con un punzón que le ocasionó heridas de gravedad. A las 17 se informó que los 25 cabecillas del motín, integrantes de una antigua superbanda bonaerense, pedían el traslado a otras cárceles como condición indispensable para volver todo a la normalidad. Galmari, se informó, lo estaba negociando.

Ni el juez Guillermo Atencio ni el fiscal César Melazzo pudieron entrar

OPINIONES DE PENALISTAS

Historias repetidas

Mirta Mántaras (secretaria de la filial Buenos Aires de la Asociación Americana de Juristas): No se ha solucionado un problema esencial: la concepción que se tiene sobre el confinamiento de la gente en una cárcel. Después de doscientos años, el sistema carcelario no ha logrado terminar con el delito. La prisión no garantiza los derechos humanos de los prisioneros: el Estado no puede garantizar alimentación adecuada, un lugar digno, atención médica conveniente. La solución pasa por la aplicación de penas alternativas, que además de la prisión, contemplan regímenes abiertos o semiabiertos, multas de reparación o trabajos comunitarios. Además, los juicios deben ser rápidos y sencillos, de manera que terminen con la situación de incertidumbre que padece todo procesado. Hay que recordar que más del 60 por ciento de la población carcelaria está conformada por procesados.

Enrique Pochat (miembro del Movimiento Ecuémico por los Derechos Humanos, integrante de la Comisión de Seguimiento de la Situación Carcelaria): Estos amotinamientos ocurren en Navidad, un momento en que los problemas de retrasos judiciales afloran con mayor fuerza, ya que se pone de manifiesto el largo tiempo que demoran las sentencias. En 1992, el Ministerio de Justicia pidió a través de dos resoluciones que los fiscales hagan cumplir el pacto de San José de Costa Rica. Pero aun cuando los fiscales lo pidieron, hubo jueces que no hicieron caso. Estos amotinamientos nos dan un alerta sobre la situación carcelaria, que hoy en día aparece como una rémo-

ra de la sociedad. Si no revisamos la institución y la penalización estaremos cometiendo, por omisión, una violación de los derechos humanos.

Mary Beloff (Profesora de Derecho Penal de la Universidad de Buenos Aires): Las cárceles están superpobladas, lo que debe hacer pensar que a esta altura de la evolución de la sociedad el problema del delito no se resuelve metiendo a la gente en las cárceles. El sistema da la misma respuesta para los delitos simples que para los graves: todos van a parar a la cárcel. El otro problema es la duración de los procesos. A un año de la implementación del juicio oral, el reclamo de los presos sigue siendo el mismo. Para colmo, el nuevo Código de Procedimientos es más restrictivo en sus requerimientos para conceder excarcelaciones. Tampoco se vieron reflejadas en la realidad las recomendaciones del ministro Jorge Maierano a los fiscales para que se dispongan excarcelaciones. Es necesario sancionar una ley que fije con claridad cuánto es el máximo que puede estar una persona en prisión.

Julio Virgolini (ex juez penal): El problema reside en la perversidad del sistema carcelario, en el que los detenidos pierden los derechos más elementales y esenciales de la dignidad, a tal punto que son reducidos a la categoría de cosas. De manera que no hay que extrañarse de que esto suceda cíclicamente todas las navidades, sino que hay que pensar cuál es el milagro que hace que no suceda todas las semanas. Porque más allá de lo que haya hecho la persona que está detenida, la sensación de injusticia que tiene es agobiante.

Y EN OLMOS HAY 41 REHENES Y TRES HERIDOS

JAULAS ABIERTAS

durante la mañana al territorio tomado por los 800 reclusos -la totalidad del penal-. "No quieren hablar con nosotros. Piden al ministro Galmarini", informaron.

Fue el senador radical Ricardo Tojo quien, después de dos horas dentro de la unidad junto con la policía y empleados del penal, informó a los periodistas sobre la negociación. "Entre los pedidos figura el del traslado para los 25 internos que iniciaron el motín -dijo-. Se trata de los miembros de una superbanda que intentaron fugar esta mañana. Toman la guardia interna, trataron de salir por la puerta principal. Ellos manejan el amotinamiento, al que se sumó el resto de los presos. Van a hablar sólo con Galmarini (de él depende el Servicio Penitenciario Provincial) porque es el único que puede garantizarles el traslado a otras unidades." Los presos pidieron como destino las cárceles nacionales de Caseros, Devoto, Junín y San Nicolás. Ni el senador ni la policía pudieron explicar de qué "superbanda" se trataba. "Arrojaron una granada contra la puerta -contó Tojo-. Pero fue desactivada. Galmarini está llamando ahora a los penales para ver si les consigue alojamiento."

"Los cabecillas ya hicieron problemas en San Nicolás y Batán, donde estaban antes -explicó un oficial-. Después de estos motines siempre los trasladan." La cárcel, explicó el senador Tojo, está superpoblada en un 50 por ciento, "pero no por falta de espacio, sino porque hay varios pabellones desahucados por reparación, situación que se prolonga indefinidamente".

Lo primero que tomaron los reclusos fue el puesto de guardia del penal; luego avanzaron hacia la oficina de Sanidad, donde hallaron al resto de sus 42 rehenes, entre los que se encontraba el jefe de la unidad. Uno de ellos, miembro del Servicio Penitenciario, fingió un preinfarto antes del mediodía y logró salir. Del preso herido con un balazo en el tórax sólo se informó que estaba muy grave en el Policlínico San Martín, donde sería operado; del primer guardiacárcel herido, de apellido Gómez, que se disparó a sí mismo en el pie con su ametralladora; del segundo rehén herido, que es un suboficial y fue atacado con un punzón en el muslo derecho y recibió un golpe que le partió la mandíbula.

Las calles que rodean el penal, cuatro manzanas en el centro del barrio Circunvalación, al final de la avenida 13 de La Plata, fueron ocupadas por policías de la Unidad Regional, Caballería e Infantería y grupos de choque armados con gases lacrimógenos, bastones de madera, escopetas, revólveres, ametralladoras y perros. Sobre el muro de la Unidad 9 caminaban más de un centenar de esos hombres, apuntando al cielo.

Los vecinos -el Circunvalación es un barrio de clase media baja- salieron a las veredas con sus equipos de mate, en shorts y sin camisas, para asistir al espectáculo. Sólo una calle los separa de la cárcel y no mostraban ningún signo de preocupación.

En la esquina, unos treinta familiares de los internos aguardaban información. "Tengo allí adentro dos hijos, y todo lo que puedo hacer es esperar", lamentó una mujer. Los datos que "el jefe de visitas" les había dado indicaban que sólo 60 hombres participaban de la rebelión y que no había heridos de ese lado. Hablaban de Bahía Blanca, del otro motín que



persiste desde hacía tres días. "De acá hasta mañana, por lo menos, no nos vamos -aseguraban-. Esto sigue." Por la tarde seguían llegando, algunos desde Capital Federal.

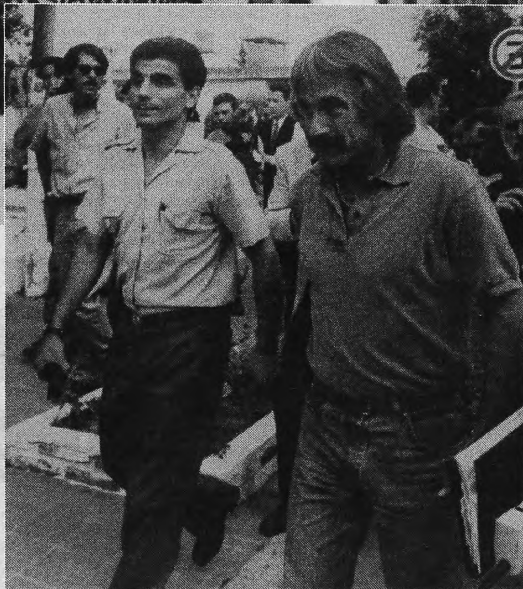
Un policía, sofocado por la temperatura que superaba los 30 grados centígrados, con borceguies e Itaka, anunció, mientras entraba por un portón lateral junto a otros veinte: "Vamos a hacer un poco de movimiento, nada más. Pero no pasa nada, esto es todos los años igual". Diez minutos antes los presos habían subido a un camión del Servicio Penitenciario que estaba adentro, e intentado voltear el portón. Infantería lo bloqueó desde afuera con otro camión. La explicación de esos hombres sobre los

Una sábana para cada reclamo de los presos de Olmos.

El ministro Fernando Galmarini fue el único que pudo ingresar al penal.

motivos del motín fue la siguiente: "Esto pasa siempre para esta fecha. Imaginate cómo se sienten los presos esperando la Navidad. Lo hacen por angustia".

Los rehenes permanecieron todo el tiempo acostados en el piso, en el edificio central del penal, con armas apuntando a sus cabezas. Al cierre de esta edición Fernando Galmarini, que antes de este motín había asistido al de Bahía Blanca, continuaba con las negociaciones.



Mario Manuella

LO MEJOR DEL AÑO

- La agencia • El creativo • El Anunciante • El Director • La Campaña
- La gráfica • La Revelación • La Idea • El Afiche • La promoción
- El Comercial • La Sorpresa • El modelo • La Modelo • La novedad

• LA REVISTA

El Publicitario
MARKETING - COMUNICACIÓN - TENDENCIAS

ANUARIO 93/94

Bomberos rionegrinos

Con el ensordecedor ruido de las autobombas como fondo, los bomberos voluntarios de Río Negro reclamaron ayer frente a la Casa Rosada que el Ministerio del Interior interceda ante el gobierno provincial para que se efective el pago de los cuatro millones de pesos que, afirman, las autoridades rionegrinas les adeudan en concepto de subsidios. Desde 1984 rige en la provincia la Ley 1832, que dispone que el dos por ciento de lo recaudado en concepto de ingresos por loterías, casinos y juegos de azar sea destinado a la asistencia de los bomberos voluntarios para mantenimiento y reposición de equipos. "Estamos en un estado de indefensión y persecución", dijo Carlos Alberto Ferlice, titular del Concejo Nacional de Bomberos Voluntarios. Ferlice fundamentó la importancia de la asistencia a las organizaciones voluntarias al afirmar que "el noventa y cinco por ciento del servicio contraincendios lo cumplen los bomberos voluntarios", con lo que el Estado ahorra unos 300 millones de dólares anuales. La Federación de Bomberos Voluntarios rionegrinos responsabilizó al gobernador Horacio Massaccesi por la falta de cumplimiento en el pago de los subsidios, el deterioro de los equipos de auxilio y la "sistemática negativa" del funcionario a recibirlos.

Un jefe de personal acosador deberá indemnizar a una enfermera

(Por Claudia Selser) Una enfermera del partido bonaerense de Quilmes cobrará 15 mil pesos de indemnización por haber sido despedida de su trabajo al negarse a mantener relaciones sexuales con su jefe. La sentencia de la jueza en lo civil y comercial N° 9 de La Plata, Eugenia Güiraldes, es el segundo fallo favorable a mujeres víctimas de acoso sexual producido en los tribunales argentinos.

La enfermera Marcela Sánchez había presentado una denuncia por daños y perjuicios en 1989, al ser despedida de la Clínica San Ramón, de Quilmes, luego de haber "rechazado la propuesta de su jefe para mantener relaciones íntimas". Sus abogados patrocinantes, Horacio y Alberto Stefanizzi y Jorge Macchi, extendieron también la demanda a las autoridades de la clínica y a la supervisora María Mayol, quien habría "fraguado la situación que motivó el despido, al acusar a Sánchez de intentar seducir a un paciente".

La jueza en lo civil y comercial Eugenia Güiraldes consideró ahora en su sentencia que el jefe de personal del centro asistencial, Horacio de Toro, "llamó a Sánchez para que concurra a su despacho y la mortificó en

Se trata del segundo fallo favorable a mujeres que denuncian acoso sexual seguido de despido.

sus costumbres y sentimientos". En sus fundamentos, la jueza indicó que "si bien en el momento de producirse el acoso sólo estaban presentes la enfermera y el jefe de personal, no deben perderse de vista las características especiales de este acto ilícito": la prueba del acoso sexual "consideró en su fallo—se dedujo por "las consecuencias y el entorno anteriores y posteriores, ya que nadie realiza este hecho delante de testigos".

Pero éste no fue el primer fallo que condena el acoso sexual en la Argentina. A comienzos de 1992, una sentencia de la Cámara Nacional del Trabajo, Sala 2ª, ratificó el despido de un gerente de sucursales de la empresa Antigua S.A., sucesora de El Cafetal y Los Mandarines, al considerar que había urdido el despido de una encargada de sucursal que se negaba a tener relaciones sexuales con él. Según el expediente "Marciani contra Antigua S.A.", el gerente de sucursales "un hombre "con familia ordenada"—,

aprovechó la llegada de un cadete nuevo para producir el despido de la empleada que se negaba a sus reclamos. Le dijo al cadete que por indicación del presidente de la empresa debía firmar una nota en la que hacía saber que la mujer había insultado a su jefe delante suyo y que no había dado explicaciones sobre supuestas faltas de café. El acosador logró, con

su denuncia y la carta del cadete, el despido de la empleada, quien respondió el telegrama denunciando el acoso sexual previo. La empresa citó entonces al cadete y a otra mujer también presionada por Marciani y, confirmando la mentira, despidió al acosador y reintegró a la víctima en su puesto. El juicio iniciado por Marciani contra la empresa cafetalera—tramitado en el Juzgado de Trabajo N° 59 de Capital Federal—dio la razón a Antigua S.A.—patrocinada por el estudio Julio Toker y Alejandro Filarent—, en un fallo que ratificó la Cámara Nacional del Trabajo, Sala 2ª, el 31 de octubre de 1991.

POR UN CAMBIO DE CARATULA

Randazzo en libertad

Luego de permanecer once meses en prisión bajo la imputación de "homicidio simple", el ex futbolista Carlos Damián Randazzo recuperó su libertad. Ahora se considera que sólo "podría estar incurso en el delito de encubrimiento", situación que permite su excarcelación. El doctor Marcelo Open, abogado de Randazzo, al confirmar a *Página/12* los motivos del cambio en la situación procesal de su defendido anticipó que "nosotros recurriremos también el cargo de encubrimiento" y consideró que "el caso se encamina hacia la absolución definitiva" de Randazzo. El ex futbolista estaba acusado como presunto autor del asesinato del empresario artístico Virgilio Escobar. Ahora, la imputación por el crimen está encaminada hacia Ariel Lescano, quien tiene pedido de captura y permanece prófugo desde hace un año.

La excarcelación fue dispuesta por el juez de instrucción Vicente Cisneros, quien modificó así la postura adoptada hace casi un año cuando dictó la prisión preventiva de Randazzo. Esa medida había sido confirmada en su momento por la Cámara del Crimen. La excarcelación está firme dado que cuenta con la aprobación de la fiscal Susana de Souza. Open explicó que la imputación de homicidio contra Randazzo "quedó desvirtuada a partir de una serie de medidas dispuestas por el juez".

Esas medidas incluyeron la realización de pericias y la reconstrucción del hecho, realizada hace apenas un mes aunque el asesinato ocurrió el 22 de abril de 1992. Escobar recibió un balazo luego de mantener una discusión de la que participaron Randazzo y el prófugo Lescano. La disputa ocurrió frente al domicilio del ex futbolista, en Villafañe 578



del barrio de la Boca. Los abogados defensores de Randazzo presentaron en los últimos meses "nuevas pruebas y nuevos testigos" que llevaron al juez a reechar los cargos respecto de Randazzo.

Randazzo, que estaba detenido en el penal de Caseros, fue notificado de la decisión del juez Cisneros en el Palacio de los Tribunales y quedó en libertad a las 13.30. Según la versión dada por Randazzo, la trágica reunión se hizo en su domicilio porque tanto Escobar como Lescano son conocidos suyos. La discusión se generó por cuestiones de negocios y el empresario Escobar resultó herido de bala. Alcanzó a escapar y logró llegar por sus propios medios al hospital Ramos Mejía, donde murió horas después.

Una banda desactivada

En dos aguantaderos de Lomas de Zamora y Avellaneda, la Unidad Regional de Lanús detuvo a seis integrantes—cinco varones y una mujer—de una banda delictiva que operaba en la zona y en la Capital Federal. Ninguno de ellos tenía más de 30 años y en su haber había asaltos a varios cajeros automáticos y por lo menos dos supermercados. En las guardias allanadas se encontró un arsenal considerable. El grupo deberá responder también por dos asesinatos. Aun cuando el juez Ferreiro Pello

decretó el secreto sumarial, fuentes cercanas a la investigación indicaron que los detenidos son: Miguel Ángel Belizán Contreras, de 30 años; Carlos Oscar Casado, 30; Pablo Ángel Dure, de 25; Carlos Dante Solini, de 27; Gastón Saladino, de 22; y Sandra Graciela Gutiérrez, de 20. Varios de los detenidos fueron apresados en el barrio Parque Barón de Lomas de Zamora. Entre sus últimos atracos, figuraba un cajero automático del Banco Río, ubicado en Gaona y Juncal de la Capital Federal, de donde se llevaron 35.000 dólares.

Sabor Caribe

**CANCUN
PTO. VALLARTA**
u\$s 1580
14 noches.
Holiday Inn / Melia Vallarta

**Ahora piense
en nosotros,
y en sus
vacaciones
olvidese
de todo.**

**CAYO LARGO
VARADERO**
u\$s 2150
14 días.
7 días Varadero, 7 días Cayo Largo.

MARGARITA
u\$s 1650
11 días Todo incluido

CANCUN
u\$s 1130
7 días

ACAPULCO
u\$s 1399
7 días Hotel primera categoría

**VARADERO
LA HABANA**
u\$s 1530
14 días - Media pensión

**PUERTO
VALLARTA**
u\$s 1175
7 días Melia Puerto Vallarta
7 días Radisson "Todo incluido" u\$s 1495

**MIAMI
ORLANDO**
u\$s 1255
7 días con auto

**SANTO
DOMINGO**
u\$s 1805
11 días Rio Naitboa
CASA DE CAMPO u\$s 2.275

ARUBA
u\$s 1940
11 días con desayuno

**CANCUN
VARADERO**
u\$s 1530
14 días Media pensión en Cuba

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

AEROLÍNEAS ARGENTINAS CUBANA
VIAJES AEROCANCUN aeroperu

Los precios son de alta temporada por persona en habitación doble y no incluyen vuelos, IVA y DNT. Todos los productos incluyen pasaje aéreo, traslado y asistencia TRAVEL ACE.

TRAVEL ACE

VIAJES Y TURISMO
SABOR

Esmeralda 719 Piso 5º Tel. 322-2761/5412/5061 Fax 322-2586 Tlx. 2483

CLAUSURA Y ORDEN DE CAPTURA

"Ni una sola gota de jugo"

El juez Daniel Llermanos clausuró ayer la empresa que fabricaba jugos de fruta —destinados a ser congelados y consumidos como helados— que no contenían "ni una gota de jugo ni de azúcar. Es agua con colorante".

(Por Alberto López) El juez Daniel Llermanos clausuró una empresa que fabricaba "jugos de fruta" y ordenó la detención de su dueño Mario Gil Cortalese. La medida fue dictada luego de haber recibido un informe elaborado por personal de la Dirección de Bromatología de Avellaneda en el que consta que el producto, de la marca Fruti-Ju, "no tenía una gota de jugo ni de azúcar y, por lo tanto, no resulta apto para el consumo humano". "Es colorante con agua", sintetizó al magistrado luego de hacer una visita al galpón donde se fabricaban los productos y otros similares denominados "Juky" y "Miel-Fru". Se trata de un galpón en el que antes funcionaba un taller mecánico, ubicado frente a una de las orillas de la laguna La Saladita, de la localidad de Sarandí.

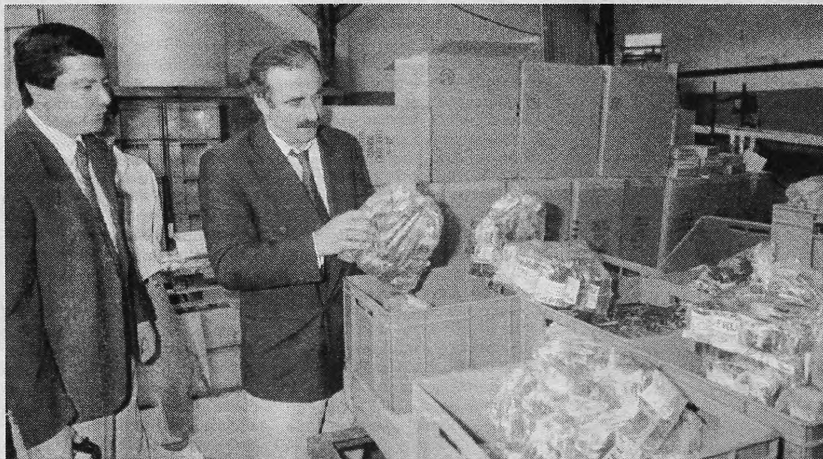
El operativo se concretó entre la noche del jueves y la mañana de ayer, pero las investigaciones se habían iniciado hace unos seis meses. "Habíamos detectado que se vendían sachets de esos jugos sin ninguna indicación de procedencia ni de fabricante. Los análisis nos daban que había exceso en hongos y levaduras, pero no podíamos saber quiénes eran los responsables", comentó Hugo Castillo, director del Departamento de Bromatología de Avellaneda.

Fue así que se dio intervención al juzgado de Lomas de Zamora, a cargo de Llermanos, quien ordenó que se encargaran de hacer las averiguaciones correspondientes los integrantes de la División Delitos contra el Medio Ambiente y la Salud Pública de la policía bonaerense. Personal de esa dependencia, encabezado por el comisario Ismael Béccar, siguió la cadena de distribución desde los miles de kioscos donde se vendían los sachets y llegó hasta su fabricante, Mario Gil Cortalese.

Peró el operativo de clausura debió acelerarse, ya que, alertado por los vendedores, el hombre había comenzado a desactivar su pequeña planta elaboradora y, se supone, pensaba llevarse las maquinarias hacia un depósito situado en el partido de Morón, bastante lejos de la jurisdicción de Llermanos. "No pudimos encontrar los libros, de manera que no determinamos otros posibles puestos de venta o distribuidores, pero por suerte llegamos a tiempo. De todas maneras en el local, un galpón antiguamente utilizado para un taller mecánico se encontraron, según el juez suficientes elementos como para comprobar la hechura del contenido de los sachets: los bidones con el colorante, bolsas a punto de despacharse y la tosca pala de madera con la que se revolvía el líquido antes de envasarse.

El estudio efectuado por Bromatología determinó que al menos los sobres que prometían jugo de naranja no tenían una gota de jugo ni célula vegetal alguna.

El juez ordenó la detención de Gil Cortalese bajo los cargos que establece el artículo 200 del Código Penal, aunque se trata de un delito excarcelable. La municipalidad de Avellaneda, en tanto, ordenó prohibir la venta y decomisar todos los sachets de Fruti-Ju, Juky y Miel-Fru. El establecimiento tampoco tenía la correspondiente habilitación municipal y los que trabajaban en él, familiares de Gil Cortalese, tampoco tenían la libreta sanitaria de rigor en la industria alimenticia.



Llermanos prohibió la venta de los Fruti-Ju y de Juky y Miel-Fru. Todos eran elaborados en un antiguo taller mecánico de Sarandí.

CINCO DIAS DE PARO MEDICO EN SALTA

La huelga en tiempos de cólera

El cólera afectó a otras nueve personas en la provincia de Salta —entre ellas dos menores de 8 y 10 años—, por lo que el número de salteños atendidos en la provincia desde que se inició el brote ascendió a 1684, con 30 víctimas fatales. "Aun cuando ya llevamos casi dos años conviviendo con la enfermedad, en algunas zonas la gente tarda en realizar la consulta médica", lamentó el doctor Alberto Aleman, director de Epidemiología de Salta. Mientras tanto, los médicos y el personal de los hospitales de la provincia cumplen ayer el quinto día consecutivo de huelga en demanda del "pago inmediato de los haberes correspondientes al pasado mes de noviembre". De todas formas, la cobertura de los pacientes de cólera está garantizada. "Más allá de los reclamos del personal me han informado que se responde a las necesidades de la comunidad en esos casos", agregó a *Página/12* el doctor Aleman.

Entre los últimos afectados por el cólera, dos de ellos —uno con residencia en la capital salteña y el otro en Valle de Lerma— se contagiaron mientras trabajaban en la zona norte de la provincia, en la frontera con Bolivia. Los otros siete infectados residen en el área de San Martín, una de las más afectadas desde que se inició la epidemia. El ministro de Salud Pública, Javier Núñez Burgos, recorrió la misiones aborígenes de San Pantaleón, donde se inició un plan de erradicación de ranchos para prevenir la expansión de la enfermedad.

"Durante todo el año se buscó mejorar la cantidad y calidad del agua en las zonas afectadas, sobre todo en el área del Pilcomayo, en la localidad de Santa Victoria Este, y en la zona de San Martín, en las poblaciones de Salvador Mazza, Aguaray y Tartagal", informó el doctor Alberto Aleman.

Salta permanecía ayer con los servicios sanitarios paralizados a raíz de la disposición de los gremios AP-

SADES, la Interhospitalaria y AT-SA de continuar con las medidas hasta recibir respuestas de las autoridades. Además de los salarios de noviembre, al personal se le adeudaban horas extra y guardias de varios meses atrás. "Por lo que sé, la partida para pagar noviembre estará la se-

mana próxima", adelantó Aleman.

Por último, en Jujuy, dos mujeres —una de nacionalidad boliviana— fueron internadas en el hospital Arturo Zabala de Perico. En esta provincia el número de pacientes asistidos hasta el momento llegó a 640 durante este año.

Las paradojas municipales

La Municipalidad porteña paga diariamente por cada cuarto de un hotel de San Telmo, donde viven apiñadas siete personas, 98 pesos, a razón de 14 por persona: casi lo que cuesta, por ejemplo, una habitación en el Hotel Bauén con televisión y aire acondicionado. La insólita situación tiene lugar en el hotel Corrientes, ubicado en Perú 932, contratado por la comuna para alojar a unas cuatrocientas personas que por razones de emergencia se quedaron sin techo. Al finalizar el año la intendencia habrá desembolsado un millón y medio de dólares por la estadía de 74 familias.

Por una familia que vive allí desde hace 11 meses, la Municipalidad abonó unos 23.000 pesos, a razón de 14 pesos por día por cada uno de sus cinco integrantes. "Con el dinero que paga por nosotros la Municipalidad, ya podríamos haber solucionado nuestro problema de vivienda. Yo tengo un terreno en La Matanza y lo único que necesito es que me ayuden con los materiales", comentó indignada a *Página/12* Gabriela Brunet. Junto con su marido y sus cuatro hijos está alojada en el hotel desde hace 6 meses. Las 74 familias que viven en el Corrientes podrían quedar en la calle en los primeros días del '94. El dueño, que amenazó con desalojarlas la semana pasada si la Municipalidad no le pagaba los 500.000 pesos que le debía por 5 meses atrasados, tiene pensado bajar las persianas del viejo edificio en enero. Entre el jueves y ayer la comuna pagó una

parte de la deuda y prometió ponerse al día la semana próxima.

"Vamos a tratar de buscar una solución, caso por caso, para cada familia. Con el millón y medio de dólares que gastamos este año en el hotel podemos solucionar bastante. Un plan de viviendas nos saldría menos de la mitad de lo que estamos pagando", admitió el director de Promoción Social, Julio Balbi.

Brote de un ex funcionario

Un ex funcionario de la dictadura de Alfredo Stroessner, Vidal Benítez, mató ayer a su esposa, a uno de sus hijos, de 5 años, y dejó heridos a sus otros cuatro hijos, entre ellos un bebé de dos meses. Luego intentó suicidarse, primero pegándose un tiro en el cuello y luego tirándose por las escaleras, pero fue detenido por la policía. Benítez se había desempeñado como director del Tesoro de la Nación durante gran parte del gobierno del dictador paraguayo Alfredo Stroessner, y pasó los últimos cinco años en la cárcel por haber malversado fondos públicos. Había salido en libertad en el verano pasado. En la madrugada de ayer, por motivos que aún se ignoran, Benítez mató de un tiro a su esposa argentina, Grisel Laura Cler Renaud, de 27 años. Luego hizo blanco en uno de sus hijos, que murió en forma instantánea. Acto seguido, baleó a una beba de dos meses que dormía en su cuna, y que ahora está internada en terapia intensiva. Sus otros tres hijos, de 17, 22 y 25 años, que estaban en la casa, intentaron detenerlo pero todos resultaron alcanzados por las balas que disparaba Benítez, quien luego se pegó un tiro y al ver que sobrevivía se tiró desde la segunda planta de la casa, por las escaleras. Tampoco así perdió la conciencia, de modo que volvió a subir para tomar el arma y volver a dispararse, pero en ese momento llegó la policía y lo detuvo.

Dos volcanes en actividad

Dos volcanes chilenos entraron ayer en actividad, y la erupción de uno de ellos, el Láscar, hizo que las autoridades chilenas dispusieran la inmediata evacuación de los 200 habitantes de Taladre, un pueblo ubicado a cinco kilómetros del volcán. El Láscar se encuentra al sudeste de la ciudad de San Pedro de Atacama, a unos 1600 kilómetros al norte de Santiago. El proceso de erupción comenzó con emisión de gases y piroplásticos (piedras incandescentes y cenizas), generando una columna de humo gris oscuro que alcanzó una altura de ocho mil metros. El otro volcán en actividad es el Llaima, a 700 kilómetros de la capital. Allí se escuchan ruidos subterráneos y se han producido sismos de baja intensidad.

IGUAZU EN BUS

VACACIONES 93/94

"Con la Magia de las Cataratas"

6 días - 3 noches

BASE DOBLE

U\$S 130.-

Salidas: Martes

Incluye:

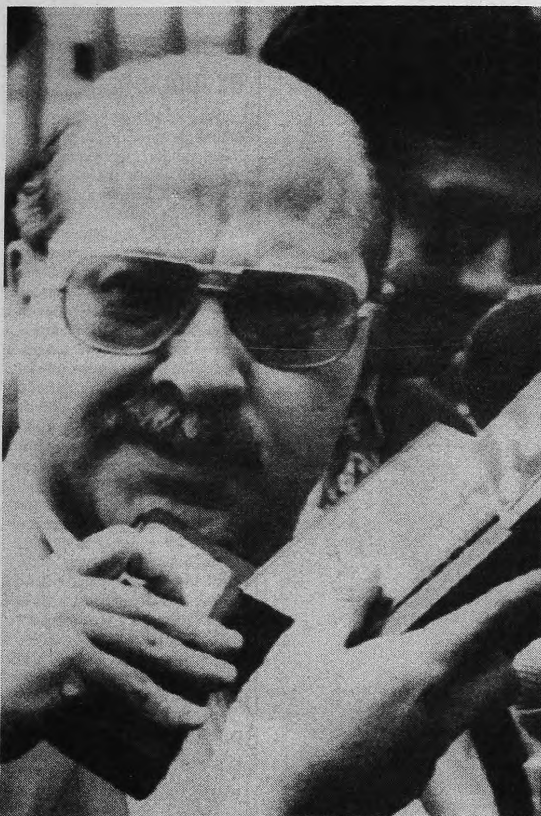
- Bus BUE/Iguazú/BUE
- 3 noches aloj. el desayuno continental e impuestos
- Hotel San Juan Cataratas
- Hotel Moffatto Palace

Consulte a su agencia de viajes

Operador Responsable

World Class

J.M. Gutiérrez 3989 (1425)
Buenos Aires - Argentina
Tel. 802-2265/5543/5141-Fax: 802-5141



Farias se presentó ante la comisión parlamentaria.
"Todo lo que sobró le fue entregado a Collor", dijo.

Farias, el archivo vivo, abre algunas puertas

PC Farias, el tesorero de Fernando Collor, declaró ante el Congreso que "todos los políticos reciben dinero de las constructoras" y dijo haber recolectado 170 millones.

El empresario brasileño Paulo César Farias, considerado el mayor "archivo vivo" sobre la corrupción en Brasil, confirmó ayer la existencia de irregularidades en la administración pública, aunque insistió en su inocencia. Todos los políticos brasileños, según Farias, "valen dinero para financiar sus campañas electorales de las empresas constructoras". Farias volvió a comprometer a Collor al afirmar que "todo lo que sobró (de lo recaudado) le fue entregado".

Bajo fuertes medidas de seguridad y protegido con un chaleco antibalas, el empresario Farias dosificó sus palabras y reafirmó sus vínculos con el ex presidente Collor, al prestar declaración durante cinco horas al comité del Congreso que investiga una presunta trama de manipulación del presupuesto. "O ustedes disminuyen la influencia del Estado en la economía o estas situaciones (operaciones fraudulentas) se van a repetir", expresó Farias, ex tesorero de la campaña elec-

toral que en 1989 llevó a Collor al poder.

Farias dijo que, por orden de Collor, recogió contribuciones por valor de 100 millones de dólares en 1989 y otros 70 millones para financiar las candidaturas en las elecciones legislativas de 1990 de políticos adeptos al entonces jefe de Estado, con el fustrado propósito de elegir un grupo parlamentario fuerte que lo respaldase en el Congreso.

Al ser preguntado por el senador socialdemócrata y ex candidato presidencial Mario Covas sobre la fórmula que usaba para abordar a poderosos empresarios, Farias señaló que su sola presencia ya recordaba que era amigo y "enviado" de Collor.

"Nunca prometí nada. Tampoco pedí nada", concretó el ex tesorero de Collor, quien se encuentra recluso en un cuartel de Brasília para responder por corrupción ante el Tribunal Supremo -junto con Collor-, así como en una veintena de procesos en otros tribunales y una cantidad similar en la Policía Federal.

Cuando Covas quiso conocer qué interés movía a las empresas -constructoras, bancos y multinacionales- al financiar las campañas, Farias se echó a reír y respondió con cordialidad al senador: "Usted está preguntando lo obvio".

Ante las preguntas que lo podían comprometer, Farias guardó silencio y prometió responderlas ante los tribunales, sin embargo se extendió en las respuestas sobre asuntos genéricos, y en todo momento dejó entrever que pudo recaudar las donaciones electorales de las empresas a cambio de ventajas del Estado.

Al ser interrogado si las contribuciones eran declaradas en el impuesto de renta de los donantes o sus empresas, Farias, de 48 años, indicó que "es público y notorio" que lo incluían "en la contabilidad dos", aquella usada para las prácticas de evasión fiscal.

También señaló que no es por casualidad que entre la lista de mayores empresas brasileñas figuren las constructoras, que tienen vínculos estrechos con el Ejecutivo y el Legislativo. Dijo, además, que depositó los 170 millones de dólares recaudados en una cuenta "fantasma" (con nombre falso) con el propósito de evadir el pago de impuestos. Ese sistema es común, y el propio Banco Central ha reconocido que en Brasil funcionan cuatro millones de cuentas "fantasmas", añadió.

Al comenzar el testimonio, Farias señaló que no había tenido contactos relevantes con los miembros del gobierno de Collor (1990-92) y, sin embargo, palideció cuando el diputado socialdemócrata Luiz Salomao le mostró su agenda personal, que fue incautada por la Policía Federal. La agenda personal del ex tesorero de Collor contiene información valiosa sobre sus entrevistas en 1990 con dueños de importantes consorcios empresariales y altos mandos del gobierno, e incluso una lista de nombres de seis ministros a los que llegó a costear billetes de avión. Si bien Farias aportó poca información sobre la manipulación del presupuesto, los miembros del comité parlamentario llegaron a la conclusión de que, mientras algunos colegas cometieron malversación de nivel medio, Farias solamente trataba "con gigantes".

PERU

Militares bajo fuego

Un grupo de oficiales y subalternos del ejército peruano fueron denunciados ayer ante un tribunal de Lima por los presuntos delitos de secuestro, desaparición forzada y asesinato de nueve estudiantes y un catedrático de la universidad La Cantuta de Lima. La denuncia fue presentada por el fiscal especial, Víctor Cubas, que investiga el caso de las diez personas que desaparecieron en julio del año pasado durante un operativo militar antiterrorista en esa universidad, al este de Lima.

Entre los implicados, cuyo número preciso no fue divulgado, figura el mayor Santiago Martín Rivas, jefe de un destacamento especial del ejército denominado Colina, al que se atribuye el secuestro y asesinato de los desaparecidos y que sería responsable además de otros casos de violaciones a los derechos humanos. En su denuncia, el fiscal solicita que se investigue a otros oficiales de alto grado que habrían tenido conocimiento de los sucesos y que habrían cometido delito de encubrimiento.

El caso ha originado una controversia entre la justicia militar y la civil, que disputan en qué fuero se debe ventilar el juicio. Tras la formalización de la denuncia penal por parte de Cubas, la pugna será resuelta por la Corte Suprema de Justicia.

De acuerdo con "informes confidenciales" obtenidos por la revista li-

meña *Sí*, los militares ejecutaron a las diez personas el 18 de julio de 1992 en el paraje denominado Boca del Diablo, en el sector Huachipa, al este de Lima, y ahí los enterraron en fosas clandestinas.

Meses después, ante el temor de que alguien encuentre los restos, éstos fueron trasladados a una quebrada solitaria en el distrito de Cieneguilla. En julio y noviembre de este año, después de excavaciones en ambos lugares, se encontraron esqueletos, numerosas osamentas y prendas de vestir, pertenecientes a los desaparecidos.

Al mismo tiempo, en el puerto de Huacho, localidad norteña del departamento de Lima, el fiscal José Núñez fue designado por el fiscal de la Nación, Néida Colán, para investigar la desaparición del periodista Pedro Yauri, el 24 de junio de 1992. El fiscal anunció que solicitará al comandante general del ejército, general Nicolás de Bari Hermoza, la identificación de los militares que supuestamente secuestraron y asesinaron al periodista.

Núñez aludió a un detallado informe que *Sí* publicó esta semana en el que se responsabiliza del suceso al mismo Grupo Colina, dirigido por el mayor Martín Rivas. Rivas se encuentra detenido con otros cinco miembros del ejército, por orden de la justicia militar, que rechazó una petición del fiscal para interrogarlos.

Tiene que pagar \$ 3.000.-
más un adicional por...

Y a mí me dijeron que
los gastos de internación
estaban cubiertos !

Lo que otros sólo prometen.
Téngalo en MEDIPLAN.

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

CENTRAL: Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-8188/8288 - Ag. Centro: Av. Córdoba 1344 Tel: 49-1665/0772
Ag. Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Tel: 781-5882 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136
Ag. V. Ballester: Córdoba 25 - V. Ballester Tel: 768-0946 - Ag. S. Martín: Calle 91 Nº 1912 San Martín Tel: 754-1297
Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

ITALIA POSELECTORAL

El socialismo intenta la metamorfosis

EL PSI decidió cambiar de nombre y orientación política para salvarse de la muerte. Craxi fue derrotado y abucheado.

El Partido Socialista Italiano, dirigido durante más de 15 años por Bettino Craxi, quien lo arrastró en su caída, decidió en la noche del jueves cambiar de nombre y de orientación política para intentar sobrevivir a sí mismo. La decisión fue adoptada en una asamblea nacional partidaria en Roma en la que la moción reformista del secretario general Ottaviano del Turco, que implica un giro a la izquierda y una eventual alianza con los poscomunistas del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), se impuso por 156 votos contra 116 sobre los craxianos, cuyo jefe fue abucheado por primera vez al dirigirse a la asamblea y que ayer volvió a negar haber sido sobornado por el grupo Ferruzzi-Montedison, aunque reconoció que todos los partidos italianos habían recibido financiación de empresas privadas.

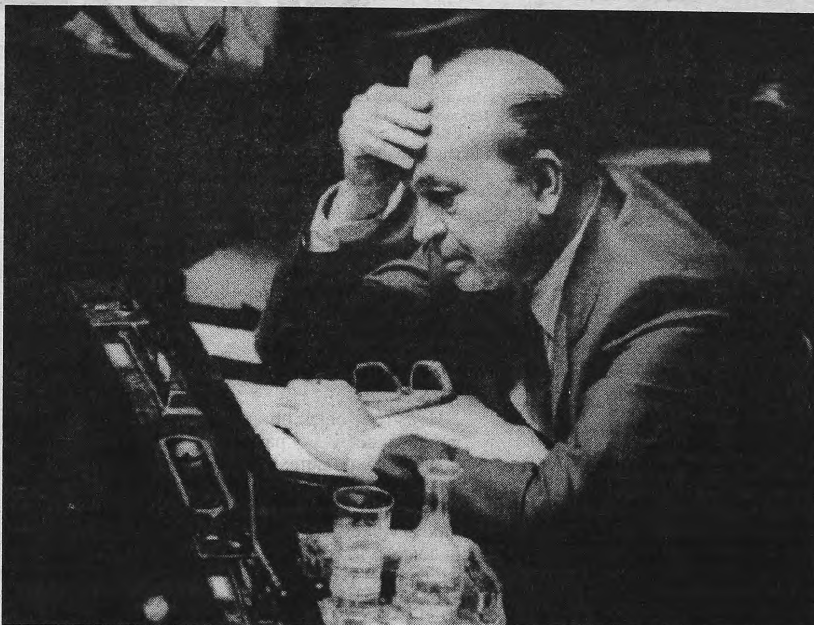
La discusión del PSI se hizo por momentos tan áspera que se llegó a temer una escisión, y ese fantasma no fue completamente ahuyentado. Craxi, quien totaliza una veintena de avisos de investigación judicial por corrupción político-financiera, trató de imponerse infructuosamente a la nueva línea, que se encuentra en las antipodas de la política de alianza con la derecha que él había promulgado y que fue severamente sancionada por los electores en las elecciones municipales parciales de junio y este mes. Al comentar el pedido por Del Turco de poderes extraordinarios para dirigir la transformación del partido (que fueron finalmente aprobados en la votación general), Craxi disparó desde la tribuna: "¿Quién se cree que es, San José? Yo nunca tuve poderes extraordinarios". Alguien de la platea replicó: "Pero si siempre hiciste lo que se te antojó". El intercambio dio lugar a abucheos masivos contra Craxi.

El proyecto de Del Turco, apoyado por Gino Giugni, titular del Partido, y por Valdo Spini, ministro del Medio Ambiente, prevé nombre y símbolo nuevos para el partido en ciernes, que deberán ser decididos en una asamblea a realizarse en enero. El nombre del partido no fue decidido, aunque se sabe que en él estará la palabra "socialista"; el nuevo símbolo es un sol, un libro y una rosa. Los craxianos se opusieron a los planes del secretario general en un documento presentado por el diputado Franco Piro, que advertía del peligro de caer en brazos de los poscomunistas. La fracción de Del Turco, por el contrario, hizo eje en la necesidad de frenar el avance de la derecha neofascista del Movimiento Social Italiano (MSI), que logró progresos notables en la primera ronda de las municipales de este mes, pero finalmente cedió a los poscomunistas y otras fuerzas de izquierda moderada en el ballottage. Indudablemente, la tesitura reformista ganó fuerza arrolladora por la decadencia del PSI, que en las últimas elecciones sólo se animó a presentar candidatos en escasísimos casos, y cuyo porcentaje de votos cayó en un año del 15 por ciento a menos del 5 por ciento, apenas por encima de lo que necesita para ganar representación parlamentaria.

Malhumorado, Craxi abandonó la asamblea sin esperar los resultados de la votación, y ayer ofreció una escena deplorable al presentarse por iniciativa propia a brindar testimonio en el proceso contra Sergio Cusani, en el marco de las investigaciones sobre el maxiescándalo de Ferruzzi-Montedi-

son, grupo empresario acusado de haber entregado casi 100 millones de dólares a políticos italianos en la retroventa al sector público de su parte en una empresa conjunta fallida. Craxi habló contra casi todo, pero especialmente contra el ex Partido Comunista, del que dijo: "Nunca fue pobre; estaban financiados por todos los entes donde estaban insertos, y por la URSS, los países del COMECON y el Pacto de Varsovia. Cuando se abran los archivos de la KGB, que ahora son secretos por decisión del viejo Parlamento, nos enteraremos de todo... Hasta 1981 trabajó en Italia una red clandestina de radiotransmisiones que tenía entre 13 y 16 centros y que estaba conectada directamente con la KGB... Había relaciones entre la KGB, el PCI y los servicios secretos búlgaros".

El uso del espantajo anticomunista no privó a Craxi de lanzar sus dardos contra empresas como FIAT ("también dio contribuciones") y Olivetti, de la que dijo que "siempre estaba dispuesta a pagar, a cambio de favores en algunos negocios".



La posición de Bettino Craxi fue derrotada por 156 votos a 116. La propuesta aprobada sugiere una alianza con el PDS.

Rusia cuenta votos con técnica yeltsinista

(Por R. Fernández y S. Serrano, desde Moscú/El País) El método para contar los votos del referéndum constitucional que se celebró en Rusia el domingo pasado ha sido simple: hacerlo siempre de la manera que más satisfaga los propósitos del presidente. Este planteamiento se desprende de las explicaciones que dio ayer el jefe de la Comisión Electoral Central, Nikolai Riabov, quien reunió a la prensa para ofrecer los resultados del referéndum. También tenía que dar los de las elecciones, pero no lo hizo; se negó a decir cuántos escaños ha obtenido cada partido y, en consecuencia, no pudo pronunciar el nombre del vencedor.

La conferencia de prensa en la que, cinco días después de las elecciones, debía darse a conocer qué votó realmente el domingo el pueblo ruso fue el digno colofón a la falta casi absoluta de información que ha presidido el proceso de recuento de votos. Los 15 miembros de la Comisión Electoral Central (14 hombres y una mujer) no dieron datos, se los arrancaron. Y no aportaron ni una sola cifra que no se conociera ya oficiosamente. Riabov se limitó a dar una lista de nombres de candidatos electos sin ninguna adscripción política.

Lo más útil fue saber que los votos blancos y nulos habían sido empleados en el recuento del referéndum como una especie de comodín; se sumaron a las papeletas de síes y noes para sobrepasar con cierta holgura el listón del 50 por ciento que daba validez a la consulta; oficialmente votó el 54,8 por ciento del censo. Sin embargo, esos mismos votos blancos y nulos desaparecieron a la hora de calcular cuántos votos a favor recibió la Constitución. De esta forma se ha logrado que oficialmente haya votado sí el 58,4 por ciento de los votantes, en vez del 56,8 por ciento que lo hizo realmente. "No sé por qué tienen tanto interés en esos votos, las abstenciones fueron un invento de los bolcheviques", replicó Riabov a una pregunta de este diario.

Llegar a conocer "este método de cálculo" (según los términos utilizados por Riabov) fue fruto de la labor combinada de al menos cuatro periodistas que

querían saber cuánta gente había votado contra la Constitución. "Esa cifra no la tenemos", fue la primera respuesta. De entrada, el responsable de exponer los datos del referéndum dijo que el censo eran 106,1 millones de personas (frente a los 107 de los que se habló antes de la votación), que habían acudido a las urnas 58 millones, el 54,8 por ciento del censo, y que 32,9 millones habían votado sí, lo que significa un 58,4 por ciento de sufragios a favor del borrador presentado por Boris Yeltsin.

Sobre los resultados de la Duma (Cámara baja), la correspondiente portavoz se limitó a poner al día los porcentajes obtenidos por los partidos, que

confirman la victoria del grupo ultranacionalista de Vladimir Zhirinovski (23,51 por ciento), seguido de la gubernamental Opción de Rusia (14,83 por ciento), el Partido Comunista (13,32 por ciento) y su aliado el Partido Agrario (8,51 por ciento). Mujeres de Rusia confirman su quinta plaza (8,29), seguidas de los grupos reformistas de Gori Yavlinski (7,57 por ciento) y Serguei Shajrai (6,82 por ciento). El octavo y último que entra en el reparto de escaños es el centrista de oposición Partido Democrático (5,5 por ciento). Los cinco restantes no sobrepasaron el listón del 5 por ciento.

Cuando se le pidió qué escaños co-

respondían a esos porcentajes, la portavoz contestó: "Esa no es tarea nuestra. Calcúlenlos según el procedimiento que establece el reglamento electoral". Tampoco fue tarea de la comisión decir a qué partidos corresponden los 219 diputados elegidos en otras tantas circunscripciones por el sistema mayoritario. Por número de votos recibidos por las listas de partidos el vencedor evidente es Vladimir Zhirinovski, al corresponderle 60 escaños. Pero sus resultados en los distritos mayoritarios han sido muy malos y el total de diputados ultranacionalistas vinculados con el Partido Liberal Democrático no supera la cifra de 70.

GRAN PREMIO CORONACION Fórmula 3 Sudamericana



Lo invitamos a acompañar a **Fernando Croceri**, piloto de **Mediplan**, el 18 y 19 de Diciembre en Autódromo de la Ciudad de Buenos Aires.

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA
Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel. Rokat: 961-8188

Después de que la reunión prevista para la semana próxima entre el premier Yitzhak Rabin y el líder de la OLP, Yasser Arafat, se postergara por falta de acuerdos en cuestiones clave, fuentes israelíes confirmaron que la instauración de la autonomía palestina se retrasará varias semanas, entrado 1994.

El acuerdo de Oslo para el retiro militar israelí y la instauración de la autonomía palestina en Gaza y Jericó sufrió ayer un nuevo retraso, y fuentes israelíes descartaron la posibilidad de que entre a regir antes de comienzos del año próximo. La reunión prevista para la semana próxima entre el

premier Yitzhak Rabin y Yasser Arafat, titular de la Organización para la Liberación de Palestina, y cuyo objeto era limar las diferencias que separan a las partes en su interpretación del acuerdo, tampoco se realizará, ya que los equipos negociadores no lograron acercarse a las partes en las cuestiones clave.

NUEVOS RETRASOS EN EL

LA PAZ, PARA EL

"Incluso si llegamos a entendernos con la OLP, las divergencias son tan grandes que no hay la menor posibilidad de firmar un acuerdo antes de tres semanas", dijo un portavoz militar.

Las diferencias más importantes son tres: el control de los puestos fronterizos de Gaza con Egipto y de Jericó con Jordania, que Israel quiere retener pero la OLP reivindica como propios; la extensión de la llamada "región de Jericó", que Israel propone en 30 kilómetros cuadrados y la OLP en 340, y los puntos de repliegue del ejército israelí dentro de los territorios autónomos para proteger a los colonos de los asentamientos judíos. "Ustedes pretenden que seamos un bantustán", habría espetado Arafat a Rabin la semana pasada, en alusión a las "zonas autónomas" creadas por el poder blanco en Sudafrica durante el apartheid, en que los negros asumían los asuntos administrativos mientras las relaciones exteriores y la defensa seguían siendo prerrogativa del gobierno. El premier habría respondido: "No discutimos un estatuto definitivo, sino una autonomía de la franja de Gaza y de la región de Jericó, y no es cuestión de conceder símbolos de soberanía".

La cuestión de la soberanía constituye el nudo crítico, ya que Israel ve el acuerdo de interín como un test sobre el control por Arafat de los elementos palestinos radicalizados, mientras Arafat, precisamente en función de la necesidad de mostrar a sus bases resultados concretos que disminuyan el poder de convocatoria de los intransigentes, quiere que el comienzo de la autonomía disponga de signos claros que patenten que se trata del inicio de un Estado palestino independiente. Según reveló Rabin a la prensa, tuvo que rechazar recientemente una propuesta de la OLP de crear un Banco Central, una moneda y estampillas de correos palestinas: "No he accedido porque todo eso son símbolos de soberanía", afirmó el primer ministro.

Arafat, por su parte, declaró a la BBC que "no podemos permitir que nos abran y cierren a voluntad las puertas de Gaza y Jericó".

Israel y la OLP, por lo tanto, se han embarcado en una peligrosa guerra psicológica, con cada parte amenazando a la otra con suspender un proceso de paz que ya está muy jaqueado por los extremistas de los dos sectores. Una encuesta del Centro Palestino de Estudios e Investigación que se difundió ayer en Jerusalén mostró que el apoyo de los palestinos al acuerdo con Israel cayó del 64,9% al 41,5%, y que su rechazo creció del 27,9% al 38,1%; asimismo ha crecido el número de dirigentes palestinos que critican a Arafat. Mientras tanto, el apoyo de los israelíes al acuerdo de Oslo también disminuye, en gran parte por el redoble de las acciones terroristas de los fundamentalistas islámicos de HAMAS contra colonos israelíes desde la firma de la paz. La postergación de la fecha de inicio del repliegue israelí, prevista por los acuerdos para el pasado 13 de diciembre, supuso ya un deterioro para la credibilidad del compromiso, y las noticias de ayer la erosionan todavía más.

A pesar de todo, el canciller Shimon Peres volvió a dar pruebas de su inagotable optimismo al señalar que "una negociación no es más que una cadena de crisis" y que "el acuerdo con la OLP es tan irreversible como la paz". Agregó que "los palestinos no tienen ninguna alternativa, y tampoco la tiene Israel". Ajmed Tidi, consejero político de Arafat, indicó entretanto a la radio militar israelí que "quizá sea necesaria la intervención de terceros para lograr una mayor flexibilidad en las posturas de las partes". La frase sonó como una alusión a Estados Unidos, pero, en vista de la total falta de resultados de la reciente giraregional del secretario de Estado Warren Christopher, esa esperanza parece infundada.

17

SIGLO 20... CAMBALACHE

1945: se enfrentan obreros y patrones. El gobierno decreta el pago del aguinaldo. 1991: la crisis del comunismo. A casi 70 años de su creación, desaparece la Unión Soviética. Además, recordaremos a un actor que dio su vida por el espectáculo: JOSE SLAVIN. Con la conducción de FERNANDO BRAVO y TETE COUSTAROT.

HS.

20

TA-TE-SHOW

Usted puede ir a Telefe en taxi o en colectivo... ¡Pero se puede volver en su propio auto! ¡Sólo hay que descubrir las trampas de los famosos y hacer TA TE SHOW! Con la conducción de LEONARDO SIMONS.

HS.

21

LA ESTACION DE LANDRISCINA

¡Pare y diviértase en la única estación de servicio que no vende bujías! ¡Porque tiene toda la chispa de un grande del humor: LUIS LANDRISCINA!

HS.

Juntos
TELEFE



Un soldado arresta a un palestino tras violentos incidentes. Los palestinos esperan impacientes el comienzo de la autonomía.

ACUERDO DE MEDIO ORIENTE

AÑO QUE VIENE



Un soldado israelí patrulla las calles de Gaza.

El acuerdo, que debería haber entrado en vigor el lunes pasado, demorará varias semanas.

JERUSALEN ESPERA DIVIDIDA

Las tierras del escepticismo

(Por Maruja Torres, desde Jerusalén/El País) "Mañana, forzosamente, será otro día", decía el joven soldado judío que acababa de almorzar en un café del centro de Jerusalén, refiriéndose a la postergación de la entrada en vigencia de la autonomía palestina.

La parte oriental, musulmana, de esta ciudad sagrada, dividida y disputada, tuvo esta semana sus escaparates sembrados de carteles que anunciaban el inminente comienzo de una semana de movilización en favor del regreso de los 10.000 prisioneros palestinos encerrados en cárceles israelíes, muchos de ellos por delitos que ya no lo son desde que se firmó el acuerdo de paz, en Washington, el pasado 13 de setiembre.

Hoy ya no constituye un crimen colocar en lugar público una bandera palestina, y la calle Saladin reventaba de llaveros con los colores de la patria perdida, que se reproducen en indescriptibles pulóveres para señoras y hasta en sillones para ejecutivos.

Cada bando de esta guerra ha desarrollado su propia iconografía. Así, en la zona judía más frecuentada durante la mañana del domingo, entre familias que tomaban refrescos sentadas al sol y judíos soviéticos que tocaban el acordeón para ganarse unas monedas, podían adquirirse camisetas en las que aparecía el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, tocado con una kufia —el tradicional pañuelo palestino— y carteles en donde él y Arafat se dan la mano.

"Yo quiero la shalom (paz), la demando, pero no va a funcionar. Ellos, ahora, tendrán un país encerrado en medio del nuestro, saldrán a matar y luego se refugiarán allí y no habrá quién los agarre", declaró expresándose en ladino (el español de los sefardíes), el sabra Beni Zion, nacido hace más de 60 años en el edificio

donde aún trabaja. "Es claro que su economía depende de la nuestra y, si no se portan bien, se van a pasar el resto de su vida comiendo humus (puré de garbanzos con aceite)".

El joven soldado, que es quien va a tener que vérselas con Hamas, si esta organización extremista palestina decide boicotear a fondo el proyecto de paz, hace votos: "Tiene que salir bien, pero una cosa es el papel y otra muy distinta la vida real".

"¿La realidad?", se pregunta Raed, un muchacho palestino que vende pizzas en Nahalat Shiva, una calle del corazón judío de Jerusalén. "La realidad es que yo estoy aquí, ellos también, y nadie debe decidir quién tiene derecho y quién no a quedarse. Yo tengo amigos judíos que piensan como yo."

Raed, cuyo nombre significa explorador, vive en Belén y, como palestino, cada mañana tiene que pasar los controles del ejército israelí, dotado de un permiso previo, para trabajar en esta ciudad que considera suya. "Hoy me han hecho esperar 40 minutos." Reconoce que es una vida terrible, a la que él y algunos de sus amigos judíos quisieran dar fin.

En la tienda de artículos militares de Mr. T., donde es posible adquirir manoplas de acero, puñales del ejército, "las auténticas botas grunge de los soldados israelíes (unisex)" y todo tipo de parafernalia bélica, además del libro *Holocausto*, el propio Mr. T., curiosamente, se declara un devoto del proceso de paz y muestra la camiseta de moda de la temporada, en donde aparecen un judío y un palestino silueteados en los respectivos colores de sus banderas. "Ya verás que la cosa saldrá bien. Pero no faltan los fanáticos. La otra noche entró un ruso, que se indignó al ver que vendo esta camiseta." Calle abajo, Rodolfo, el propietario, judío argentino, de una tienda de ropa y recuerdos dice: "Hará falta tiempo para que esto se arregle y, cuando

eso ocurra, los palestinos se pelearán entre ellos y nosotros tendremos que encarar las diferencias que separan a los judíos religiosos de los judíos laicos. Ahora mismo, yo quiero pasear y comprar durante el sábado. Pero mira lo que ocurre en sábado, que los religiosos bloquean las calles y si te pones a conducir un coche te apedrean, igual que los palestinos".

Mustafá, que posee un bazar en el sector árabe de la ciudad amurallada (junto a la casa del ex ministro de Defensa Ariel Sharon, hoy señalada por una estrella de David), recuerda que al menos 20 amigos y conocidos suyos permanecen aún en las prisiones israelíes.

"El proceso debe comenzar con cosas concretas. Ya sé que es difícil, pero tenemos que notarlo, no todo puede ser tinta en los periódicos. Que liberen a los presos y se retiren los soldados. Esa es la señal de buena voluntad que estamos esperando."

Como fondo de las voces de esperanza y temor de unos y otros, las notas de un trombón en plena calle de Jerusalén. Sergei Garbarian, un judío armenio de Georgia que se vino a la Tierra Prometida creyendo en el futuro que le ofrecía el gobierno israelí, era ayer sólo un comparsa, menos interesado en lo que ocurrirá hoy que en solucionar sus propios problemas de supervivencia. "Yo me volvería a Georgia porque extraño mi país, pero allí las cosas están muy feas."

Garbarian no ha cumplido los 30 años y luce una barba bien recortada. No resulta difícil imaginario vestido con un frac, tocando el trombón en la orquesta sinfónica de Georgia, su anterior empleo. Ha dejado a Schubert y ahora interpreta "Extraños en la noche", a lo mejor sabiendo de que el más ajeno en esta Ciudad Santa, llena de enemigos y cómplices, es él mismo, que sólo espera un puñado de shekels.

En diciembre, *Página/30* presenta:

LLAMADA FATAL

de Alfred Hitchcock, con Ray Milland, Grace Kelly, Robert Cummings.
Música: Dimitri Tiomkin

NUMERO ESPECIAL DE VIAJE AL
FIN DEL INTERIOR:

Historias, aventuras y travesías por el mapa que comienza en la General Paz y termina quién sabe dónde. Escriben y participan: Osvaldo Bayer, Aníbal Ford, Juan Filloy, Diego Bigongiari, Eduardo Belgrano Rawson, Alberto Manguel, Rodrigo Fresán, Rolando Concati, Eduardo Blaustein.

Página/30

la revista que se puede leer, ver,
escuchar, rebobinar y volver a leer



Opinión

Por Angel Cappa

Fútbol, un animal de dos patas

El fútbol es una de las pocas vías de expresión que le queda al pueblo. Por eso tiene un contenido emocional y cultural que transmite mediante el juego. El resultado afirma o niega otros aspectos. Pero es el juego, específicamente, el que ejerce de comunicador. Es a través de una jugada donde el pueblo recibe y expresa sus emociones particulares, su modo de ser. De ahí que ganar, que es el propósito del juego, no es de ninguna manera el único valor del fútbol. Si mi equipo gana pero no satisface aquella necesidad humana de expresar los sentimientos, me quedo a medias. De igual modo que si el equipo expresa lo que siento pero finalmente no logra ganar para afirmarlo.

El fútbol es un animal de dos patas: una es la eficacia, y la otra la belleza de su juego. Las dos tienen la misma importancia. Si juego bien y no gano, estaré rengo. Si gano sin jugar bien sufriré la misma renga. Sentiré el mismo vacío interior, salvo que los valores utilitaristas del capitalismo con su ley de compraventa me hayan robado para siempre los sentimientos, hayan rapiñado también mi sensibilidad y me hayan convertido en una cosa que acumula cosas, números y datos, y que sólo se emociona con las cifras de una cuenta corriente.

La sociedad capitalista hace del fútbol un producto destinado al mercado. Su criterio es comercial. Lo despoja de todo contenido emocional y cultural. Por lo tanto, ganar es el único valor que tiene en cuenta, ya que sólo vende el que gana. Le da el carácter transitorio que tiene todo producto de consumo. Los ganadores se alternan y cumplen así la ley del mercado. Aquí entra además la fabricación de ídolos, por cuyo intermedio el producto se vende mejor. Aquel buen intérprete de sus sentimientos y los de su gente, queda despedido de ambos. Le quitan la realidad debajo de sus pies, lo visten de seda y lo venden hasta que se gasta y lo sustituyen por otro.

Es la despiadada ley del capitalismo que también impera en el arte, por ejemplo. Rige cualquiera de las manifestaciones artísticas cuyos valores intrínsecos le resultan intrascendentes a esa ley. La obra es respetada sólo si vende. El contenido cultural del fútbol, es decir el juego en sí mismo, su belleza, es despreciado porque no es productivo. Sólo sirve el que gana, que es como decir el que vende. El que produce dinero. Por eso vive de las apariencias, no de los contenidos, aunque a veces coincidan de casualidad.

Si aceptamos esas reglas y decimos —como muchos los admiten— que sólo vale ganar, nos convertimos en cómplices —a veces inconscientes— de la mutilación del fútbol. Colaboramos con el raspaje de nuestros propios sentimientos, hasta despojarnos de toda sensibilidad. Les llenamos los bolsillos a los que mandan y de paso engrosamos la fila de aspirantes a la idiotez suprema, tan fácil, a veces, de confundirla con esa felicidad de plástico que quieren vendernos cada momento.

En el Mundial habrá que jugar por los tres puntos

La FIFA decidió estimular el fútbol ofensivo en el torneo otorgando a cada equipo ganador tres unidades por una victoria. No habrá cuatro tiempos ni acumulación de amarillas.

La aprobación para que en los partidos del Mundial de los Estados Unidos de 1994 se otorguen tres puntos al equipo ganador fue una de las medidas acertadas que tomó ayer el comité ejecutivo de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), reunido en Las Vegas, Estados Unidos; otra, tan criteriosa como la anterior, fue desestimar el pedido de dividir los encuentros en cuatro tiempos, para que la televisión tuviera la posibilidad de emitir más minutos de publicidad. También se eliminará la acumulación de tarjetas amarillas, lo que, por ejemplo, le significó a la Argentina quedarse sin Claudio Caniggia en la final con Alemania.

El suizo Joseph Blatter, secretario general de la FIFA, fue quien sugirió la medida de otorgar tres puntos a los ganadores de la primera ronda. El dirigente dijo estar convencido de que puede ser de gran utilidad para que el fútbol ofensivo se imponga sobre la especulación. "La única forma de conseguir ganar un partido es marcando goles y para eso hay que apostar a un fútbol de ataque y sin especular con el resultado final", subrayó Blatter, quien agregó que la medida también "hará más atractiva la competencia para los aficionados".

También ayer quedó resuelto el nuevo mecanismo de sorteo, que se realizará mañana, y que, sin ninguna duda, favorecerá netamente al equipo norteamericano. El sistema deja en la primera categoría a los seis equipos cabeza de serie (Alemania, Estados Unidos, Italia, Brasil, Bélgica y Argentina) mientras que la configuración restante es muy diferente a la anterior.

En la segunda bolsa estarán los tres equipos aparentemente menos poderosos de América latina (Colombia, Bolivia y México) y los tres de África (Marruecos, Nigeria y Camerún), lo que garantiza que no habrá un grupo que pueda tener cuatro conjuntos americanos.

En el tercer escalón fueron situados Bulgaria, Holanda, Rumania, Irlanda, Rusia y España. Entonces, podrá haber un grupo con dos equipos europeos como máximo. Para la cuarta categoría, que fue dividida en A y B, las selecciones de Arabia Saudita y Corea del Sur estarán en la A y en la B quedarán Grecia, Noruega, Suiza y Suecia. Con la división en la cuarta categoría se trató de evitar también que equipos de la misma región que se clasificaron se enfrenten de nuevo en la primera ronda.

El gran favorecido con el nuevo sistema ha sido el equipo de Estados Unidos que, en primera ronda, chocará como mucho con uno de los once equipos considerados como los más fuertes.

La gran incógnita que quedó sin develar fue la adjudicación de las sedes donde van a quedar ubicados los seis grupos con sus respectivas cabezas de serie, las que no serán anunciadas hasta el sorteo de mañana. En ese terreno, Grondona está haciendo gestiones para evitar jugar en Orlando, cerca de Miami, donde los exiliados cubanos se aprestan a hostigar a Diego Maradona, quien expresó sus simpatías por Fidel Castro.

Como parte de los festejos por el sorteo, hoy se medirá en San Francisco la selección local con Alemania, que viene de perder con Argentina por 2-1.

Pelé se cayó del cuadro: Alan Rothenberg, Joao Havelange y Joseph Blatter no lo invitaron. Pero O B igual concurrirá.



Pelé, un colado en el sorteo

El tricampeón mundial Edson Arantes do Nascimento, "O Rei Pelé", decidió enfrentar a su todopoderoso compatriota Joao Havelange, presidente de la FIFA, optó por ir al sorteo de los grupos finalistas del Mundial 1994, que se realizará mañana en Las Vegas, pese a no ser invitado por ese organismo.

Medios brasileños, citando a sus corresponsales en Estados Unidos —donde se encuentra Pelé— indicaron que directivos de la FIFA hacen esfuerzos para encontrar una solución al conflicto, que estalló cuando Pelé denunció la corrupción en la CBF (Confederación Brasileña de Fútbol), cuyo presidente es el empresario Ricardo Teixeira, yerno de Havelange.

Pelé no se mostró preocupado por la decisión del titular de la FIFA, quien lo apartó del sorteo y lo sustituyó por el francés Michel Platini. Con sentido diplomático, Pelé aseguró que seguirá siendo "un gran admirador de Havelange" y que sacar o no una pelotita de un globo (así será el sorteo de zonas del Mundial) "no alterará mi historia en el fútbol".

Pelé lamentó que una cuestión interna del fútbol brasileño haya alcanzado tanta proyección internacional, pero dijo que "estoy siguiendo las enseñanzas que el propio Havelange me inculcó, porque siempre me orientó para que nunca pactara con los excesos administrativos ni con la corrupción".

La toma del palacio de los rojos

A 48 horas de las elecciones de mañana en Independiente, "un grupo de unas 10 personas", según testimonio de su actual presidente, Horacio Sande, tomaron ayer la sede del club, en pleno centro de Avellaneda, como medida de protesta ante la impugnación de la lista opositora encabezada por Néstor Rojo, quien representa a la Agrupación Independiente y tiene como principal bandera política a Ricardo Enrique Bochini.

La insólita medida que marcará un precedente en el fútbol argentino se prolongó durante 6 horas, período en el cual no se permitió el ingreso de ningún asociado, excepto Sande, a quién, después de algunos intentos

frustrados, se le autorizó a transitar libremente y permanecer en su despacho. Los adeptos a la Agrupación, que tomaron la sede ubicada en la avenida Mitre 470, entendieron que la impugnación de su lista se produjo por una maniobra del oficialismo que presenta como candidatos a Jorge Bottaro, Fernández Arsuaga y a Héctor Grondona, hermano del titular de la AFA, Julio Humberto.

"Decidimos implementar esta medida porque creemos que es la Lista Roja la que nos impide participar en las elecciones —señaló Julio Comparada, candidato a vicepresidente por la Agrupación Independiente—, ya que cuando se realizó la primera impugnación, la Cámara falló a nuestro favor, pero apenas en el término

de 24 horas se presentó un recurso de amparo y la Suprema Corte de la provincia de Buenos Aires falló en contra nuestra. Ahora esperamos que el reclamo efectuado en la Justicia prospere y que el domingo (por mañana) no existan restricciones."

Por su parte, Sande desmintió a "aquellos que dicen que quiero continuar en el club. Fueron tres años de mucho sufrimiento, de gran tensión y yo a esta altura deseo volver a ejercer mi profesión de médico, porque es la única forma de que mis hijas puedan comer". Alrededor de las 15, tras seis horas de virtual toma, fue levantada la persiana de la puerta principal del club y, lentamente, la sede de Independiente comenzó a recobrar su actividad normal.

Los mejores

Un millar de periodistas deportivos de todo el planeta votó a los mejores jugadores de fútbol que participaron en los Mundiales. El primer puesto se lo llevó el brasileño Pelé, con 991 votos, escoltado por el alemán Franz Beckenbauer (954), el holandés Johan Cruyff (911), el argentino Diego Maradona (907) y el francés Michel Platini (872). También se encuentran en la lista Garrincha, Bobby Moore, Bobby Charlton y con menos votos Rivelino, Paolo Rossi, Mario Kempes (535 votos), Didí y Daniel Passarella (484). A nivel de entrenadores, los tres más votados fueron Franz Beckenbauer (596 votos), César Luis Menotti y Mario Zagalo (ambos con 429 votos). La lista se dio a conocer ayer en Las Vegas, Estados Unidos.

LE GANO CON UN PENAL

Banfield despachó a Boca

Con un penal dudoso marcado por Bava a diez minutos del final y convertido por Turdó, alejó a Boca del sueño del título.

1 BANFIELD: Ciancaglini; Zanetti, Moreno, Turdó, Maciel; Rossi, Jiménez, Alegre, Arce; Delfino, Wensel. DT: López-Cavallero.

BOCA: Navarro Montoya; Saldaña, Simón, Giuntini, MacAllister; Soñora, Mancuso, Márcico, Carranza; Martínez, Acosta. DT: César Luis Menotti.

Cancha: Banfield. Árbitro: Juan Bava. Goles: 81m Turdó de penal (B). Cambios: 45m Da Silva por Acosta (B), Benedetti por Moreno (B), 55m Oscar Acosta por Arce (B). Detalles: 87m expulsado Rossi (B).

El clima de partido grande. Por la espectacular convocatoria de público, por la expectativa generada a partir del gran momento de Boca, iluminado desde que Menotti se hizo cargo del equipo, por el fútbol que podía estallar en el verde césped. Y ese fútbol que siempre despierta una ilusión renovada no entró en escena de acuerdo con los antecedentes inmediatos de Boca, que venía de arrasar al Ferro de Griguel

en un concierto de toque y circulación.

Lo primero que quedó como síntesis conceptual del partido es que Boca no mereció quedarse con las manos vacías. Cuando parecía que por presión podía desbordar a Banfield, que en el segundo tiempo sufrió unos cuantos sofocones, algunos de ellos esterilizados por el arquero Ciancaglini o por las imprecisiones del uruguayo Sergio Martínez, a 10 minutos del cierre Oscar Acosta, que ingresó en el complemento en reemplazo de Arce, construyó una pared con Delfino y forzó un penal que Turdó concretó con un remate a la izquierda de Navarro Montoya.

Por supuesto que la derrota deja a Boca en una posición demasiado desventajosa para pelear el campeonato. A cuatro fechas del final y con un encuentro más, está a 3 puntos de Racing, mientras que arriba tiene a Lanús, Vélez, River e Independiente. ¿Qué le faltó a Boca para seguir alimentando su racha? Fundamentalmente, mayor movilidad. Y en la movilidad se concentra una de las bases de cualquier equipo dirigido por Menotti. En la primera etapa, Banfield pegó donde duele: ante la amenaza latente del achique de Boca que quiebra cualquier circuito de ataque adversario, estuvo atento y preciso en el despeje ofensivo. Y en un par de maniobras quedó de cara a un gol probable.

El otro acierto de Banfield fue responder con presión a la presión. La consecuencia fue previsible: no hubo espacio, no existió de parte de Boca la circulación tan temida y los arribos al arco de Ciancaglini se concentraron en sendos remates de Soñora y Mancuso desde afuera del área.

La historia del complemento ya encontró matices más atractivos. Da Silva entró por Acosta con la intención de dotar al equipo de la movilidad requerida. Y Boca mejoró. El desarrollo también. Partido de ida y vuelta. Con más pimiento en Boca y con réplicas peligrosas de Banfield, que con Oscar Acosta sumó una eventual carta de desequilibrio. Lo tuvo Boca en los pies de Martínez, lo tuvo Banfield en una entrada de Alegre que rebotó en el palo. La velocidad en el traslado en la zona media provocó menores posibilidades para jugar en el anticipo y un curso de acción que acercó respuestas más emotivas.

Boca, fiel al estilo que lo acompaña desde que Menotti asumió, fue a buscar la victoria en la última etapa con mucha determinación. Y en su mejor período, por oportunidades y por causalidad de fútbol, lo sorprendió una contra fulminante. Penal, gol y derrota, como para apagar, por lo menos circunstancialmente, un color y un clima que se había encendido en los últimos días.

¿Qué hizo Banfield para ganar? En principio desarrolló un planteo que no apeló a la especulación. Consciente de sus limitaciones y del poderío rival, se protegió sin meterse en el fondo. Y por momentos ahogó y manió a Boca. Después contó con la firmeza de Ciancaglini, con el aporte de Oscar Acosta y Wensel y los dos puntos se quedaron en el sur.



Carranza se le va a la marca de Arce.

Boca no lo definió a tiempo y se quedó sin nada.

Racing se juega en Rosario

Racing jugará hoy en Rosario desde las 21.10 frente a Newell's, para la televisación codificada, en uno de los partidos adelantados de la decimoquinta fecha del campeonato Apertura, torneo que continuará a partir del próximo 27 de febrero ya que las autoridades de la AFA determinaron el receso antes de cumplirse las últimas cuatro fechas. El conjunto de Carlos Babington es el único líder del certamen con 19 unidades y pretende pasar parte del verano solo en la punta. En tanto, el equipo de Jorge Castelli está último con 9 unidades junto con Estudiantes de La Plata. Los rosarinos no contarán con la presencia de Diego Maradona, quien continúa lesionado y no podrá actuar hasta la decimosexta fecha del campeonato.

El líder llega a Rosario luego de vencer en su estadio a Belgrano por 2-0, resultado que le permitió escaparse de sus escoltas inmediatos, Lanús y Vélez. Los locales, sin embargo, empataron con Lanús 1-1 el domingo pasado y según Castelli, lo mejor que le puede pasar al equipo es "el receso" para que sus jugadores puedan recuperarse anímicamente. Newell's formará con: Scoponi; Basualdo, Galucci, Pochettino, Garfagnoli; Aquino, Llop, Escudero, Garay; Torres, Gabrich. En tanto, Racing lo hará con: Roa; Reinoso, Borelli, Sanguinetti, Miguez; Allegue, Quiroz, Dalla Libera, De Vicente; Claudio García, Fleita.

El otro cotejo adelantado de la jornada se disputará desde las 20 en La Plata entre Gimnasia y Rosario Central. Gimnasia cosechó 15 puntos, mientras que Central alcanzó 12 unidades. El local saldrá a la cancha con: Lavallén; Sanguinetti, Morant, Ortiz, Dopazo; Pablo Fernández, Bianco, Ostolaza, Guillermo Barros Schelotto; Fabián Fernández, Guerra. Mientras que Central jugará con: Buljubasich; Balbis; Carbonari, Falaschi, Ubeda, Gori; Sassone, Merlos, Nazábal; Palma, Rodríguez.

GANO POR KOT EN EL SEPTIMO

Un buen asalto de Coggi

Si el referí venezolano Isidro Rodríguez no fuera tan lento para contar hasta diez, el colombiano Eder González hubiera sido campeón mundial en el segundo asalto. La vergonzosa actuación del árbitro que tardó tanto como aquel del Polo Ground en contarle a Dempsey cuando Firpo lo puso de un mandoble, permitió que Coggi se recuperara y saliera de terapia intensiva. Fue un momento fundamental de la pelea porque después, con cinco vueltas más para volver de la muerte, Coggi impuso su categoría y retuvo la corona de los welter junior de la AMB en la pelea más dramática de su extensa carrera que ahora suma un record difícil de igualar.

El primer round estuvo de más. De tanto tomar medidas ajenas parecían dos sastres en pantalones cortos. La pelea empezó y debió definirse en

el segundo asalto. Coggi vapuleó al colombiano con dos latigazos de zurda letales, pero recién con un derecho descendente lo mandó a la lona. El nocaut era inminente. González se levantó como pudo, caminó hacia un rincón neutral y ahí lo fue a buscar el argentino, confiado, bajando la mano izquierda. Pasó lo que le pasa a los zurdos. Por ahí, cuando nadie lo pensaba, González metió una derecha que sacó vayo uno a saber con qué fuerzas. Coggi se vino abajo como un muñeco. Impresionante. Coggi trastabilló varias veces y el juez Rodríguez no contaba nunca. Coggi llegó a su rincón y desde atrás lo tenían agarrado del pantalón para que no se cayera. González, en vez de contarle, sacaba al colombiano. El gong detuvo lo inevitable.

Después, el coraje, la vergüenza, la guapeza y experiencia de Coggi puso las cosas en su lugar.

NOTICIERO

SELECCION. Ayer a las 10.45 arribó a Ezeiza el resto del plantel de la selección nacional que el pasado miércoles se impuso a Alemania 2-1 en la ciudad de Miami. Los jugadores que llegaron al país en un vuelo de Aerolíneas Argentinas fueron los siguientes: Hernán Díaz, Hugo Pérez, Medina Bello, Vázquez, Cagna, Leonardo Rodríguez, Ruggeri y Goycochea, quien señaló que "seguimos estando en el primer nivel internacional".

NACIONAL B. En distintos horarios se disputará hoy la 20ª fecha: a las 16.30 se medirá All Boys-Almirante Brown, Laferrere-Nueva Chicago, Morón-Douglas Haig; media hora más tarde se enfrentan Sarmiento-Ituzaingó, y a las 18.30 lo harán Instituto-Quilmes y Unión-Atlético Tucumán, mientras que, a las 19, Canal 9 televisará en directo Talleres de Escalada-Talleres de Córdoba.

FRANCIA. Aimé Jacquet, de 52 años, es el nuevo entrenador del seleccionado francés de fútbol, eliminado de la próxima Copa del Mundo. Jacquet actuó de técnico en el Lyon, Burdeos, Montpellier y Nancy.

MAGIC. Quedó finalmente confirmado que el ex jugador de los Angeles Lakers, Earvin Magic Johnson, con su equipo All Stars, jugará el 14 de enero de 1994 en Buenos Aires, posiblemente frente a la selección nacional en el cierre de la gira que realizarán por la Argentina. El debut será el lunes 10 en Córdoba ante Atenas, el 12 jugará en Rosario y el 13 en Bahía Blanca.

SELES. La tenista yugoslava Mónica Seles, quien sufra un grave atentado en el Abierto de Hamburgo, volvería a la actividad en Australia entre el 17 y el 30 de enero próximo. La versión fue difundida por Steffi Graf, quien indicó que Seles le confió esta firme posibilidad.

OLYMPIQUE. El Olympique de Marsella podrá disputar la Copa de Francia 93/94, según lo resolvió el consejo federal del fútbol francés. El organismo había determinado el 21 de setiembre último una suspensión provisoria sobre el Olympique para ese certamen, tras el escándalo desatado por presunto soborno de este club al Valenciennes.

BERLUSCONI. "Este no es mi Milan", declaró Silvio Berlusconi, presidente y propietario del club italiano que acaba de caer frente al San Pablo por la final de la Copa Intercontinental. Berlusconi lamentó las ausencias por lesiones de Van Basten, Boban, Savicevic, Simone y Lentini y expresó que el técnico Fabio Capello seguirá en el cargo a pesar de los rumores que hablan sobre su destitución.

TELE. El técnico del San Pablo, Telé Santana, renovó su contrato con el club por 8 meses y acordó con los dirigentes una retribución mensual de 35 mil dólares. El afamado entrenador, que fue tentado por el fútbol japonés, prefirió seguir en Brasil, por lo menos hasta el 31 de agosto de 1994.

TODOS LOS DOMINGOS

Vélez

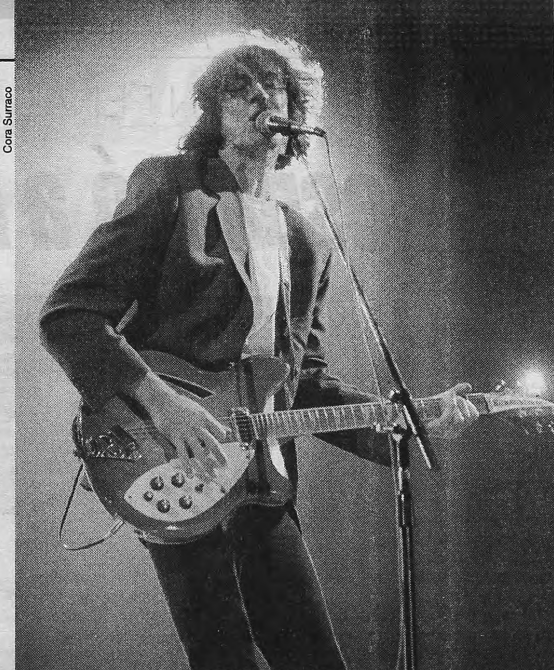
en Página/12

El escenario

La infraestructura montada en el estadio de Ferro fue, sin dudas, uno de los mayores atractivos de la noche. Con el escenario montado en el centro exacto del campo, el show ganó en visibilidad e intensidad, porque esto obligó a un despliegue sin pausa del célebre maestro de ceremonias, que de esta forma lució en gran forma. Todo comenzó cuando la banda atravesó el griterío ensordecedor recorriendo los 40 metros de la pasarela enclavada a dos metros y medio de altura. Unos centímetros más arriba, la base del tablado, de 20 metros de ancho por 20 de largo, facilitó las cosas en virtud de que no aparecieron, allí arriba, los habituales monitores que normalmente obstaculizan la visión del público. El sonido, que brotaba desde las torres de equipos suspendidas en el techo del escenario, realizó la envengadura de una puesta a todas luces —y no es broma, había más de 500 lámparas de alta tecnología— espectacular.

Charly García, guitarra en mano y vestido con impecable saco negro, abre el fuego ante una multitud que lo saludó fervorosamente en su tercera aparición en el estadio de Ferro.

Una multitud cercana a los treinta mil personas participó anoche de la emotiva despedida con que el bicolor cerró un nuevo ciclo en su carrera. Una puesta espectacular y la presencia de León Gieco le dieron el marco adecuado a su tercera presentación en Caballito, que superó con creces a las de 1982 y 1991.



Charly García vivió en Ferro la noche de sus grandes éxitos

CHARLY GARCÍA en Ferro. Viernes 17. Cantidad de público: 30.000 espectadores. Duración del show: 140 minutos. Músicos: Charly García (voz, teclados, guitarra), Fabián Quintero (teclados), María Gabriela Epumer (guitarra, coros), Fernando Lupano (bajo), Fernando Samalea (batería). Invitados: León Gieco, Daniel Melingo y Willy Crook.

(Por Fernando D'Addario y Javier Andrade) La entrada triunfal fue apenas una panorámica inolvidable de las tantas que se vivieron desde que el líder, ceñido en ajustado pantalón negro, saco al tono, sombrero y camisa blanca apareció encabezando a Los Indeseables

sólo tomado por un seguidor que resalta el rojo de su guitarra en la enorme pasarela que los comunicaba con el escenario octagonal, similar a un cuadrilátero gigante, que prácticamente no registraba antecedentes en la historia de los espectáculos montados en la Argentina. También, al azar, podrían tomarse momentos con un altísimo grado de emotividad, como cuando, a dúo con Gieco, le dio curso a aquel "Yo no quiero volverme tan loco" que dejaron para siempre en la grabación original de *Yendo de la cama al living*, el álbum que no sólo para Charly abrió la década del ochenta. Cuando lo cantan, a dos voces y después de hacer bailar a todo el estadio con "Los salieris de Charly" —esa canción que Gieco definió como un "rap agropecuario"—, el coro multitudinario es el mejor homenaje que pueden

recibir dos de las cabezas de serie de la música rock argentina.

Hasta anoche tan sólo el propio Gieco, en abril del '81, preparó algo similar en Obras. Y mucho más atrás en el tiempo, los Beatles, en plena efervescencia, imaginaron algo similar en Washington luego de que el popular animador Ed Sullivan los bautizara desde su programa, allá por febrero del '64. Las diferencias, aun así, son notorias: la historia indica que Ringo Starr debía mover su batería al término de cada tema para así saludar a la audiencia que inundaba los cuatro costados. En Ferro eso no hizo falta. Con la batería giratoria dispuesta en la mitad de la escena y los teclados orientados hacia cada una de las populares, el único que debió esforzarse para contentar a sus fanáticos fue el eufórico García, quien realizó un conmovedor despli-

gue que se puso en marcha con "Cerca de la revolución" a las 22.35 y no se detuvo hasta el público dejó de corear el estribillo de "Nos siguen pegando abajo", bastante después de la medianoche. De una punta a la otra del set, el hombre del bigote bicolor se paseó con soltura por cada una de las perlas que coronaron su historia.

Las casi treinta mil personas que estimó la producción del show no tuvieron respiro, sobre todo porque García los obligó a un apoyo constante organizando fenomenales coros masivos, facilitados por la buena distribución de hits. No faltó casi ninguno. La primera gran explosión se produjo cuando, después de pasar por los teclados, mandó "Me siento mucho mejor", el tema de sus adorados Byrd. Le siguieron hermosas versiones —más allá de que su voz ya no tenga la fuerza de antaño, su carisma sigue intacto, y es casi obvio señalarlo— de "Adela en el carroussel", "Buscando un símbolo de paz", "Boletos, pases y abonos" y "Marilyn", estas dos últimas de su no siempre tan recordada etapa junto a La Máquina de Hacer Pájaros.

La andanada final, encabezada por "De mí" y la no menos emblemática "Canción para mi muerte", generó un baile masivo a partir de las fogosas adaptaciones de "Fanky", "El rap del exilio" y "El rap de las hormigas". Tras la inolvidable coproducción con Gieco, García, con la maquinaria aceptada por seis meses de trabajo intensivo, se permitió, para el cierre, algunos lujos. En ese rubro entraron el estreno llamado "Chiquilín", el histórico "Inconsciente colectivo" y las no menos bailables "No toquen", "No voy en tren" y "Demoliendo hoteles". La gente, a esa altura, había convertido el estadio en una coctelería gigante. Charly, tan contento como chico con zapatos nuevos —y no de goma—, comandaba de esa manera una virtual despedida masiva para las canciones que demarcaron su propia historia invitando al agite y anticipando que el año próximo estará íntegramente destinado a la concreción de su ansiadoproyecto de montar una ópera rock en un teatro céntrico. "Tal vez —dijo—, volvamos a tocar estas canciones si nos piden algunos bisés, pero ya no formaré parte del repertorio. No por ahora. Por eso, mejor disfrutárlas en esta oportunidad." La gente, y eso quedó claro, las disfrutó todas en una sola noche. Charly también.

El hacedor

García también es García cuando intentan destruir su imagen cachorros que no podrían soñar con la existencia de una escena musical si no fuese por las generaciones de sus padres.

Si este año han concurrido a espectáculos musicales pagos más de dos millones de personas, eso es gracias a la existencia de un espacio conseguido con mucho esfuerzo por los músicos nacionales que vienen trajinando desde hace más de 25 años y que empezaron de cero, cuando el dinero era escaso, los sueños inalcanzables, los palos una constante y la ley siempre se paraba en la vereda de enfrente. García y Luis Alberto Spinetta, entre muchos otros que todos conocen, son responsables de un pedazo grande de lo que hoy está permitido, tanto en lo estético como en lo comercial, y eso no lo borra nadie, por más que haya gente que parezca empeñada. Son las obras, y no las palabras, las que definen, a lo largo. Las obras, y no las palabras, y no las ventas y no los periodistas. Los que operan al revés, como movidos por la idea empresarial que se resuelve con la educación tanto vendes-tanto importas, suelen quedar en la historia como patéticos replicantes sin sentido.

A ninguna figura pública argentina la opinión pública puede dispensarle lo que a Charly García, o en todo caso perdonarle. Charly ha estado tan al borde, en público y cotidianamente, en privado y en ocasiones excepcionales, que el inconsciente colectivo ha construido en su derredor un hábito de intocable en el afecto por el que cualquier político pagaría, si es que creyese que eso se compra. Es que la construcción del espacio de su poder ha sido a fuerza de palabras y melodías, no de promesas. ¿Que más alejado de un político que Charly?

Por favor, no hagan promesas sobre el bidet.

Opinión

Por Carlos Polimeni

Un año musical en Buenos Aires —la producción de estas páginas demuestra que éste ha sido EL AÑO MUSICAL EN BUENOS AIRES— no sería un año musical en Buenos Aires sin el clásico show de despedida de Charly. Superado en ventas por artistas de otra camada, puesto en el centro de la escena pública por motivos extraartísticos, sin un disco solista notable en lo que va de la década, García sigue siendo para esta ciudad un termómetro, una referencia ineludible, privilegio que nadie le otorgó, que se ganó solito hace ya mucho tiempo, cuando su voz desgarrada, y desgarrada, jugaba a las escondidas en un país en que Alicia estaba desaparecida y las maravillas eran un castillo de naipes azotado por un viento impiadoso. García ha llegado a ser por decisión de la gente algo más que un disco exitoso, o de moda, que una canción afortunada, que una campaña de promoción, que un hit, que un romance que otorga centimetrage, que una figura para el bronce, que una estrategia de marketing. García es parte de la ciudad, es una melodía que se extraña y se lleva adentro como un tango, es un lugar de pertenencia en que gentes muy diversas entre sí se reconocen y se sienten vivas.

Hoy, que todo se construye y se destruye tan rápidamente, que el parricidio parece ser una necesidad del fin de siglo, y que su compañía le edita un grandes éxitos a la espera de que el sueño operístico de *La hija de la Lágrima* se haga realidad, García es una marca registrada indeleble, audible no sólo en su obra faraónica sino también en buena parte de la producción musical importante de los últimos cinco años. Es más, alentados por el deseo tonto de un grupo de periodistas, cíclicamente algunos músicos jóvenes son tentados a castigarlo verbalmente, y la realidad termina castigando la mala leche, convirtiéndola en impostura.

MAS DE

El

Se recaudaron más de 50 millones de dólares en la temporada musical de Buenos Aires que está por concluir, a un promedio de 25 dólares por ticket. Los números doblan a los del '92, cuyos espectáculos reunieron a un millón de espectadores y también significaron un record. Los shows más vistos de este año fueron los de Michael Jackson, Paul McCartney y Madonna. La temporada próxima puede ser más rentable aún con el programa de visitas que incluye a The Rolling Stones, U2, Sting, AC/DC y Pink Floyd.

RICKY

Fábula de

RICKY MARTIN EN EL LUNA PARK. Ricky Martin (voz), con Juan Cerame Toribio (piano, teclados y dirección musical), Martín Colón (teclados), Janus Bakun (bajo), Mabel Abdulrahman (guitarra), Marco Muñoz (saxo y teclados), Waldo Madero Stanley (batería y percusión) y Rubén Toscano y Alicia Herrera (coros). Con la participación de Mecca Díaz y Andrea Cervera (bailarinas). Luna Park, jueves 16, viernes 17 y sábado 18. Público en la primera función: 4500 personas.

(Por Víctor Pintos) Los Beatles, que eran esencialmente músicos, y muy buenos, dejaron de actuar en público en 1966 porque el público gritaba tanto que ni ellos mismos podían escucharse. George Harrison lo describió con sinceridad: "Nuestros conciertos eran una sinfonía de aullidos histéricos con una banda de rock tocando de fondo". Para Ricky Martin, que es un jovencito de 22 años dueño de una pinta suprema que se ha metido a cantante, el griterío de su público no es una molestia. Es más: lo ayuda, porque entre tanto bullicio nadie puede escucharlo bien.

En los conciertos de Martin en el Luna Park, el gran espectáculo corre por cuenta del público, constituido en un 97 por ciento por mujeres (el cálculo obviamente es estimado, pero no exagerado), de las cuales una gran mayoría son menores de 17 años. Es decir, las enamoradas del pibe simpático que está refuete y que además

50 MILLONES DE DOLARES DE RECAUDACION

AÑO DE LA MUSICA

(Por Eduardo Fabregat) El que está por terminar fue, decididamente, un año musical. En 1993 se cortaron más de dos millones de tickets de ingreso a recitales, con un costo promedio de unos 25 pesos. Según estas cifras, la recaudación de los shows ofrecidos en la Argentina este año supera los 50 millones de dólares. Hace un año, a fines de 1992, el balance de lo que había sucedido durante esa temporada arrojaba una cifra sorprendente y auspiciosa: más de un millón de personas había marcado un signo de reactivación en el mundo de los espectáculos en vivo, alentados por un dólar estable y empresarios animosos. Hoy la cifra llega al doble, y todo indica que el crecimiento continuará en 1994.

Desde el primer show internacional brindado por Os Paralamas do Sucesso en el Superdomo marplatense hasta el show con el que Fito Páez cerrará la temporada—el próximo domingo 26, en Vélez, a beneficio de UNICEF—, la escena local vio pasar propuestas de todo tipo. Pero para la historia musical de este país, el 93 oficiará de *año-bisagra*, como la temporada en que el rock se instaló definitivamente en el casillero de los negocios rentables. La explosión generada por la película *Tango feroz* (más allá de su discutible autenticidad), la marca de 500 mil copias vendidas por el álbum de Fito Páez *El amor después del amor*, y la indiscutible popularidad de gente del *palo* como Divididos, Los Ratones Paranoicos, los Redondos y Pappo, generaron un nuevo espacio de jóvenes consumidores que alimenta-



ron las cifras de recitales.

Basta con echar un vistazo al recuadro adjunto para advertir que la música melódica o romántica ya no son líderes absolutos como hasta hace poco. En los 20 shows que más público convocaron—con un total de 1.203.000 espectadores—sólo figuran Sandro (con su record de 20 presentaciones en el Gran Rex), Luis Miguel (que reventó Vélez en una noche a todo bolero) y Ricky Martín, que este fin de semana está haciendo delirar a las chicas en el Luna Park. La otra figura *extrapartidaria* del rock es Mercedes Sosa, quien ya en su ciclo del Opera había convocado 15 mil per-

sonas y se aseguró un lugar en la lista de punteros con cuatro Luna Park llenos a principios de este mes.

Lo demás pertenece exclusivamente al ámbito del rock'n'roll y sus derivados. En el tope se encuentra el ahora vapuleado Michael Jackson, cuyo show del *Dangerous Tour*, que convocó algo más de 170 mil personas, logró también incluso el primer puesto en la historia de los espectáculos musicales de la Argentina. Muy cerca quedó el ex beatle Paul McCartney, que engrosó las boleterías con el aporte de una generación que no suele acudir a los grandes recitales de rock, pero consideró que ésta era una magnífica oportunidad

para saldar viejas cuentas de fanatismo. Fito Páez, los Redondos, Charly García y Los Ratones Paranoicos fueron artistas nacionales privilegiados por la boletería, en un grupo del que no debe perderse de vista el suceso de Divididos. La banda de Ricardo Mollo, Diego Arnedo y Federico Gil Solá, a caballo del excelente *La era de la boludez*, no sólo llevará este fin de semana a trece la cuenta de presentaciones en Obras a lo largo del año, sino que también reventó el Microestadio de Racing el 13 de febrero, con ocho mil asistentes, y la discoteca New Order, en mayo, logrando un acumulativo de más de 75 mil entradas vendidas. En el resto del mundillo musical argentino también hubo buenos tiempos para los bluseros locales, que convocaron público a infinidad de boliches y pubs con buena respuesta.

En cuanto a las visitas, para muchos el año que ya termina será muy difícil de olvidar: desde un ex beatle y lo más granado del pop (Jackson, Madonna, Duran Duran, Boy George) hasta las propuestas podridas pero comercialmente rentables como Guns N' Roses y Metallica, hubo de todo. Los heavies se dieron el gusto con visitantes del estilo de GBH, UK Subs, Pantera, Motörhead y Ramones—que ya son casi como de la casa—, y los paladares exquisitos disfrutaron las antes impensadas presencias de Peter Gabriel, John Cale, Peter Hammill, Robert Fripp y hasta el California Guitar Trio, que volvió para mostrarse por la suya. El año que viene promete ser igual de movido, o quizá más, con nombres que ya giran como Aerosmith y Robert Plant (confirmados para el 17 de enero en Vélez), U2, King Crimson—que dará el primer show de su retorno en el Gran Rex—, Lenny Kravitz, Genesis, Sting, Pink Floyd y AC/DC. Los Rolling Stones, viejo sueño de muchos, recién pisarán estas tierras en el '95. Pero, mientras tanto, todo está dado como para soñar con la figura que se quiera. Con el viejo truco de la estabilidad, todo es posible.



MARTIN EN EL LUNA PARK

amor, pasión y grito

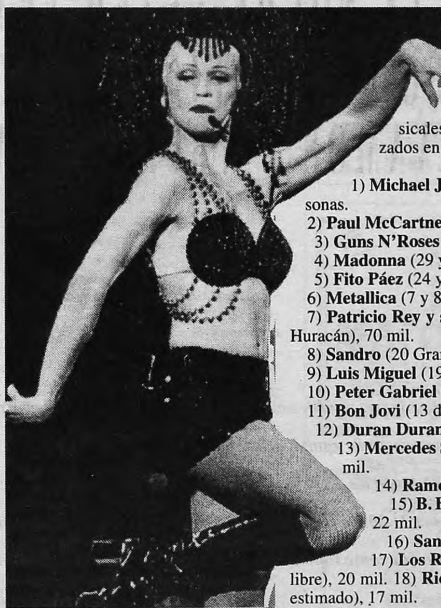
es cantante como podría haber sido, si no, galán de una telenovela o modelo publicitario.

El repertorio de Martín está sustentado en baladas románticas, algunas lentas y otras de rítmica bailable, en el archiconocido molde de la canción latina. Nada especial. "Dime que me quieres", "Ayúdame", "No me pidas más", "Te voy a conquistar", "Entre el amor y los halagos", "Lo que nos pase, nos pasará", "Fuego contra fuego" y "Me amarás", son títulos que nada dicen para quienes no son fans, y que encierran incomparables momentos de emoción para las chicas que darían su vida por una caricia del muchacho. Junto a estos temas, Martín presentó otros en los que dio pruebas de su valentía. Hizo, por ejemplo, una versión de "Light My Fire" de los Doors, en el momento en que se quitó el saco con el que había comenzado el concierto y quedó en cueros, tan bonito, tostado y transpiradísimo, mientras la bellísima negra californiana Mecca Díaz le bailaba alrededor una danza erótica. Durmiendo en paz en Père Lachaise, Jim Morrison se salvó de un disgusto.

El tramo siguiente del show fue un medley de Los Beatles, en el que Martín la emprendió con trozos escogidos de "Let it Be", "Yesterday" y "Hey Jude", entre algunos otros. Tampoco fue un homenaje a los autores de tan bellos temas. Ni siquiera fue buena su versión de "Popotitos", un simple rock'n'roll que puede afrontar cualquier buena banda de

barrio. Martín lo cantó con tan poca gracia que parecía un alemán de 1.90 tratando de bailar salsa. De los temas ajenos que sumó a su repertorio, el único que se salvó fue "Soul Man", que fue brillante en la versión de los Blues Brothers y es bastante decoroso con Martín, fundamentalmente por el empuje de su banda y sus coristas.

El espectáculo tiene una muy buena puesta, gracias a un interesante despliegue de luces. El sonido es fuerte pero no limpio, según se adivina detrás del griterío de las chicas. Y hay, aquí y allá, en varios momentos, detalles bien pensados en función del espectáculo que sólo a los observadores ingenuos les pueden parecer casuales. Por ejemplo, la otra bailarina, Andrea Cervera, es argentina y blanca, y para nada diosa como la negra. Al lado de su compañera de físico espectacular, es casi una gordita deportiva. O sea que, allí arriba, bailando pegada a Ricky, viene a representar perfectamente a cualquier chica del público. Y eso lo advierten las damitas que están en las plateas, que deliran desesperadas cuando Ricky se acerca, sugerente, a esta Andrea que en un momento se viste sólo con bombacha y corpiño como Madonna. Podrían ser ellas. Así lo sienten. En una butaca de las últimas filas de la platea, una niña de 12 años a lo sumo se pasó la noche levantando una pancarta escrita con letra de escuela primaria que decía: "Dime que me quieres. Ricky, siempre te amaré". Sin que ella lo supiese, fue la mejor postal del show



Madonna aparece en el cuarto puesto.

Los veinte tops

Lo que sigue es la lista de los 20 espectáculos musicales con entrada paga de mayor asistencia de los realizados en Buenos Aires durante 1993 hasta ayer.

- 1) Michael Jackson (8, 10 y 12 de octubre, River), 174 mil personas.
- 2) Paul McCartney (10, 11 y 12 de diciembre, River), 160 mil.
- 3) Guns N' Roses (16 y 17 de julio, River), 120 mil.
- 4) Madonna (29 y 30 de octubre, River), 100 mil.
- 5) Fito Páez (24 y 25 de abril, Vélez), 90 mil.
- 6) Metallica (7 y 8 de mayo, Vélez), 80 mil.
- 7) Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota (19 y 20 de noviembre, Huracán), 70 mil.
- 8) Sandro (20 Gran Rex, durante julio) 65 mil.
- 9) Luis Miguel (19 de noviembre, Vélez), 50 mil.
- 10) Peter Gabriel (2 de octubre, Vélez), 45 mil.
- 11) Bon Jovi (13 de noviembre, Vélez), 43 mil.
- 12) Duran Duran (30 de abril, Vélez), 40 mil.
- 13) Mercedes Sosa (3, 4, 5 y 11 de diciembre en el Luna Park), 28 mil.
- 14) Ramones (25 al 29 de junio, Obras), 25 mil.
- 15) B. B. King (10 al 12 y 17 al 20 de diciembre, Gran Rex), 22 mil.
- 16) Santana (29 de mayo, Vélez), 22 mil.
- 17) Los Ratones Paranoicos (6 de noviembre, Obras, al aire libre), 20 mil.
- 18) Ricky Martín (16, 17 y 18 de diciembre, Luna Park, estimado), 17 mil.
- 19) Mercedes Sosa (20 al 25, 28 y 29 de mayo, Opera), 16 mil.
- 20) Joaquín Sabina (15 de octubre, Ferro), 16 mil.

Total de espectadores de estos shows: 1.203.000.

Tony Valdes

Si hablamos de jerarquizar las áreas, primero se las jerarquiza ejerciéndolas, afirmó el funcionario. García Caffi quiere que vuelvan los megaeventos artísticos gratuitos en la medida en que se consigan sponsors privados.



García Caffi espera a los sponsors de la cultura

El nuevo subsecretario de Cultura de la Municipalidad sospecha que estará en condiciones de reflotar los grandes festivales al aire libre.

(Por Claudio Zeiger) Músico de profesión, integrante tiempo atrás del grupo Industria Nacional y partícipe de varias giras con Leonardo Favio, Eduardo García Caffi entró en las lides de la función pública hace unos cinco años. Los últimos los pasó al frente del Instituto Nacional de Musicología y desde el 19 de noviembre ocupa la Subsecretaría de Cultura de la ciudad de Buenos Aires.

Alguna vez en Buenos Aires, para esta época del año, hubo monstruosos recitales públicos conocidos como megaeventos: al aire libre y entrada gratis. Este año concluye con una sobreoferta de espectáculos y recitales y casi ninguno gratis. La Reina ya no viene con todo. García Caffi asumió después de la renuncia de Fernández de Rosa, y casi dos meses en que la ciudad no tuvo subsecretario de Cultura. De todos modos, los problemas de infraestructura, centros culturales y espacios públicos de la ciudad siguen siendo más o menos los mismos. Por otra parte, y pese a que tiempo atrás el intendente Saúl Bouer se había comprometido frente a un grupo de artistas a empujar un presupuesto independiente para cultura, García Caffi confirmó a **Página/12** que acaba de aprobarse unificado—cultura y educación—el presupuesto de 1994.

También se plantea el problema crucial del presupuesto.

Afortunadamente se ha abierto al Estado la posibilidad de la participación de grupos privados en las propuestas. Yo lo estoy haciendo incluso a un nivel profesional, el relevamiento de todas las necesidades para poder hacer una oferta amplia para los grupos económicos que quieran acenar su perfil cultural en alguna área. Vamos a pedir bienes o servicios.

¿Volverán los megaeventos?

Está en mis planes realizarlos, con dos condiciones. La obtención de sponsors para poder realizarlos y el tiempo para la organización. Creo que son importantes porque producen una magia especial y mucha gente que no llega hasta los centros de cultura se arrima a los espectáculos de este tipo y queda marcada.

Lugares como el Centro Cultural San Martín fueron escenario de movidas bastante masivas. ¿Hoy resulta difícil atraer público hacia los centros culturales?

Creo que lo que deben hacer los centros culturales es convertirse en generadores de propuestas y no solamente en prestadores de salas. Así la gente se puede sentir atraída.

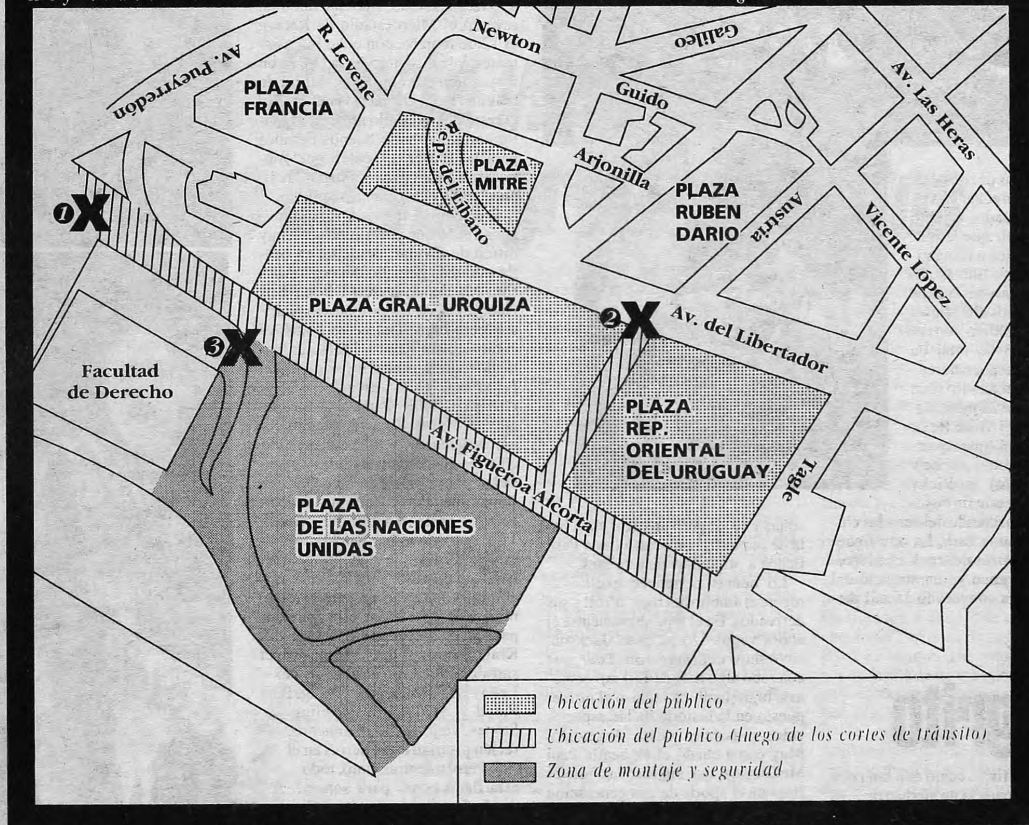
Usted pidió la renuncia del director del Centro Cultural Recoleta, Miguel Briante. En los últimos días hubo un apoyo a Briante de parte de mucha gente del medio cultural y artístico. ¿Evaluó esa adhesión a su gestión?

Como primera medida creo que no hay que ser personalista. Estamos eventualmente, a cargo de la cosa pública, por lo que no creo que haya que hablar del centro de, o el teatro de... Bienvenidos los apoyos que ha tenido Briante, y espero que los artistas e intelectuales que pregonan esa amplitud de criterio la tengan también para evaluar otra gestión. No se termina el mundo porque se retira un funcionario.

Bocca en Mendoza

Julio Bocca y Eleonora Cássano presentarán esta noche, desde las 22 una única función del espectacular *Kuarahy* en el anfiteatro Frank Romero Day de la capital mendocina, el mismo que se utiliza en las populares fiestas de la vendimia, con capacidad para alojar a más de veinticinco mil espectadores al aire libre. El ballet creado por Julio López y Elio Marchi, con música original de Lito Vitale, lleva por subtítulo "Dios Hombre engendrado en vientre de mujer" y narra las desventuras y amores de un personaje mítico, protagonizado por Bocca.

Hoy trate de no circular en esta zona. Habrá congestión de tránsito.



PARA QUE ESTA NOCHE USTED VEA BIEN EL SHOW DE FUEGOS ARTIFICIALES Y MUSICA, LE RESERVAMOS UN BUEN LUGAR.

Lo esperamos a las 22 hs. en Figueroa Alcorta y Austria (ver zona de ubicación del público). En caso de lluvia, pasamos el espectáculo para el domingo. Y también queremos informarle que, por razones de seguridad, habrá los siguientes cortes de tránsito: ① Avda. Figueroa Alcorta desde Pueyrredón hasta Tagle (desde las 20 hs. hasta las 22.30 hs) ② Austria entre Avda. Libertador y Avda.

Figueroa Alcorta (desde las 21.30 hs. hasta las 22.30 hs) ③ Libres del Sur, excepto playadas de estacionamiento (durante todo el sábado, hasta las 6.00 hs. del domingo)



EL INC FINANCIA TRECE TELEFILMS

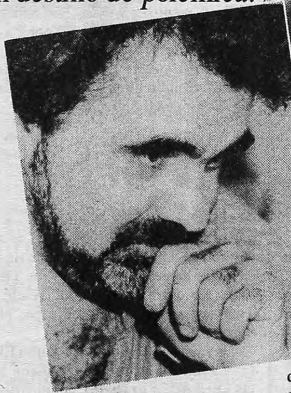
Al cine argentino ¿salud?

Con el objetivo de que "el mundo conozca" la calidad de la producción nacional está en marcha un proyecto con destino de polémica.

(Por Adriana Schettini) Humberto Lanzilotta, propietario de la empresa Infinito, que se ocupa de trabajos de producción y posproducción para TV, es el productor general de los trece telefilms que financiará el Instituto Nacional de Cinematografía. "Los telefilms están diseñados, esencialmente, como un objeto de promoción de los directores argentinos en el exterior", dijo Lanzilotta a **Página/12**, y explicó que la primera etapa del proyecto implica la realización de cuatro que dirigirán, respectivamente, los cineastas Eliseo Subiela, Carlos Sorín, Carlos Galettini y Juan José Jusid, quienes aún no han firmado el contrato correspondiente pero que ya están trabajando en los guiones. El proyecto fue públicamente objetado por dos directores del peso de Adolfo Aristarain y Luis Puenzo, quienes en una entrevista con este diario cuestionaron, entre otras cosas, el hecho de que el INC, con dinero proveniente fundamentalmente de lo recaudado por el impuesto a las entradas de cine, financie realizaciones televisivas. **Página/12** dialogó con Lanzilotta sobre las condiciones del contrato que firmó con el INC, intentando echar luz sobre un tema que suscita no sólo polémicas internas, sino que invita a repensar la realidad del sector.

—¿Por qué hacer telefilms cuando el objetivo es difundir el cine argentino y no la TV local?

—Porque una película tiene valores



Sorín, Jusid y Subiela. Ellos sí harán sus telefilms.

significativos, puede costar como mínimo un millón de dólares. Los telefilms de los que estamos hablando no deberían costar más de 250.000 dólares cada uno. El INC tiene previsto enviar los videos a mil formadores de opinión y pasarlos por cadenas de televisión en el exterior.

—¿Quiénes son los formadores de opinión y cómo recibirán el material?

—El INC va a enviar la producción de los directores a los que forman opinión en el mundo del cine: directores de festivales, autoridades de escuelas de cine, críticos que van a recibir los trece telefilms. Esta no es la única forma ni el canal más importante para promocionar a nuestros directores en el exterior. Supongo



que la mejor promoción es la producción de mayor cantidad de películas, la realización de coproducciones con otros países y la presencia activa en los festivales.

—Además de esas mil personas que recibirán un casete para ver en sus casas, ¿con qué cadenas de TV hay acuerdos para lograr una difusión masiva?

—No lo sé porque el INC se reserva el derecho a esa divulgación.

—Y usted, como productor, se reserva la explotación comercial en el territorio argentino...

—Sobre el costo de cada telefilm se asigna un porcentaje muy reducido de utilidad para el director, el guionista y el productor. Una forma de que nosotros como productores obtengamos una utilidad razonable para un año y medio de trabajo es la posibi-



lidad de comercializar este producto en video y televisión.

—¿Dónde se va a hacer la posproducción de los telefilms?

—Es una pregunta extraña. La posproducción se va a hacer en el mejor lugar y en el más económico para que entre en el presupuesto y yo no tenga que poner la diferencia.

—¿Eso implica que usted podría llegar a contratar los servicios de su propia productora?

—Sin lugar a dudas. Para algunos casos sí y para otros no. Algunos directores como, por ejemplo, Carlos Sorín, disponen de instalaciones mejores que las nuestras y lo van a hacer, con nuestro total acuerdo, en sus propios estudios.

—¿Qué sucede si llegado el momento el costo del telefilm supera los 250.000 dólares?

—Esta empresa ha dado garantías por dos millones de dólares y un seguro de caución para asegurar que los films se van a realizar.

—¿Por qué dio garantía por dos millones de dólares cuando el total de dinero que va a recibir para los trece telefilms es de tres millones?

—Porque el INC tiene la posibilidad de suspender el proyecto al cabo de cada una de las tres etapas de entrega de los telefilms. Yo tengo que garantizar los primeros.

CICLO ESPAÑOL EN PUNTA DEL ESTE

Films para tu piel de verano

Angela Molina, José Sacristán, Maribel Verdú y Antonio Ferradás, son algunas de las figuras que desembarcarán en enero en Punta del Este como parte de la delegación que acompañará la realización del ciclo *Tercer verano del cine español* que también contará con la asistencia del chileno, radicado en Buenos Aires, Patricio Contreras. Entre el 23 y el 29 de enero en el cine Libertador de la península, podrán verse ocho estrenos de la última producción hispana, y la avant-première de *Convivencia*, la película de Carlos Galettini protagonizada por José Sacristán, Luis Brandoni, Víctor Laplace, Bettiana Blum y Cecilia Dopazo.

El anuncio hecho por Carlos Morelli —delegado del Cine Español para el

Cono Sur— en el cine Gloria, después de la proyección de *La fiebre del oro*, incluyó otros datos: por recortes presupuestarios, el Instituto de la Cinematografía y las Artes Visuales y el Ministerio de Cultura de España, decidieron que la única delegación cinematográfica que se mantendrá en el mundo será la de la Argentina. Sus actividades incluyen una programación parcialmente española en el cine Gloria durante el verano, la exhibición de estrenos y clásicos únicamente de ese origen a partir de marzo, y la proyección de películas de arte en el Complejo Multicine Festival, que se inaugurará en abril, donde funcionaba el cine Cosmos. También la exhibición de una completa programación hispánica en Space, el canal de cable, caracterizada

como "el mayor operativo del cine español en televisión".

Tirano Banderas, la película de José Luis García Sánchez (*Divinas palabras*, *La corte de Faraón*), filmada en Cuba y México sobre la novela de Ramón del Valle Inclán con un reparto multinacional (Gian Maria Volonté, Ana Belén, Juan Diego, Fernando Guillén, Patricio Contreras, Manuel Bandera, Daisi Granados), es una de las principales atracciones de la muestra, que incluye dos funciones especiales: *Volver a empezar* de José Luis García y *Las cosas del querer* de Jaime Chávarri, presentada por Angela Molina. La tercera edición del Verano de Cine Español, contiene además a *Madregilda*, de Francisco Regueiro, una curiosa aproximación al franquismo, *La ardilla roja*, de Julio Medem (*Vacas*), *La Lola se va a los puertos*, versión de la pieza de Manuel y Antonio Machado realizada por Josefina Molina, *Dispara*, la última película de Carlos Saura con Francesca Neri, Antonio Banderas y Walter Vidarte, *Intruso*, otro policial triangular de Vicente Aranda (*Amantes*), *Sombras en una batalla*, de Mario Camus, con Carmen Maura y Joaquim de Almeida, *Tres palabras*, un homenaje al bolero de Antonio Giménez-Rico, con Maribel Verdú, y *El baile de las ánimas*, de Pedro Carvajal, con las hermanas Angela y Mónica Molina.

La muestra contará con un premio del público a la que resulte elegida mejor película y sus organizadores tienen a los asistentes con el sorteo de dos pasajes de ida y vuelta a Madrid.

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

TEATRO
Pompeyo Audivert
SEMINARIOS DE VERANO - FEBRERO
631-5544 / 28-5501

GUISO DE MACOCOS II
ULTIMA DEL AÑO
HOY EN EL CIRCO
22.30 Hs. - SERRANO 224

RETIROS RENACENTISTAS

JORNADAS DE CREATIVIDAD
• TEATRO • PLASTICA • JUEGOS • RITUALES • DANZA
UN FIN DE SEMANA DISTINTO, EN CONTACTO CON LA NATURALEZA
PENSION COMPLETA - PILETA
MONICA CABRERA MILAGROS IBORRA
Informes: 89-0152 y 87-2138

PATRICIA BARONE Y LA YAPA

T A N G O
18 DE DICIEMBRE 22 HS.
SALA P. PICASSO
COMPLEJO LA PLAZA
AV. CORRIENTES 1660
UNICA FUNCION

FOTO CLUB BUENOS AIRES

SAN JOSE 181 - BUENOS AIRES
TEL. 381-7890 / 383-2426
El ámbito ideal para desarrollar su técnica y su creatividad
APROVECHE EL VERANO
Cursos y Talleres acelerados de fotografía
ABIERTA LA INSCRIPCION INICIO DE CURSOS EL 3 DE ENERO DE 1994
Curso Básico, Taller de Laboratorio Blanco y Negro, Taller de Laboratorio Color, Taller de Sistema Zonal

Mastroianni por TV

Marcello Mastroianni ha terminado el rodaje de su primer trabajo para la televisión, una comedia de intriga a la italiana dividida en dos capítulos, dirigida por Nanni Loy y coprotagonizada por las francesas Marie Laforet y Emmanuelle Riva. Se trata de *Hasta donde ha llegado la noche*, versión de la novela homónima de Fruttero & Lucentini, pareja de escritores que firma de ese modo sus trabajos. Hace veinte años, la misma dupla había creado el personaje del comisario Salvatore Santamaria en *La donna della domenica*.

ca, que Luigi Comencini llevó al cine, confiando el papel a Mastroianni.

"Cuando leí el guión me entusiasmé porque vi que mi comisario no era ni a la estadounidense ni a la alemana, sino a la italiana, un poco cínico, un poco irónico, uno que no va por la vida ni dando puñetazos ni sacando la pistola en cada encuadre", comentó Mastroianni en una conferencia de prensa ofrecida en Roma. El telefilm es producido por la RAI con el aporte de las televisiones de Francia, Alemania y Suiza.



**Cuando Educar
es un arte...
Aprender es un
placer**

Proyecto 3

Instituto Secundario Privado (A-900)

ARIAS 1640
CAP. FED.
703- 3502

MICHELANGELO

Tango Puro

SEXTETO MAYOR
RAUL LAVIE - MARIA GRAÑA
JOSE COLANGELO

El Humor de Hector Malamud
Bailan: Carlos e Inés Borques y Roberto y Vanina
Jueves a Domingo 22 hs.
\$ 35 C/COPA - \$ 60 CENA SHOW

Balcarce 433 San Telmo Tel. 334-4321/22 331-5392

JAIRO

VIERNES 17.
SABADO 18.

23.45 hs.

**Unicas
Funciones**



PARA REIR, REIR, REIR, REIR, REIR, REIR, REIR, REIR

Babilonia Rie
MUSEO de arte
COMICO

teatro, museo de objetos, voces, imágenes, kermesse, feria
funciones: jueves y domingos 21:30hs. • viernes y sábados 23:30hs.

**BAB
ILO
NIA**

Guardia Vieja 3360 Capital Federal

**SAN MARTIN
TMGSM**
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

CHARLIE SHEEN KIEFER SUTHERLAND CHRIS O'DONNELL OLIVER PLATT TIM CURRY REBECCA DEMORNEY

TODOS PARA UNO
Y UNO PARA TODOS

**LOS TRES
MOSQUETEROS**

OCEAN - AMERICA - PASEO ALCORTA - GAUMONT - LOS ANGELES - GENERAL PAZ
FLORES - BRISTOL (Martínez) - MAYO (San Miguel) y simultáneos

Estimado Dr., querido Licenciado/a:

**NO SE QUEDE
SIN "CARNE DE DIVÁN"**

Ud. ya le dijo "psi" a Buffet Freud.

Ahora el Dr. Rudy ofrece nuevas y desopilantes
investigaciones del grupo del Dr. Psiquembaum
y colaboradores en

BUFFET FREUD 2 (Carne de diván)

Consigalo hoy en librerías: no lo deje
para verlo en la próxima



EDICIONES DE LA FLOR

Anchoris 27 (1280) Buenos Aires
Nuevo fax: 27-5372

Noche y día

MUSICA

○ **B.B. King** en el teatro Gran Rex, Corrientes 660. Hoy, mañana y pasado a las 22.

○ **Divididos** en el estadio Obras, Av. Libertador 7395. Hoy a las 22.

○ **Ricky Martin** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.

○ **La Mississippi Blues Band, Las Blacanblus, Yaria Brothers, El Cartel de Buenos Aires, La Petrolera, Blues Motel y Durazno de Gala** en Herrera y California, debajo de la autopista. Hoy desde las 18.30.

○ **Bersuit Vergarabat** en el Museo del Rock, Pasaje San Lorenzo al 300. Hoy a las 23.

○ **Carmen Baliero** en *Variété* en banda en el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Hoy a las 22. Función de despedida.

○ **Luis Salinas** en Oliverio, Paraná 328. Mañana a las 22.30.

○ **Lalo de los Santos, Adrián Abonizio, Enrique Carne y Juan Carlos Baglietto** en Finistera, Paraguay al 3500. Hoy a la 1.

○ **Orquesta del Tango de Buenos Aires** dirigida por Carlos García y Raúl Garelo. En Barrancas de Belgrano, Luis María Campos y Echeverría. Hoy a las 20.

○ **Dúo de pianos López Furts-Navarro**, Centro Cultural Belgrano Chico, Sucre 1420. Hoy a las 23.

○ **Javier Martínez Blues Band** en Oliverio, hoy a la 1.30.

○ **Lagos-González-Lapouble** (música folklórica) y **Jaime Torres y su gente**. El Mesón, Caseros 1750. Hoy a partir de las 20.

○ **Opus Cuatro**, Hall Central del TMGS, Corrientes 1530. Mañana a las 23.

○ **Fiesta del Sol en San Bernardo**. Recital de Patricia Sosa y Omar el Antillano (hoy a las 21). Mañana a las 20, León Gieco y Los Pericos.

10.30. Para desayunar con una obra maestra. Imperdible.

○ **Nueve semanas y media**. Con Mickey Rourke y Kim Basinger. El amor y la pasión con estética publicitaria. Hoy a la medianoche por canal 22 de

VCC

○ **Sexo, mentiras y video** con James Spader. Mañana a las 23.40 por Canal 5 de Cablevisión.

○ **El juego de las lágrimas** de Neil Jordan. Con Stephen Rea. El lunes a las 22 por canal 5 de Cablevisión.

PIBES

○ **Las aventuras de Batman**. El oscuro héroe del comic ahora en una versión de dibujos animados que rinde honor a sus orígenes siniestros. De lunes a viernes a las 16 por Telefé. También se consigue en kioscos el comic editado por Perfil.

○ **Una historia azul** por el grupo El Pericana (hoy a las 18 y mañana a las 18) y **Acá a la vuelta** por el Grupo Libertablas (mañana a las 19). El Callejón de los Titeres, Caseros 1750.

○ **Las aventuras del elefante Babar** de Jean de Brunhoff (Editorial Salvat) en una atractiva encuadración. Oferta de 4 por 15 pesos en todas las librerías Fausto.

○ **Dogtanian**. El clásico de Alejandro Dumas *Los tres mosqueteros*, en dibujos animados, protagonizado por cuatro canes ases de sable y del humor. De lunes a viernes a las 20.30 por Canal 4 de VCC.

○ **El castillo de juguete**, la juguetera organizada por el Centro de Investigaciones y Desarrollo del Juguete. Todos los días de 14 a 21 en Cochabamba 4067.

VIDEO

○ **Carnosaur Park** (Roger Corman, 1993). Casi como *Jurassic Park*, pero más exigua en presupuesto y mucho más ruin. Una nueva obra del maestro absoluto del cine clase B, que no llegó a las salas nacionales. Video Target.

○ **Madame Bovary** (Claude Chabrol, 1991). La célebre novela de Gustave Flaubert recreada para el cine por uno de los líderes de la nouvelle vague, con su actriz fetiche Isabelle Huppert. Editado por AVH.

○ **Twin Peaks: el fuego camina conmigo** (David Lynch, 1992). Si usted quiere saber realmente por qué murió Laura Palmer, esta película -nunca estrenada en cines en Buenos Aires- le cuenta el misterio de sus últimos siete días. Editada por AVH.

PARA ESCUCHAR

○ **La era de la boludez**, Divididos (Polygram). Tercer disco del grupo que recogió la herencia de Sumo. Imperdible la versión de "El arriero", de Atahualpa Yupanqui.

○ **Peligrosos gorrones**, Idem (DG discos). Uno de los mejores debuts de la temporada. Producido por Zeta Bosio, bajista de Soda Stereo. Mención de honor para "Escafandra" y "Chavachava".

○ **Fuego gris**, Luis Alberto Spinetta (PolyGram, 1993). La obra más reciente de un creador imprescindible. Es la banda de sonido de la película homónima de Pablo César, que acaba de ser premiada en Cuba.

○ **Zooropa**, U2 (PolyGram, 1993). Un magnífico disco de rock de la banda que quedará en la historia como los Beatles del final del siglo.

○ **Buscando América**, Rubén Blades y Seis del Solar (WEA, 1984). Un trabajo fundamental en la música popular latinoamericana de la última década, con magníficas letras ("Desapariciones", "El Padre Antonio y el monaguillo Andrés") del hoy candidato a presidente de Panamá.

LECTURA

○ **Gajes del oficio**, Hernán López Echagüe (Sudamericana, 1993). Entreteñones de la investigación que reveló el accionar de las patotas políticas.

○ **Una casa en el fin del mundo**, Michael Cunningham (Planeta Sur, 1992). Bobby, Jonathan y Clare deciden dejar la ciudad para vivir en el campo, instalar un restaurant de comidas caseras, criar una beba recién nacida y sobre todo fundar un nuevo tipo de familia en donde tres no son multitud, al menos por un tiempo.

○ **Narcogate**. Historia inédita de las relaciones de la familia del Presidente y sus amigos con el lavado de dólares de Román Lejtman (Editorial Sudamericana, 1993).

○ **Leviatán** de Paul Auster (Anagrama, 1993). Un escritor reconstruye la vida de otro en un juego de espejos que recorre la vida norteamericana de los últimos 30 años.

LA ZONA MUERTA

○ **Radio Olmos**, Ataque 77, Pilsen. A.N.I.M.A.L., Massacre, entre otros

TALLER DE TEATRO

Para adultos sin
objetivos
profesionales

Jufre 375 - 777-1015
SAUL CHERRO

TELEVISION

○ **Escape en tren** de Andrei Konchalovsky. Con Jon Voight, Eric Roberts. El escape increíble de un convicto oculto en un tren que recorre Alaska. Hoy a las 22 por Canal 13.

○ **Malas compañías** de Curtis Hanson. Con Rob Lowe, James Spader, Lisa Zane. El lunes a las 22 por Telefé.

○ **Caloi en su tinta**. Creatividad, investigación y sobretodo talento de la mano de distintos directores dedicados a la animación. Esta semana dos estrenos dedicados a la Navidad. Hoy a las 18 por ATC.

○ **Blade Runner** de Ridley Scott. Con Harrison Ford. Por HBO, hoy a las

RADIO

○ **Radio Caos**, un programa conducido por Fabián Cauto. Una selección musical para entendidos y/o hastiados de los Top Ranking, más algunas recetas de cómo preparar un buen trago. Los sábados de 22 a 23 horas por FM Rock & Pop (106.3).

○ **Pescado Rabioso, Radio Pirado** y algunos nombres aún no revelados en un programa conducido por Lalo Mir, Douglas Vinci y otros menos presentables. De lunes a viernes (9 a 13) por FM Del Plata (95.1).

○ **Alejandro Dolina y su equipo** despiden el año junto a sus oyentes. Suipacha 137. Hoy a las 23.

Carrera de Dirección de Cine

Cursos de Video - SteadyCam - Animación Computada - Edición

El CIEVYC ya abrió la Inscripción 1994

Matrícula descuento 25% antes del 29/12/93

Cochabamba 868 Tel. 26-1170/304-1297 Cap. Fed.

**CARMEN
BALIERO**

VARIÉTÉ en BANDA

SABADO 22 HS
FUNCION
DESPEDIDA

Callejón de los Deseos
Humahuaca 3759

Página/12



Divididos
concreta
esta noche
otro Obras.
¿Cuántos van
en el año?

(Tommy Gun Records, 1993). El recital llevado a cabo en la cárcel de Olmos, a mediados de año, llegó al CD. Una tormenta eléctrica en forma de heavy metal.

○ *Punk, la muerte joven*, Juan Carlos Kreimer (Distal, 1993). Los Sex Pistols, The Clash y otros "fenómenos" de los setenta, revisados por un testigo ocular y anárquico, hoy editor de la revista *Uno Mismo*. Se consigue en kioscos.

○ *Conciertos para violín* de Alban Berg y Wolfgang Rihm por Anne-Sophie Mutter (Deutsche Grammophon). Una de las obras maestras del siglo XX (Berg) y un estreno (Rihm), en las mejores versiones posibles por la bella y talentosísima joven violinista alemana.

DANZA

○ *Danzas de España*. Refinados bailes del siglo XVIII y coloridas estilizaciones andaluzas en el espectáculo que ofrece el Ballet Hispania, dirigido y coreografiado por Graciela Ríos Saiz, en el Museo Larreta, de Obligado 2155, hoy y mañana a las 21.30.

○ *Acepto*, espectáculo a cargo del grupo La Bandada, dirigido por Carina Livingston, en el Parakultural New Border, Chacabuco 1072, hoy a las 24.
○ *Ballet Contemporáneo del TMGS*. Coreografías de Oscar Araiz y música de Gian Carlo Menotti e Igor Stravinsky. Programa: *El Unicornio*, *La Gorgona*, *La Manticora*, *La Consagración de la Primavera*. Sala Martín Coronado, Corrientes 1530. Hoy a las 22 con entrada gratuita.

TEATRO

* *Fiesta anual en el Teatro San Martín con entrada gratuita a los siguientes espectáculos: Dos Payasos, Cortometrajes, La Bella y la Bestia, Al verso y al reverso, El Angel, La Celestina, Las delicadas criaturas del aire, El Unicornio, La Gorgona y La Manticora y La Consagración de la Primavera, Cuentos de la selva, Coro de la Biblioteca del Congreso Nacional, El Patio de la Morocha y Opus Cuatro*. Hoy y mañana en horarios diversos, en Corrientes 1530.
* *Violeta viene a nacer*, de Rodolfo Braceli con dirección de Rubens Correa y Javier Margulis. Recreación de la figura de la cantante chilena Violeta Parra. Con Virginia Lago y elenco. Entrada libre y "a la gorra" en el Lorange, de Corrientes, 1372. Hoy a las 21 y 23 y mañana a las 21.

* *La oscuridad de la razón*, de Ricardo Monti (reciente premio Leónidas

Barletta). Un fragmento de la historia argentina en clave de tragedia griega. Poesía en el texto y creatividad en la puesta de Jaime Kogan. Contribuye a la excelencia de los demás rubros y la sobresaliente actuación de Rita Cortese junto a un elenco de primer nivel. (Payró, hoy a las 22 y mañana a las 21 en San Martín 766).

○ *La Celestina*, de Fernando de Rojas en ágil versión de Jorge Goldenberg. Excelente actuación de Graciela Araujo en una creativa puesta de Osvaldo Bonet, premiado al igual que la actriz con el Leónidas Barletta que otorga anualmente la Fundación Cultural Universitaria (Funcun) con el auspicio de otros centros teatrales de carácter nacional. (Sala Casacuberta, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30 con entrada gratuita en Corrientes 1530).

○ *Jacques y su amo*, de Milan Kundera. Un texto interesante con buenas actuaciones en una puesta que ha intentado capturar el clima dinámico y festivo del teatro popular. Dirige Raúl Mereñuk e interpretan Mario Castillo, Luis Alfie y otros (Escuela de Teatro El Arbol, hoy a las 22 en Estomba 1247). Última función del año. Reestrena el 7 de enero.

CINE/12

○ *Confía en mí* (Hal Hartley, 1991). El director de *La verdad increíble* y una nueva historia ideal para el cine independiente norteamericano (Ideal).

○ *Como agua para chocolate* (Alfonso Arau, 1992). El best seller de Laura Esquivel llevado al cine con todo el encanto del original. Como film extranjero, bate records de recaudación en Estados Unidos (Iguazú, Belgrano, Patio Bullrich, Santa Fe, Lyon, Gran Rivadavia).

○ *Un corazón en invierno* (Claude Sautet 1992). Dos luthiers y una mujer que aparece en la vida de uno de ellos. El director de *Vicente, Francisco, Pablo y los otros*, esta vez con Daniel Auteuil y Emmanuelle Beart (Losuar).

○ *Un paso en falso* (Carl Franklin, 1992). Acción y violencia en un film policial que marca un momento clave en la filmografía del director negro Carl Franklin (Trocadero, Lorca).

○ *Juan Moreira* (Leonardo Favio, 1973). La historia de este "vago y mal entrenido" revisada por el director de *Crónica de un niño solo*, en reposición a veinte años de su estreno. Con Rodolfo Bebán (Ideal).

○ *Qiu Ju, una mujer china* (Zhang Yimou, 1992). O cómo una mujer de la China actual pugna con un sistema absurdo, según el director de *Sorgo rojo* y *Esposas y concubinas*. Con Gong Li (Losuar).

EL OTRO CINE

○ *El pequeño soldado* de Jean Luc Godard. Con Ana Karina, H. J. Huet. (Mañana las 19, Cine Club Jaen, Ramírez de Velasco 958).

○ *Ascensor para el cadalso* de Louis Malle. Con Jeanne Moreau, Maurice Ronet y Lino Ventura. (Hoy a las 20, Terciopelo Azul, Corrientes 3290).

○ *Un día con Angela* de Julia Solomonoff, *Vértigos* de Vanesa Ragonne/Mariela Yeregui y *El artista Peripatético* de Laura Aparici. Tres cortos (Cinemateca-Lugones, hoy y mañana a las 15, 17.30, 20 y 22.30, en Corrientes 1530).

○ *La gran sandía* de Francesca Archibugi. En el marco del ciclo: *Nuevos directores italianos* (hoy a las 15, 10, 17.40, 20.10 y 22.40. Cine Maxi, Carlos Pellegrini 657), el lunes *Muerte de un matemático napolitano* de Mario Martone.

○ *Primera Muestra de Video Documental '93*. Tres horas del documental argentino. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a partir de las 18.

EL SHOW DE NINO

EL GRAN SHOWMAN ARGENTINO

SHOWS Y ESPECTACULOS PARA CHICOS Y ADULTOS

RESERVAS Y CONTRATACIONES TEL.: 831-2638

CHASCOS, DISFRACES, BROMAS, ETC.

AUSPICIA: LA CASA DEL MAGO

PARAGUAY 4135 - LOCAL 6 - CAP. FED. - TEL. 72-1073/72-4854



TODA MAFALDA es un regalo pero tenemos otros

Es cierto, si se quiere regalar un libro en esta época, el monumental tomo de Quino —648 páginas en tapa dura con toda, pero toda, toda Mafalda— parece ideal para cualquier destinatario, grande o pequeño.

Pero hay otras alternativas entre nuestras novedades recientes. Algunas son obvias, porque, ¿qué mejor regalo para el mundo "psi" que *Buffet Freud 2 (Carne de Diván)* de Rudy, una desopilante colección que continúa el brillante disparate del tomo 1 y que acaba de aparecer?

También parece evidente que el médico de la familia recibirá con regocijo *Meiji y los médicos* un libro de humor gráfico que divierte con los gajes del oficio: el autor, Meiji, los conoce bien, por ser doctor en Medicina además de dibujante.

Despertar el interés por razonar en los jóvenes puede ser un regalo eternamente agradecido: eso intenta *Conciencia rockera (La experiencia del mundo)* de Alejandro Rozitchner, un filósofo inspirado por Hegel tanto como por The Police. Y los mucho más jóvenes (y sus padres y madres) gozarán con *Yo, Matías 1*, la historietita de Sendra que aparece todos los días en "Clarín", ya con el pequeño Matías como único protagonista. Uno tiene a menudo amigos queridos (y a veces hasta parientes) que gustan llevarse de vacaciones buena lectura: si les regala *Fábula de la Virgen y el Bombero* de Angélica Gorodischer o *El samovar de plata* de Eduardo Sillman, lo recordarán agradecidos a cada página. La primera es una novela de intrigas no exentas de metafísica, ambientada en la prostibularia Rosario de la década del 20, con Matías, Zwi Migdal y oscuros límites entre el poder y el delito. El segundo es un magistral libro de cuentos del más secreto y mágico de los narradores argentinos contemporáneos.

Si su regalo da risa, habrá acertado (siempre que haya elegido un libro de humor). Los más fresquitos son el *Código (completo) de la comunicación judía* de Molly Katz (un suceso no sólo para la "cole": enseña a entender mejor) y la antología de Rudy *Chistes de Carlitos (El humor en los tiempos de Menem)*, para leer y contar en la playa. Y de humor gráfico, para lectura veloz: *Todo es cultura* de Calor y *Rianse 5: Será Justicia* de Daniel Paz & Rudy, con lo mejor de la primera plana de "Página/12". Para fanáticos de Fontanarrosa, los cuentos de *Uno nunca sabe*, ya en su segunda edición, base del espectáculo premiado por ACE como el más divertido del año.

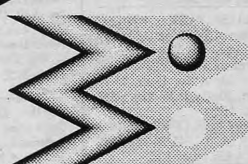
Para gente de teatro, nada mejor que el *Teatro 3* de Carlos Gorostiza, un grande de la escena nacional, con sus obras más famosas. Para adolescentes inconformistas los cuentos de Bobby Flores —idolo de la Rock & Pop— *A la larga terminan cortiendo*. Todo bien.

Peró también publicamos un libro cuya destinatario deberá elegir Ud. con cuidado: *El silencio erótico de la mujer casada* de Dalma Heyn. De éste no queremos hacernos responsables... La librería está en orden. ¡Felices Fiestas!



EDICIONES DE LA FLOR
Anchoris 27 (1280) Buenos Aires
Nuevo fax: (541) 27-5372

HASTA EL 23



BIENAL
de Arte
CIUDAD
JOVEN

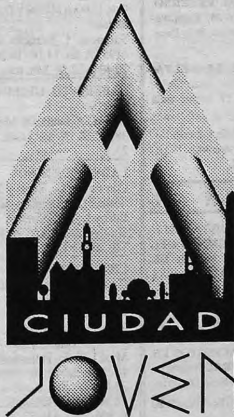
Lo Mejor del Arte de la Nueva Generación

expresIDA

2da Exposición Internacional de Campañas de Prevención del SIDA

DEL 9 AL 23
DE DICIEMBRE
PREDIO DE LA
SOCIEDAD RURAL
ARGENTINA

FUNDA
Para los
J-O-V-E-N-E-S



Declarado de Interés Nacional por la Presidencia de la Nación



TALLER DE ARTE "MI SOL"

Invita a presenciar su Muestra de Talleres

- Grupo Dacapo (vocal e instrumental)
- Taller literario y coro Mi Sol

Que se realizará en la Escuela N° 22 Martina S. de Gurruchaga

BOEDO 657 - SABADO 18

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ADHIERE ASOCIACION AMIGOS DEL BARRIO DE BOEDO

Nasergold, M. Epelbaum y elenco.

LA FOLLIE. Uriburu 1721. 803-8558/8761. Bolet. dde. las 17. **MORIA.** CASABLANCA. Con la act. esp. de Carlos Merula. Coreog: Oscar Lovera. Dir. Gral.: **Moria Casán.** Vier, y Sáb. Show a las 24. **Moria** siempre te ofrece algo distinto. Celebre fiestas, bodas y aniversarios en La Follie.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Hilda Bernard. Zulma Faia. Nelly Prono. Perla Santalla y Carmen Valjejos en: **EXTRELLAS.** de Pino Isacchi. Dir.: Manuel González Gil. Miér. a Vier, a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Domingo última función '93. (REESTRENO 5/1/94).

Sala Julio Cortázar. Gustavo Garzón y Pablo Brichta en **UNO NUNCA SABE.** Sobre textos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. (REESTRENO 6/1/94).

Sala Robert Arlt. La Compañía Uruguaya que batió el récord, 6 años consecutivos en Montevideo: **¿QUIEN LE TEME A ITALIA FAUSTA?** Con Petru Valenski, Luis Charamelo y Virginia Méndez. Dir.: Omar Varela. Vier, y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21 última función '93. (REESTRENO 7/1/94).

Una de las obras más aplaudidas del off: **DESESPERADAMENTE ARMANDO.** Con Claudia Fontán, Mariana Prommel y Pablo Ribot. Vier, y Sáb. a las 21 última función '93. (REESTRENO 22/1/94).

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier, y Sáb. (despedida) a las 21.30. **"Insomnio"**. Creación colectiva. Dir.: G. Izovich y M. Wigotov. Con A. M. Izovich, M. Usandivaras y M. Sanguinetti. Loc. \$ 10. Est. y Juev. 50% desc. **Refrigeración.**

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Guiffra 371. 362-1187. Sáb. a las 18.30. **Orquesta de Cámara "Concerto"**. Obras de Britten, Grieg, Vivaldi, Handel y Piazzolla. Dir.: Miguel Angel Navarro. Loc. \$ 10. A las 21.30: **La Mariposa-Tango.** Laura Hansen (soprano), Carlos Morera (guitarra), Inés Sanguinetti y Norberto Esbarez (danza). Loc. \$ 10. Dgo. a las 20.30. **Ciclo de Estrenos de Compositores Argentinos.** Ensamble Instrumental ICANA. Miguel Buchhalter (violin), Angel Frette (marimba). Dir.: Juan Florentino Lamoglie. Otra estreno de Roque de Pedro para violín, marimba y cuerdas. Triste pampaño, de Gilardo Gilardi. Comentarios: Lic. Nora Malamud. Coord.: Miguel Buchhalter. Auspicio la Secretaría de Cultura de la Nación. Entrada libre y gratuita. **Refrigeración.**

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Vier, y Sáb. a las 22: **EDDA DIAZ** en: **HUMOR CALIENTE.** Con todos sus per-

sonajes y la Pata Flora. Cena Show \$ 40.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 22: **"Metro, Sueños en Tecnico"**. Con Alejandro Parker, Karina Levine, Diego Pérez, Morales y Lorena Alvarez. Loc. \$ 8.

LIMBO TEATROS. Guardia Vieja 3318. ABASTO. Sáb. a las 23: **Mínima de Malis** en "DE LA MALIS, EL MENOR". Dir.: Daniel Casabianca. Sáb. a las 24: **FIESTA** con "FESTIVAL LIMBO VARIETE DE CLOWN". Presenta a **Cinthia, Cabe, Fernán, Júpiter, Elisa y Edu.** Dgo. a las 21: **"BON APETIT"**. Performance. Dir.: Martín Salazar y Andy Alvarez.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7386. Virginia Lago y gran elenco en **VIOLETA VIENE A NACER** de Rodolfo Bracchi. Dir.: Rubens W. Correa y Javier Margulis. Mar, a Vier, a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **Entrada libre. Al final Ud. decide el valor de la entrada.** Refrig.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"VISTANTES VERJONES"**, de Susana Pujol. TMGSM y FUNCUN presentan la nueva coproducción de COMUBA. Con M. Tortora, G. Tenenbaum y elenco. Dir.: Franco Gulli.

MICHELANGELO. Balcace 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar, y Miér. a las 21.30. Otra vez Ferrer & Piazzolla: **EL HOMENAJE.** Horacio Ferrer y el Octeto de Astor Piazzolla. Dir.: Daniel Piazzolla. Con Raúl Lavie. Bailan: Nicole y Ricardo. Juev. a las 22: **TANGO PURO.** Con Leopoldo Federico, su Gran Orquesta y el canto de Carlos Gari. Raúl Lavie, José Colangelo Sexteto, María Graña. Humor: Héctor Malamud. Bailan: Carlos e Inés Borges y Ricardo y Nicole. \$ 35 copa. \$ 60, cena show.

MUSEO LARRETA. Obligado 2155. 784-4040. Juev. a Dgo. a las 21.30. **GRACIELA RIOS SAIZ** y su **BALLET HISPANIA** en "DANZAS DE ESPAÑA". con F. Borna, N. Bonanese, M. di Palazzo, V. Enciso, M. Schampier, R. De Garay y R. Armedo. Auspicio la Embajada de España.

NATIVO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier, y Sáb. a las 22: **NOMBRE FALSO.** de Ricardo Piglia. Vers. de C. Riso Patrón, con la coproducción del TMGSM. Con M. Alam, G. Flores, H. Grillo y elenco. Dir. Gral.: C. Riso Patrón.

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. 362-2408. Juev, y Dgo. a las 22: **"Salón Paralelo"**. Música y números vivos. Coord.: M. Pantuso y O. Ramírez. Vier, a las 23.30: **"La Chiqui"**. A las 0: **"La Parafarandula"**. Diner, Mazzarella, D'Andrea, Nelly del Paraná, Tía Berta y muchos más. Sáb. a las 22: **"A la Bartola"**, escenas de una experiencia teatral por el grupo "A la Bartola". A las 0: **"Acepto"**. Danza por el grupo La Bandada. Dir.:

Carina Livingston.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Teatro Múnic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró presentan: **LA OSCURIDAD DE LA RAZON.** de Ricardo Monti. Con Leonardo Shargalia, Aldo Bragi, Rita Cortese y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vier, y Sáb. a las 22. Dgo. (DESPEDIDA TEMPORADA '93) a las 21. Reservas telefónicas.

PEDRO QUARTUCCI. Bm. Mitr. 2020. 422-0573. Dgo. a las 22: **"LAS VIEJAS"**, de Eduardo Mauri. Con L. Amador, A. Fernán, E. Mauri, R. Agustín y V. Sembrer. Dir.: E. Mauri. Gral.: \$ 10. Juev.: \$ 4.

SALA EMAD. Perú 374. 343-1798/342-9416. Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 20.30. **"TITO ANDRONICO"**, de W. Shakespeare. Dir.: Roberto Castro.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. 7º Año de éxito. Vier, a las 23. Sáb. a las 23 y 1. El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **"El Espermatozoide Alienado"**, a las 20.30. **"TITO ANDRONICO"**, de W. Shakespeare. Estac. propio. Amb. climat.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Píctantismo Estreno Cóico: TRISTAN, BEATRIZ SALOMON, PATRICIA DAL, ADRIANA AGUIRRE, ALEJANDRO ROTH y KAREN REICHERDT en:

EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN Con Andrés Vicente, Andrea Gilmour, Ricardo Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: **Hugo Sofovich.** Mar, a Vier, a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 21.30. Refrigeración.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALAMARTIN CORONADO. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Bella y la Bestia"**, de A. Bufano del cuento de J. M. Leprince de Beaumont. Grupo de Títeres del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Loc. \$ 5.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Vivan las Narices"**. EN EL OPEN: Sáb. a las 18: **"Micrófono Infantil"**. Dgo. a las 18: **"El Show Infantil de Hernán y sus Amigos"**.

CATULO CASTILLO. Bm. Mitr. 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 17: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Gironde. Pl. \$ 8.

CENTRO CULTURAL ARTIGAS. Pie. Perón 2081. 361-6305. Sáb. Dgos. y Fer. a las 17: R. Aldemir pia: **"Doña Imagenación y Yo te Invitamos a Jugar"**, con R. Quiroga y F. Tur. Dir.: O. Junco.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submar-

no Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Benuth y S. Fernando. A las 18.30: **"Pitágoras"** (El Espantapájaros Repial), de M. Caponi. Pl. \$ 8. Jubil. gratis.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 17: **"El Circo Somos Nosotros"**, de M. Gil. Lugo: Grupo Musical con excelentes premios.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Sáb. a las 18.30. Subandijos Creativos presenta: **"La Valija Encantada"**, de Carlos Vignola.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitr. 1571. 84-0542. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. Dir.: O. Junco.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria. Dgo. a las 15.30: **"Requetejuega"**. A las 16.30: **"Dale que te Canto"**. Pl. \$ 6.

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. a las 16.15. Dgo. a las 16 y 17.15: **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**. Títeres, juegos, baile y magia. Chicos entrada libre y gratuita. Adultos \$ 7.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Tres Gatos en la Escalera"**, comedia musical de A. Rodríguez de Arca.

LARRETA. Mendoza 2248. Sáb. y Dgo. a las 15.15 y 16.30. Sabandijas Creativos presenta: **"DING DONG CLOWN"**, de Héctor Malamud.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Amigo Fiel"**. **"La Señora Pata y el Señor Conejo"**. Títeres y Actores. Dir.: L. Murray.

PEDRO QUARTUCCI. Bm. Mitr. 2020. 422-0573. Dgo. a las 17: Grupo Identidad presenta: **"ALICIA EN EL PAIS DE LOS RO-BOTS"**, de Edith Le Bas. Dir. Gral.: Adrián Barattucci.

MUSIC HALL

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto los días 24, 25 y 31/1. De 21 a 5. Todos los días Espectáculo diferente, con artistas rotativos. **FAST SHOW.** Tango-Baile. Show con humor. Copas. Cons. min. \$ 10.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier, y Sáb. a las 23.30: **TANGO: RUBEN JUAREZ**, junto a Osvaldo Berlingieri y Angel "Paya" Diaz. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.

CAFE TEATRO MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Sáb. a las 21.30: **SUENOS EN TECNICO-LOR.** Music Hall de los '40. Con K. Levine, A. Parker, L. Alvarez, D. Pérez Morales. Asist. Gral.: J. Wiedrich. Sáb. a las 0.30: **LOS AMADOS** en "Enamorados del Ritmo".

CASA BLANCA. Balcace 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTELO DE REYES, GUILLERMO GALVE, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, Y ALEX NEBUL. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Camila Libre y Estac. Propio.

EL CLUB. Yerbál 1572. 633-2543. Vier, y Sáb. dde. las 24: Para gozar y divertirse con la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1. Fines de semana para compartir en grupo. Cena-Show y una Noche en EL CLUB. Res. c/antic.

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 247-4849. Miér. a Sáb. a las 22.30: **TANGOS EN LA MEDIANOCHE.** Cena-Copas-Baile. Con A. Moreau, C. Aguiñer, E. Martín, Y. Maciel, N. Vidal y O. del Solar. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.

FINISTERA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22: **"MUJER DE PALABRA"** con MARTALO-RENTE. Narración de cuentos de García Márquez y otros. A las 23: **ADRIAN ABONIZZO - LALO DE LOS SANTOS - ENRIQUE CARNER - ALEJANDRO SCHERB "La Peste Rosarina"** presenta FOLLETINES ARGENTINOS. Invitado: JUAN CARLOS BAGLIETTO.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Baile. Con A. Laborde, N. Giora, L. Malbrán, A. Reynoso y la act. esp. de Héctor Blotta. Baile con R. Aguilar. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3832. 71-8795. 862-5215. Vier, y Sáb. a las 22: **EL MENEMIGO.** todo el humor de Jorge Garayoa. Sonríe el Conde te Ama.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcace. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCENTRO DE TANGO.** Con A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. Garcés, M. R. Giménez y R. Ayala. Danza: G. Cabrera y J. Romano. Dir. Gral.: Juan Atanás.

LOS DOS PIANITOS. Guifra 305. esp. Balcace. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: **Paco Berón** (el piano tanguero de Bs. As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Sáb. a las 22.30: **CHIVO BORRACHO CUARTETO.** Vuelve un grande del jazz contemporáneo. Con G. Romero, N. Minichilo y J. Aguirre. A la 1.30: **JAVIER MARTINEZ BLUES BAND** presenta su nuevo disco. Dgo. a las 21.30: **JAZZ CUARTET** con A. González, J. Torrecillas, M. Aneyva y A. Jáuregui.

Dgo. a las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda. Músicos invitados. Jazz, salsa, rock y bossa nova. **OLIVERIO festeja las fiestas de fin de año y su 8º aniversario** con los siguientes espectáculos: Sáb. 25 a las 22.30: **MONO FONTANA, LITO EPUMER, GUILLERMO VADALA Y JOTA MORELLI** en concierto. Los ex Madre Atómica. A la 1.30: **MISSISSIPPI BLUES BAND.** Dgo. 26 a las 21.30: **OSVALDO FATTORUSSO y MARIANA INGOLD** junto a su banda. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda. Músicos invitados. Jazz, salsa, rock y bossa nova.

VARIEDADES

PLAYCENTER. De BRASIL la RURAL de PALERMO. JUEGOS MECANICOS NUNCA VISTOS: **PLAYCENTER**

Importados de Europa y Estados Unidos. Funciones diarias. Diverte todo el día con una sola entrada.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur, Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. Lun. a Vier, de 14 a 21. Sáb., Dgo. y Fer., de 11 a 22. **CENTRO DE DIVERSIONES** cubierto más grande de Latinoamérica. 4 pisos gigantes. Más de 100 juegos y en teatro, a las 15.30, 17 y 18.30, la comedia musical: "Abuelo... Contame un Cuento!", por el Grupo "Nuevo Sof". Dir. Gral.: D. Giannetti. Magos, payasos, bandas y shows gratuitos.

Página/12

Publicidad en sus suplementos semanales

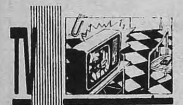
ICA SH (económico del domingo)

PRIMER PLANO (cultural del domingo)

Vegetal (ecológico del domingo)

NO (joven del jueves)

Infórmese al 343-8930 al 36
Av. Belgrano 615 - Piso 11º - Cap. Fed.



8.00

ATC-LATINOAMERICANO. Conduce: Guillermo Cánepa
9-NUBELUZ. Infantil
2-DIBUSHOW. Infantil

8.30

ATC-LATINOAMERICANO

9.30

ATC-HOY CONGRESO

10.30

ATC-LA HUMANIDAD

11.00

ATC-EL DERECHO A LA SALUD

12.00

2-SABADOS DETODOS. Entretenimiento

ATC-EL GRAN DEBUT. Musical

ATC-FUTBOL INGLÉS. Conduce: Fernando Niembro y Juan Manuel Pons

11-EL SHOW DE LA NBA. Conduce: Daniel Jacobovich y Sebastián Baldassarre

13.00

ATC-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR

9-LOS EXITOS DE CANTIFLAS. Hoy: El extra. Dirección: Miguel M. Delgado

11-ROCK AND PEPPI

13-MIRA QUIEN CANTA. Con Roberto Petinato

14.00

ATC-LA SALUD DE NUESTROS HI-

JOS. Conduce doctor Mario Socolinsky

11-SABADOS DE MINISTERIOS. Hoy: **Vision fatal.** Con Andy Griffith, Barry Newman, Karl Malden

18-CINE DE COLECCION NACIONAL. Hoy: **Mire que es lindo mi país.** Dirección: Rubén W. Cavallotti

Con Julio Márziz, Luis Landriscina, entre otros. Lugo: **Embrujo de amor.** Dirección: Lugo Fleider. Con Sandro y Carmen Sevilla

15.00

ATC-SABADOS ANIMADOS. Infantil

11-PARECE QUE FUE AYER. Conduce: Pinky

16.00

2-TELEMANIAS. Musical. Conduce: Virginia Hanglin y Lagarto Chizardi

17.00

CINE. Hoy: **Esta loca loca gente**

III. Dirección: Jamie Uys

11-SIGLO 20 CAMBALACHE. Conduce: Fernando Bravo y Teté Coustarot

18.00

ATC-CALOI EN SU TINTA

11-CINE PLUS. Hoy: **Embarazados.** Dirección: James Frawley. Con Tim Matheson, Margaret Colin, George Di Cenzo

19.00

8-CAMPEONATO NACIONAL B

19.30

ATC-EL MUNDO DE ANTE GARMAS. Moda

20.00

11-TA TE SHOW. Conduce Leonardo Simons

18-BAYWATCH. Serie

21.00

2-VOLVER A VIVIR

ATC-CONTACTO VISUAL. Conduce: Dado Ferrari

20-ESTA ESTRELLA TIENE SU CONTRA. Con Juan Carlos Calabró

11-LA ESTACION DE LANDRISCINA. Humorístico con Luis Landriscina

18-JUSTICIA EN LAS CALLES. Serie policial

22.00

ATC-FUNCION PRIVADA. Hoy: Réplica de un homicidio. Dirección: Jerzy Zielski. Con Wladyslaw Kowalski, Michal Bajor

9-ALTA COMEDIA. Hoy: Con la marca en el orillo. Dirección: Martín Cluett. Con María Aurelia Bisconti, Raúl Aubel

11-UNA BUENA IDEA. Conduce Juan Alberto Badia

18-LANOCHE TOP. Hoy: **Escapen tren.** Dirección, Andréi Konchalovsky. Con Jon Voight, Eric Roberts, Rebecca De Mornay

23.30

2-SUSPENSO SIN CORTES. Hoy: El desafío de las 3.15. Dirección: Larry Gross. Con Adam Baldwin, Wings Hauser, Deborah Foreman

23.30

9-KNOCK OUT 9. Boxeo

24.00

18-EL SHOW DEL CLIO. Conduce Julio Lagos y Juan Ramón Gujis

0.30

ATC-ATC 24. Noticiero

1.00

ATC-CINE DE TRASNOCHE. Hoy:

Recuerdos, recuerdos. Dirección: Aniel Zeitoun. Con Christopher Malavoy, Gabrielle Lazure

6-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ

2.30

ATC-CLUB 700

CABLE VISION

15.00

27-COMENZO CON UN BESO. Comedia con G. Ford

16.00

<

PERFILES

Malevo

(Por C. R.) A diferencia del Malevo romántico que describe Expósito en un tango memorable, "dicen que dicen" que el comisario Mario Ferreyra nunca cortió "la sonrisa buena". De su infancia se conoce poco, pero en 1975 —ya mayorcito— los méritos en lo suyo le abrieron la puerta grande de la Jefatura de Policía de Tucumán. Según sus propias palabras, tuvo bajo su mando "un cuerpo especial antiguerrilla, el Comando de Operaciones Policiales", que después fue blanqueado como Comando Radioeléctrico, vaya a saber por qué reminiscencias.

Confirmado en sus funciones después del 24 de marzo de 1976, el Malevo Ferreyra estuvo al frente del comando hasta fines de 1977. Recordó con cariño, esos años "muy especiales", en una entrevista que concedió a la revista *Gente* hace unos años. "Acumulé muchísima experiencia—admitió— y en días de intenso fogeo terminé de forjar mi ideología." Se autodefinió como "nacionalista y enemigo acérrimo del comunismo".

El comando de operaciones de Ferreyra actuó en conjunto con el Servicio de Informaciones Confidenciales (SIC), que no era precisamente un correo sentimental. Los jefes del SIC fueron Marcos Fidencio Hidalgo y el entonces inspector mayor Roberto Heriberto Alborno, conocido como El Tuerto. El nombre de Alborno tampoco perdió vigencia en los últimos tiempos. En 1987 fue elector a gobernador de Tucumán por la lista que encabezó el general Antonio Domingo Bussi, jefe máximo de la represión en Tucumán durante la dictadura.

"Soy de los tiempos del malevaje", alardeó Ferreyra al reconocer su buen manejo del látigo y del cuchillo. Para la Comisión Bicameral que investigó la tortura en Tucumán, a la provincia le cupo "el triste y doloroso papel de convertirse en campo de experimentación de aberrantes técnicas represivas" que Ferreyra supo encarnar. Hace unos días, luego de la reciente fuga del Malevo, un legislador admitió frente a una cámara de la TV que "a la democracia le faltaron huevos" para dejar fuera de juego a estos personajes del pasado presente.

¡Viven! ¡Respiran todavía! al fin de cuentas Basile es un hombre afortunado. Bastó que le negaran a los muchachos de Europa para que su problema se resolviera solo. Hacía tiempo que el mediocampo estaba vacío y melancólico: colombianos que volaban a sus anchas y australianos que pasaban a los saltos. El miércoles entró Mancuso y se acabó la risa. Volvió Medina Bello, que se mueve como una topadora por izquierda y derecha, levanta la cabeza para poner un centro de gol y después se pierde el mano a mano con el arquero. Así se portan los grandes corazones: lo mismo te dan una rosa que una ortiga, una caricia que un pellizco. Por ejemplo: Perico y Hernán Díaz se morirán de vergüenza por haber pifiado dos pelotas desinfladas pero cuando vieron el hueco, ¡pum!, el de River la clavó en el ángulo y el de Independiente casi arranca el travesaño.

Daban ganas de pedirles los documentos a los alemanes para ver si de verdad eran los mismos que le pasaron por encima a Brasil. También algunos criollos andaban transfigurados, pero para bien: Leo Rodríguez, por ejemplo, no se parecía en nada a la marchita flor de las eliminatorias que se quedó sin puesto en Europa. De pronto había vuelto a sus años mozos, a los jolgorios de San Lorenzo y la gloria del '91. No es que encontrara el camino del arco ni que fuera Maradona, pero al menos hacía funcionar la calesta y distraía a la concurrencia. No entendían los alemanes, no entendía el pobre Basile y nos costaba entender a los que mirábamos por tévé. Pero todo tiene explicación: una cosa es tocarla y picar frente al ensueño del pibe Redondo y otra pasar al lado de un tipo de la catadura de Mancuso, que te muerde el tobillo y sale cantando con tus medias en el bolsillo.

Los alemanes fueron a Miami creyendo que la moral de los argentinos estaba triste y apichonada. Tarde advirtieron que este puñado de guerreros resucitados estaba dispuesto a porfiar el partido. Como cuando el Mencho, cayéndose, le robó la pelota a un defensor y metió un balazo torcido, al mejor estilo suyo. En tal momento los otros habrán pensado que ese ropero no era capaz de sutilezas. Después no podían creer lo que veían sus ojos cuando el morochito quebró la cintura y puso un cañonazo para que Balbo fusilara a Koepe.

Es verdad que la cancha era chica, pero eso lo sabían los dos y Argentina lo aprovechó mejor. Le vino bien a Ruggeri, que seguirá en el equipo hasta que tengan que alcanzarle una silla y Cáceres se haga notar en Es-




paña. Le vino bien a Vázquez, que adentro lleva un chip de computadora y un radar de murciélago. Yo, si está él, duermo tranquilo. El chip le permite memorizar la distancia de cada cruce y cada salto, de modo que una vez logrado lo repite siempre bien; con el radar percibe todo lo que ocurre a su alrededor y resuelve con gran solvencia. Mac Allister, en cambio, parece estar a punto de convertirse en un baldón de la pampa gaucha. Un día va a desinflar la pelota o le va a arrancar un gajo, pero es seguro que el hombre que la llevaba no irá muy lejos. Por eso parecía extraña la posición de Diego Cagna, tan retrasado sobre la izquierda, como si fuera a tapar los pichones al nido mientras el Colorado salía a juntar comida para la cena. Se me hace que Basile todavía no se curó del espanto sembrado en esa zona por el bravo Altamirano y por las dudas manda dos tipos a cuidar el banderín. Por momentos se justificaba porque el quemero debía era Klinsman y con gente así hay que vigilar la billetera. De Hernán Díaz, en cambio, se puede decir cualquier cosa menos que no se anima a probar al arco. El zapatazo del gol y el celo que puso en la marca volvieron más ridícula todavía la visita de Chamot, que llegó sin que lo llamen y se va sin que lo echen.

Por
Oswaldo Soriano

Hubo un momento, a diez minutos del final, que los muchachos olvidaron con toda razón que era un amistoso y se metieron atrás. Perico Pérez se ridiculizó por televisión ante toda Alemania pidiendo la hora y Ruggeri enganchó a Klinsman tan cerca del área que a todos se nos paró un instante el corazón. Pero el referí inglés era hombre honesto y de buena vista. Al fin, Alemania no fue el Lobo Feroz ni los argentinos quisieron hacer el papel de Capucina Roja. Con el cambio de jugadores se dispuso el síndrome de Colombia. Respetuosos saludos, valientes caballeros. Bienvenidos otra vez al implacable mundo de la competición internacional. Dentro de seis meses irán a una guerra. Volverán alzados como dioses o pisoteados como piltrajas.



QUIERO QUE EL CARAMONCHON SE COMA A:

- 1) 
- 2) 
- 3) 

CONCURSO EL CARAMONCHON
Belgrano 671- Capital

¡SE ACABA!
EL 22 SE
ACABA LA
RECEPCIÓN
DE VOTOS

CÓMO VOY A COMER
ESTE FIN DE AÑO!
LO' CANDIDATO' DE LO'
LECTORE' ESTÁN MUY
APETITOSO'

¿POR QUÉ
NO MANDA
TU CUPÓN,
BEBE?

ES QUE NO
SÉ ESCRIBIR,
CARAMONCHÓN

NO TE PREOCUPES
YO NO SÉ LEER